

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES...

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN... 2422

Año VIII

Zaragoza - Domingo, 10 de abril de 1932

Núm. 2.040

INSTANTANEA POLITICA

## Prácticas parlamentarias

Repetidamente se lee en los periódicos: Don Fulano de Tal, de la minoría A, se ha incorporado a la minoría B.

Muchas veces hemos pensado en esta repetida práctica parlamentaria. El diputado que se traslada de minoría, que se traslada también de partido político, se somete a una nueva disciplina, adopta puntos de vista políticos distintos, su criterio sobre las cuestiones sociales y económicas se modifica conforme a los imperativos del nuevo grupo político al que se incorpora.

¿Es esta una práctica abusiva que debe desterrarse de nuestras costumbres parlamentarias? Razonemos. Al verificarse la elección para diputados a Cortes cada grupo político expone, durante la propaganda, su programa. Los electores se inclinan a este o aquel candidato conforme a su simpatía por el programa que expone, su orientación en los problemas pendientes. Votan por el programa y cuando lo hacen por la persona es porque ésta se ha definido ante los electores previamente durante una actuación precedente. El elector sabe que vota esta o aquella idea.

Ahora bien: si la incorporación de un diputado a una nueva minoría significa, como es cierto, un sometimiento a una nueva disciplina, se desliga de aquella posición política que adoptó al tiempo de la elección. Los votos que se le otorgaron significaron un mandato. ¿Puede nadie prescindir de este mandato? El cargo de diputado no es propiedad exclusiva del que lo ostenta para que haga de este cargo el uso que mejor le acomode. Su compromiso con los electores deriva de los actos de propaganda, de las ideas expuestas en estos momentos que decidieron los votos, la simpatía de los electores por su programa, evidentemente incumplido al cambiar de posición política durante su representación.

Supongamos que la minoría socialista registrara en el mayor número de sus miembros una incorporación a otros grupos parlamentarios. En este caso los votos de los socialistas quedarían decepcionados, porque sus electores sabían bien el programa que votaban: el socialista, y no otro menos moderado.

Los motivos personales que influyen en estas prácticas parlamentarias no pueden ser ponderados. El mandato tácito que recibe el diputado, la representación que ostenta, obliga a propugnar la realización legal del programa invocado en el período electoral.

Esta práctica debiera ser desterrada por su evidente improcedencia.

ALVAREZ DE LEON

EN CALATAYUD

## Un niño es arrollado por un automóvil

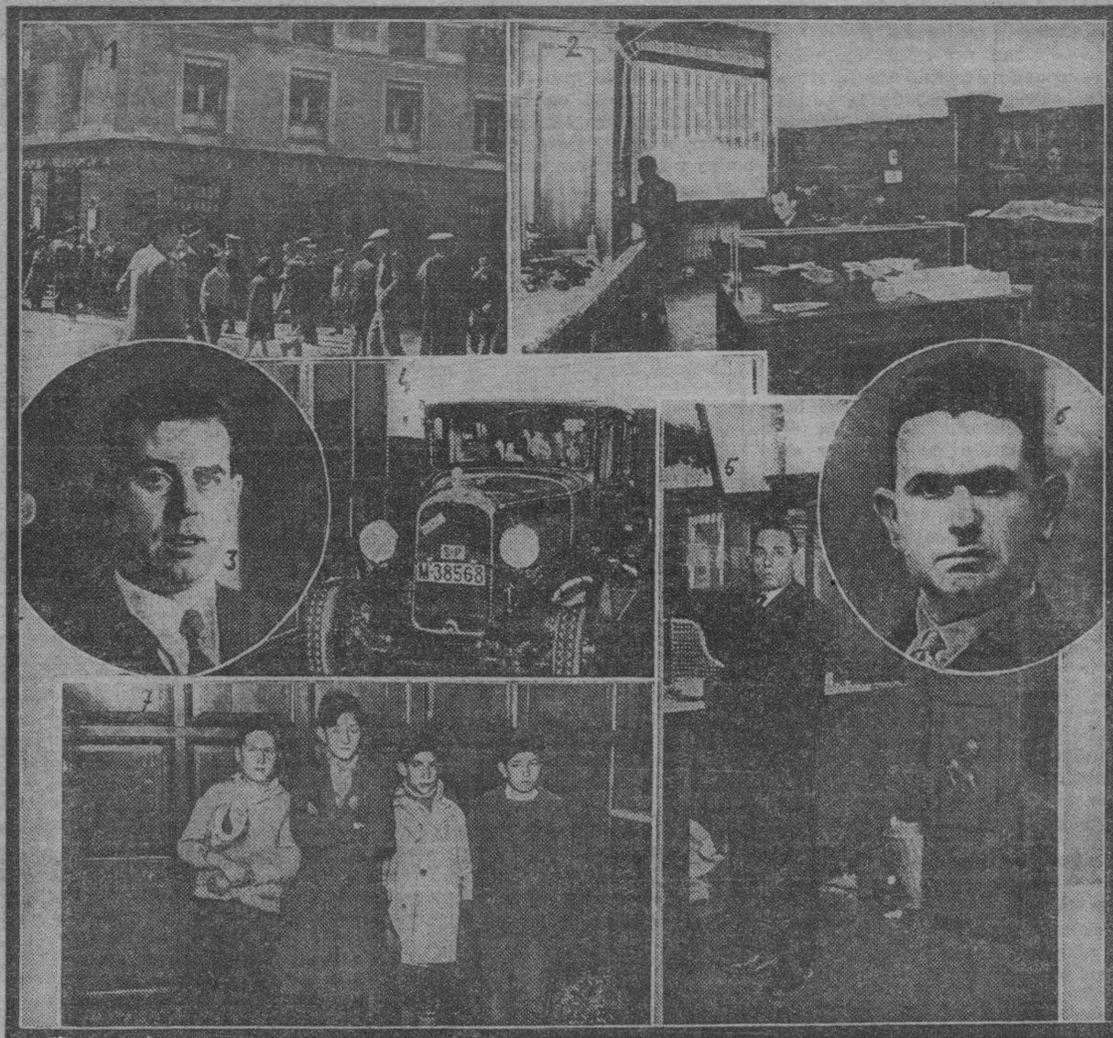
Cerca de la casa-cuartel de Calatayud, carretera de Madrid a Francia, jugaban varios niños.

Al cruzar la calzada José María Sánchez Guillén, de 6 años, fue alcanzado y arrollado por el automóvil número 14.504, matrícula de Madrid, que conducía su propietario, don Jaime Muntadas Quintana, a marcha moderada, no pudiendo evitar el atropello.

Un vecino, Angel Genís, recogió al niño, que presentaba varias lesiones, y le condujo al Hospital municipal, donde le curó el médico don Waldo Farrer, que las calificó de pronóstico reservado.

La Guardia civil dió cuenta del atropello a las autoridades gubernativa y judicial.

## Del asalto a la sucursal del Banco de Vizcaya en Madrid



MADRID. — 1: Exterior de la sucursal del Banco de Vizcaya, en la Glorieta de Bilbao, esquina a la calle de Malasaña. 2: Vista interior del establecimiento, que fué asaltado por ocho enmascarados, los cuales, pistola en mano, se apoderaron de 40.000 pesetas. 3: El director de la sucursal del Banco de Vizcaya, don Fernando Moreno. 4: El "taxi" que ocuparon los asaltantes para cometer el audaz robo. 5: El cajero del Banco junto a la Caja de donde los ladrones se llevaron el dinero. 6: El chófer Joaquín Bernal, el cual conducía el auto que ocuparon los asaltantes. 7: Los niños que vieron huir a los asaltantes y que anotaron el número del vehículo para facilitar la actuación policiaca.

(Foto, Contreras y Vilaseca)

## UNA ENTREVISTA

### La cesión del Monasterio de Veruela a la Diputación Provincial

Ayer vino a Zaragoza don Demófilo de Buen, presidente del Patronato nombrado para hacerse cargo de los bienes que fueron de los Jesuitas.

Aprovechando su estancia en nuestra ciudad le visitó el presidente de la Corporación provincial, señor Montes, interesándole la cesión del Monasterio de Veruela, que la Diputación tiene solicitado al Gobierno.

El señor Montes expuso que la Diputación velaría con verdadero entusiasmo por que el maravilloso monasterio cisterciense siguiera en el admirable estado de conservación en que se encuentra.

En él podría construir una hospedería con toda clase de comodidades y con la colaboración del Sindicato de Iniciativa y el Patronato Nacional abrir el recinto del monasterio al turismo.

También podría tener cabida en él una colonia de asilados del Hospicio e instalarse el puesto de la Guardia Civil de Vera, que a la vez custodiaría el edificio.

El señor de Buen explicó al señor Montes que se va a dictar una disposición acerca de los bienes indicados, manifestando que con carácter provisional podía hacerse la cesión solicitada.

## Tras la vacación parlamentaria

MADRID. — El presidente de la Cámara, conversando con los periodistas, dijo que no era fácil por ahora indicar el plan de trabajo para lo sucesivo.

Les dijo que se había realizado el máximo esfuerzo para terminar, pero que había quedado aplazada la discusión del proyecto de delegados de Trabajo, cuya totalidad ya se ha discutido y cuyo articulado se discutirá en cuanto se reanuden las tareas parlamentarias.

Un periodista le preguntó si al reanudarse las sesiones se discutirán la reforma agraria y el Estatuto catalán.

El señor Besteiro contestó que no lo sabía, pero creía que se podrían simultanear estos proyectos.

## LA RACHA DE ATRACOS

### Plaga de ladrones, inquietud pública y temores que el Gobierno debe desvanecer

No estamos de acuerdo con algunos comentaristas de los hechos que a diario, con cotidianidad que alarma a los más sosegados, tienen realización contra la propiedad. Creemos que esos colegas no abordan el hecho de la sucesión de atracos, de robos, de intentos y de preparaciones que nunca están en tregua, concediéndoles la importancia máxima que tienen. No basta que hablen los periódicos de que la propiedad merece respeto y de que la vida de los hombres alcanza la significación de sagradamente humana. Hallamos demasiada sangre en los comentarios, demasiados tópicos y, en su hondura, escasa indignación.

Nosotros nos sentimos profundamente indignados, no por sólo la significación de crueldad y de perturbación de las normas lógicas en toda Sociedad, sino porque hallamos, tras las bandas que operan en diversas poblaciones, un peligro social que abarca sectores amplísimos. El bandillaje comienza a tener el valor de una plaga social. Y nos sentimos heridos en nuestros sentimientos de españoles y de miembros de una organización jurídica nacional, de una colectividad civilizada—con todas las deficiencias de nuestra civiliza-

ción—que los bandidos turban hasta desasosegar los ánimos más reposados.

El Gobierno está imperiosamente obligado a intervenir. ¿Para evitar los atracos? No podemos decir tanto, pero sí para impedir que muchos de ellos lleguen a efectividad. El bandolerismo en cuadrilla, en banda, que comienza a imponerse en España, debe desaparecer por la acción gubernamental. Lo primero, porque a los hombres honrados, que tienen obligación de defender su hacienda y su vida y la hacienda y la vida de los suyos, no debe obligarse a ir desarmados por los caminos y a estarlo en sus establecimientos. Segundo, porque deben dictarse medidas represivas lo bastante enérgicas para que ejerzan influencia sobre los bandoleros. ¿La pena de muerte? No. Está excluida de la ley y la ley debe respetarse. Pero, ¿no existe para el delito considerado político la llamada ley de Defensa de la República, siquiera el delito político los ahora gobernantes lo consideraron en otro tiempo merecedor de atenuaciones penales y aun de consideraciones posibles dentro de la misma ley?

¿Acaso hemos de juzgar digno de la deportación a Bata a un ciuda-

A LAS MINAS DE SAL

## Ciento cincuenta excursionistas, a Remolinos

Hoy salen, en el correo de esta mañana, a Pedrola, 150 excursionistas que van a visitar las minas de sal de Remolinos en la expedición organizada por los Exploradores de Zaragoza y compuesta por sus asociados y familias.

Efectuarán el recorrido desde Pedrola a Remolinos, y por toda la sierra llegarán a la factoría más importante, visitando las diversas instalaciones de la cuenca minera.

## La gran prueba pirenaica de "ski"

CANFRANC. — Reina gran expectación para los concursos que mañana se celebran en las alturas pirenaicas, en el valle de Candanchú. Todas las conversaciones giran alrededor de este gran acontecimiento alpino aragonés.

Todas las habitaciones están comprometidas, y es imposible alojarse hoy en el poblado por la gran demanda de hospedajes.

De Jaca dicen que también hay gran entusiasmo, y que van llegando deportistas.

Hoy ha llegado el equipo del Club Alpino, de Madrid, y al anocheecer dos espléndidos autocars de los Montañeros de Aragón.

Van llegando numerosos autos de particulares.

Mañana, por la mañana, llegará el tren francés abarrotado de turistas.

La Junta directiva de Montañeros está muy entusiasmada de los detalles de organización, preparando las últimas particularidades. Han llegado los señores Murúa e Hidalgo, que tan activamente dirigen los trabajos de esta magna organización. CORRESPONSAL.

dano discrepante del Régimen, por que profirió un grito subversivo, y ha de tolerarse que los atracadores, ladrones y asesinos en muchos casos, por dudas legales, por insuficiencias policíacas, por no estar comprobado materialmente el delito queden impunes, o casi impunes, siquiera desapareció de la vida algún hombre o alguna mujer y se arruinó a una familia?

¿Es que no conoce la Policía a quienes forman las bandas de ladrones y asesinos y que son gentes a las cuales hay que amedrentar previamente, porque de otro modo se consuman los crímenes?

La ley de Defensa de la República está torcidamente interpretada en muchos casos. Defender a la República es evitar los diarios crímenes, mucho más que deportar a extremistas de la derecha o de la izquierda que cometieron delitos políticos. Demostración de su inutilidad política: los deportados a Bata no han llegado a Bata, y transcurridos dos meses se hallan de regreso a España. En ese limitado plazo de dos meses han sido atracados numerosos industriales y particulares y han sido asesinados unos cuantos hombres.

Hay en las bajas capas sociales de nuestra nación un eslabonamiento gravísimo. Los atracos han sido centenares en pocos meses, hasta el extremo de que hoy no hay seguridad en el tránsito por las carreteras de Cataluña. Los chófers agredidos son decenas. Los establecimientos asaltados a plena luz del mediodía forman cifra elevadísima. Los asesinados son muchos. La audacia de los asesinos acrece porque la impunidad parece cierta en casi todos los casos.

¿Qué hace el Gobierno ante la plaga de "gangsterismo" que invade las ciudades y los caminos españoles?

Esgrimiremos—perdón por la incorrecta, pero gráfica frase—el viejo argumento de que los buenos ciudadanos quedaron indefensos y los maleantes quedaron armados. Y recordaremos el hecho absurdo de que un transeúnte, noches pasadas, en Madrid, hizo disparos de pistola para evitar que fuese atracado un paseante, ahuyentó a los bandidos y... fué llevado a la cárcel porque había utilizado el arma sin licencia. De modo que por haber una prohibición gubernamental era preferible que asesinasen a un ciudadano a que otro ciudadano, digno de toda dignidad, impidiese el crimen utilizando una pistola. El hecho es, sencillamente, monstruoso. Más monstruoso porque al tratar el Gobierno de impedir que ciertos elementos tengan armas no sólo no lo consigue, porque les sobran ofensivas y defensivas, sino que, al impedir la defensa de los demás, da, sin quererlo, facilidades a maleantes, asesinos, ladrones, que lo mismo roban y matan a un estancero, como en Bilbao, a un automovilista, como tantas veces en Cataluña, o entran en los Bancos o en las casas, como en Madrid y en Zaragoza, y en muchos otros lugares, se llevan el dinero y en ocasiones las vidas y... quedan impunes. Si un comerciante, o un industrial, o quien porta cantidades relativamente cuantiosas, lleva un arma en el bolsillo está en trance de ser deportado y, cuando menos, le condenan a fuerte multa o le obligan a descansar unos días en la cárcel.

Pedimos la represión del bandolerismo que campea en todo el territorio español. Nos parece absurdo que una ley de Defensa de la República se aplique a unas señoras que profieren gritos determinados y en tanto millares de asesinos pueblen nuestro territorio y nos amenacen en la hacienda y en la vida.

Aplicación de la ley de Defensa de la República a quienes cometen ciertos delitos políticos... El Gobierno decidirá. De momento no opinamos.

La aplicación de la ley de Defensa de la República, de la Moral, de la vida humana, de la propiedad, del sosiego público, de cuanto hay de civilidad en España, será más beneficioso que lo anterior. Porque se defenderá cuanto hemos indicado, que es la existencia de la dignidad de una nación que, según quienes la gobiernan, ha entrado en caminos de saneamiento y de todo género de dignificaciones.

En tanto haya millares de asesinos sueltos y preparados para realizar muchos crímenes, "aquellos" sólo lo opinarán los gobernantes. Los gobernados no lo creemos.

# Personajes anónimos de novelas que no se han escrito

## Ha recorrido Europa en ferrocarril, sin pagar nunca billete

En la castiza calle de Toledo —lienzo típico y añorante del viejo Madrid— tiene un establecimiento este estupendo Juanillo de la frondosa cabellera blanca, de la panza descomunal y del enhiesto bigote mosqueteril. Nada queda en el exterior de Juanillo de aquella agilidad que, cuando muchacho, era la admiración de sus compañeros de trapos. Ni del gesto apicarado de su carita lampiña. Ni de la canija formación de su parva humanidad. Era entonces —alegres dieciocho años ya distantes— un mozo flacucho y dinámico; más osadía que carne había en su cuerpo; más afán de aventuras que de disciplinas académicas en su espíritu; ahorcó los libros cuando caminaba hacia la obtención del título de bachiller en Artes; y abandonó Zaragoza, la casa familiar, el cariño paterno—su madre había muerto cuando Juanillo apenas si sabía sostenerse sobre sus pobres piernecitas, estavadas—y las posibilidades que de ser el día de mañana un médico, un abogado, un ingeniero, le brindaban los recursos de su casa y los deseos de su padre, para ir vagabundo por las ciudades lejanas, cuyas perspectivas eran una constante tentación para los afanes viajeros del mozo.

El mismo Juanillo me hace esta descripción de cómo eran sus dieciocho años. Yo lo he conocido ya viejo, peliblanco, sedante y aburguesado.

Paseamos en esta noche de abril, aún fría y hosca, bajo los soportales de la plaza Mayor, uno de los solares más característicos del Madrid antañón, lugar romántico y abrumado por las leyendas y las tradiciones de muchos lustros; zigzaguean por entre los pórticos mil sombras imprecisas, recuerdos inquietantes del pasado, perfiles históricos y jirones de lances de amor y galanía. Tan recoleta, tan callada, la plaza Mayor tiene en estas horas de la alta noche un inefable encanto de vieja plaza provinciana; de las calles próximas llegan ecos de canciones populares que suenan en las planolas de los bares y en las guitarras de las tabernas; por algunas esquinas asoman sus rostros absurdos y dramáticos algunas hetairas de burdel barato; unos bigardos pasan, entre los guardias, camino de una Comisaría...

Juanillo me lleva cogido del brazo para hacer más confidencial su relato. Juanillo no cuenta, sin embargo, por vez primera los episodios de su juventud. No hace aún un año hizo confidencias semejantes a un admirado compañero matritense. Se publicaron con el título de "El placer de viajar en los topes del ferrocarril". Sólo que a Juanillo le traicionó la memoria al contar sus aventuras, según me dice, y olvidó los detalles más interesantes que en ellas había.

—Ahora no—afirma—; ahora no se me olvida nada.

Y mordisquea un puro barato, apretando sus dientes con fuerza, como si fuera el recuerdo y no el cigarro lo que quisiera apresar bien con sus dientes amarillos y portillados.

\*\*\*

—Yo, de chico, —me dice— no tenía más ilusión que la de viajar; ni novias ni juegos me deslumbraban. Ver las ciudades cuyos nombres llegaban a mis oídos constituía mi anhelo único. Yo tenía temperamento viajero. Como hay quien lo tiene artístico, mercantil o científico. Recuerdo que a los doce años quise ya emprender un viaje alrededor del mundo; y lo hubiera emprendido si mi padre, avisado por mis hermanos de tal propósito, no me hubiese aplastado con tantas y tan duras amenazas. Pero a los quince años, dispuesto a llevar adelante mis planes viajeros, me fugué de casa y entré en relación con un muchacho

de mi misma edad que también tenía el propósito de lanzarse a ese emocionante éxodo de viajar sin dinero. Recuerdo que durante cuatro noches pernocté en la arboleda, y que a la quinta estuve a punto de tornar a casa, pedir perdón a mi padre y terminar mis estudios en el

propios a esa "clase" ferroviaria y poseían una sorprendente habilidad para dejarse caer del tren, por mucha marcha que éste llevara. La primera vez que yo me arrojé del estribo del ferrocarril recuerdo que sufrí una gran congoja. Pero en esto, como en todo, a fuerza de ejer-



Instituto. Pero la esperanza de mis viajes fué más recia que la amargura de vivir sin hogar. Y a la madrugada siguiente, en unión de aquel otro muchacho, salía de Zaragoza, hacia Casetas, para emprender un recorrido de miles y miles de kilómetros. Ya me había trazado un itinerario; un itinerario que mi compañero dejaba aprobado en todas sus partes. Recuerdo que se iniciaba agosto y que hacía un calor agobiante. A la segunda jornada, el camarada que venía conmigo desfalteaba de cansancio, de calor, de hambre y de sed. Me propuso reintegrarnos a los respectivos domicilios abandonando la aventura y fingiendo un firme propósito de no volver sobre ella, pero pensando en reanudarla en época menos calurosa. Yo me opuse a sancionar la derrota. Yo no retrocedía. Ahora bien, no trataba con esto de quebrar los propósitos de mi compañero. Allí él con sus decisiones.

Juanillo, haciendo más íntimo el tono de su voz, agrega: —En esto conservo la opinión de entonces: la independencia es el mayor bien del hombre; cada cual siga la ruta que le convenga; sin coacciones, sin temores a la opinión ajena, sin influencias de nada ni de nadie.

—¿Qué hizo el compañero de camino?—le pregunto.

—Volvíase a Zaragoza al día siguiente. Y ya nunca más supe de él. Yo me uní entonces a una cuadrilla de aficionados a los toros, muchachos con trenza que tenían la ambición de la gloria y del dinero, gente sencilla giróvaga, alegre y simpática, en la que a veces ponía una nota trágica la cornada. Estos muchachos me adiestraron en el difícil arte de viajar en el tren sin pagar billete. Era un consumo consumado viajeros de

topes. Sabían bien los recorridos, percibían se aprende a no experimentar sensación alguna. Además, mi pequeñez, mis escasas carnes y mi vibrante agilidad me facilitaron muy pronto la perfección en el escamoteo de mi cuerpo. Así logré recorrer gran número de poblaciones españolas, en las cuales pordioseaba luego para poder comer. En Bilbao anduve acompañando a un ciego que me daba diariamente unos céntimos por mi oficio de lazarrillo. En Vitoria estuve de aprendiz en una cerrajería. Luego me hice esteroero. Y a los dos meses de trabajar, torné a mis viajes.

Juanillo habla de sus viajes con énfasis de viajero de "coche-cama"; ayéndolo hablar así cualquiera creería que este hombre frecuentaba los coches "pullman" de los grandes expresos internacionales; a mí me divierte escuchar un relato hecho con tanta seriedad y con tanta prosopopeya; verdad es que a mí siempre me han hecho reír mucho estos discursos enfáticos; por eso, casi nunca puedo escuchar verbos solemnes, porque temo interrumpirlos con una carcajada.

\*\*\*

Me cuenta luego Juanillo cómo recorrió, siempre en los topes del tren, miles de kilómetros internacionales. Antes de cumplir veinte años conocía ya las principales capitales europeas, en algunas de las cuales, como le acaeció en Berlín, obtuvo, entre una camarilla de muchachos errantes, el título de "policón máximo". Me cuenta también que estuvo durante doce años viajando, sin que jamás tuviera percalces graves, pero sí importantes riesgos, siendo el más agudo el que le originó en París un pollicia, el cual le hizo catorce disparos, sin que ninguno de

ellos le alcanzara, a pesar de que una bala le atravesó la gorrija y otra le pasó rozando el pecho.

Pero el viaje más interesante de Juanillo fué el que me relata al embocar ya, camino de su casa, la penumbrosa calle de Toledo.

—Me casé—dice—en Marsella con una linda muchacha que tocaba el organillo por la calle; era pelirroja, de ojos muy grandes, de andar ondulante y felino; convinimos en hacer el viaje de novios por el mismo procedimiento que yo empleaba en todos mis viajes, es decir, esquivando nuestra presencia a los ojos de los empleados y de los policías. La organillera no había jamás ido en tren, y excuso decir a usted cuáles fueron mis esfuerzos, no sólo para ocultarme yo, sino para ocultar a mi mujer, a quien llevaba materialmente atarazada, por si en un momento determinado era preciso saltar a tierra. Por fortuna, nadie nos molestó en aquella nuestra noche de bodas, como no fuera la lluvia, que caía incensantemente, con esa inclemencia hostil propia de noviembre, y que calaba sin compasión nuestros cuerpos.

Y aún agrega Juanillo: —Una noche inolvidable; y un viaje de bodas muy original; ahora que la originalidad se cultiva tanto estimo interesante que cuente usted este capítulo que, por cierto, fué de los que se me pasaron por alto en mis anteriores confesiones.

Decididamente, Juanillo está poseído de su condición de hombre cuya vida puede narrarse en letra impresa.

Parece que mi colutorio quiere afianzar esa opinión mía. Porque me dice: —Al saltar, de los treinta años comprendí que era necesario poner el punto final en esa historia de mi vida errante; estaba ya fatigado de los viajes azarosos, de los sobresaltos constantes, de vivir furtivamente por los muelles de estación, como un ratero vulgar; y eso, no; yo he podido ser un mangante, pero no he sido nunca un ladrón. Llegó, además, un momento en que mi mujer no podía acompañarme en estas excursiones clandestinas; esperaba el advenimiento de un hijo, cobijada en Burdeos, donde ganaba algún dinero como camarera. Yo sentía también cierto deseo de trabajar, de obtener algún sueldo que hiciera menos acuitada mi vida, de sosegar mis piernas cansadas ya de haber andado por toda Europa. Era mañana, audaz, astuto e ingenioso; había aprendido varios idiomas, para los que tuve siempre mucha facilidad, y conocía perfectamente gran número de países. Me hice intérprete en un hotel de escasa categoría. En tal punto terminaba la vida novelesca de Juanillo y comenzaba el ritmo isócrono de una existencia vulgar y anodina.

—¿Mejor? ¿Peor? —Más tranquila, ciertamente; pero incolora, feble, monótona. Hice algunos ahorros, tomé en traspaso esta tiendecita, tuve seis hijos, logré ya un nieto... El epílogo, amigo mío, tiene un fondo prosaico y alechigado en el que no aparece ya el tránsito juvenil y carilancón de los dieciocho años.

\*\*\*

Juanillo me advierte que estamos ya en la puerta de su casa, pero también me dice que su discurso no ha terminado. Quiere contarme episodios de su vida en París, en Viena, en Bruselas... Volvemos pasos atrás. Otra vez el reposo de la plaza Mayor, la luz amarilla del viejo reloj. Bajo los soportales duerme algún vagabundo que encuentra en estas piedras el acogimiento de un hostal. Juanillo lo contempla con simpatía, sonrío anchamente y asegura:

—¿Cuántas noches he dormido yo así en las grandes ciudades!

Hay tal emoción en la frase, tan dulce regodeo en la añoranza, que creo sinceramente que Juanillo se echaría a dormir de buen grado sobre estas frías piedras de la plaza Mayor, a pesar de su panza y de su pelo blanco, como cuando alegraba su cara lampiña el gesto pícaro de una juventud andariega y anfractuosa.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

No tire sus muebles viejos sin consultar con La Restauradora de Muebles Por poco dinero puede transformarlos. V. I. mismo no los conocerá AUDIENCIA, números 6 y 8

POLIORAMA DEPORTIVO

# Los partidos de que consta la primera jornada del torneo nacional de fútbol "Copa de España"

He aquí la "lista" de dichos partidos, con sus árbitros correspondientes:

- C. D. Tenerife-Betis Balompie, Llorens (en Valencia).
- C. D. Alevés-C. A. Osasuna, Ledesma.
- C. D. Mallorca-C. D. Español, Ostalé.
- Athlétic de Madrid-C. D. Logroño, Arribas.
- Sevilla F. C.-Donostia F. C., Escartín.
- Racing de Santander-C. D. Coruña, Insausti.
- C. Celta-Don Benito, Canda.
- Oyiedo F. C.- Arenas Club, Comorera.
- Valencia F. C.-Valladolid F. C., Melcón.
- C. D. Júpiter-C. D. Nacional, Steimborn.
- Imperial F. C.-Sporting de Gijón, Cruella.
- C. D. Castellón-Murcia F. C., Canga Argüelles.

## La última estadística del finado campeonato de Liga

Oído al parche, señores curiosos: En los noventa partidos de la primera división se han hecho 351 goals, 170 en la primera vuelta y 181 en la segunda.

En los ochenta y siete partidos de la segunda división se han marcado 228 tantos.

El "record" de goals en la primera lo tiene Bata y en la segunda Lángara.

Los mejores marcadores, con cuatro tantos por lo menos, han sido:

En la primera:

- Madrid: Olivares, con 10; Reguero, 6; Lazcano, 5; Hilario, 4.
- Athlétic de Bilbao: Bata, 14; Gorostiza, 11; Iraragorri, 8; Uribe, 6; Chirri, 4.
- Arenas: Saro, 8; Calero, 7; García, 6; Iriondo, 5.
- Alavés: Sañudo, 6; Lecue, 4.
- Irún: Eliecoqui, 6; Amunárriz, 5; Urtizberea, 4.
- Donostia: Cholín, 11; Bienzobas, 9; Insausti, 7; Chivero, 6.
- R. Santander: Cisco, 12; Oscar, 8; Loredo y Telete, 5; Larrinaga, 4.
- Barcelona: Samitier y Ramón, 9; Arocha, 7; Goiburu y Bestit, 4.
- Español: Prat, 9; Edelmiro y Redó, 7; Besolí, 5.
- Valencia: Capilla, 10; Torredelot, 6; Costa, 5; Conde y Navarro, 4.

Y en la segunda:

- Athlétic: Buiria, 11; Losada, 9; Cuesta, 6; Guizarro, 4.
- Sevilla: Campanal, 14.
- Oyiedo: Lángara, 21; Ballart, 10; Galé y Polón, 7.
- Betis: Adolfo, 11; García de la Puerta y Romero, 9; Timimi, 5.
- Sporting: Herrera, 16; Avilesu, 9; Adolfo, 4.
- Celta: Cupóns, 6; Paredes, 5; Cabezo y Polo, 4.
- Murcia: Zamoreta, 11; Sornichero, Escrich e Irureta, 5; Julio, 4.
- Cataluña: Ninguno con cuatro goals.
- Coruña: León, 13; Triana, 5; Chacho, 4.
- Castellón: Montañés y Pradell, 6.

El resultado más copioso ha sido el 10 a 1 del Athlétic de Madrid al campeón Betis.

Después el 7 a 0 del Donostia al Arenas.

## Del gran encuentro Barcelona-Zaragoza

El próximo jueves, fiesta de la República, se celebrará en Torrero este magnífico partido en el que se presentará ante el público de esta ciudad el equipo del Barcelona, que tantos éxitos viene logrando ante los diversos públicos de España y del extranjero.

Al sacrificio enorme que se impone la Directiva del Zaragoza concertando tan sensacional exhibición es de esperar que responda el público asistiendo al campo de Torrero.

Para este partido registrarán los precios acostumbrados, estando las entradas a la venta en los sitios de costumbre.

Los señores socios del Zaragoza

## Si tiene usted máquina de coser

de cualquier marca tome nota por si algún día hay que arreglarla rápidamente y a domicilio, avisando al teléfono 16-87 o plaza de San Cayetano, 1, entresuelo. Aquí sólo se componen máquinas de coser. Única especialidad

## VISITE USTED LA RESTAURADORA DE LOS MUEBLES

Audiencia, 6 y 8  
Hallará cuanto desee

## Nuevo Club

Con domicilio social en Miguel Servet, 22, ha sido creada una nueva Sociedad deportiva, que responde al nombre de Sporting Club.

Rige sus destinos esta Directiva: presidente, don José Vicente; secretario, don Santiago Gracia; tesorero, don Julio López; vocales, don Pedro Besós y don Luis Roca.

El equipo del Sporting Club, en su primera "salida", ha vencido al Júpiter por cinco a uno.

¡A continuar así, muchachos!

## El campeonato "amateur"

El Comité de este torneo ha resuelto que se celebre hoy en Huesca la repetición del partido Huesca-Aragón, razón por la que se ha suspendido el anunciado encuentro Juventud-Huesca, que se había de celebrar en Torrero. En su lugar, y para que los señores socios tengan ocasión de recoger sus recibos, que estarán en la taquilla del campo, se ha organizado un partido Juventud-Escoriaza, que tendrá lugar a las cuatro de la tarde.

En dicho partido se disputarán los



La mujer del campeón de boxeo. — Tú que sabes de "eso", ¿por qué no mn-ras si "duermes" al chiquitín?

equipos mencionados una valiosa copa de plata.

En el campo del Arrabal, a las tres y media, jugarán el Español y el Arenas.

## Del gran encuentro Barcelona-Zaragoza

El próximo jueves, fiesta de la República, se celebrará en Torrero este magnífico partido en el que se presentará ante el público de esta ciudad el equipo del Barcelona, que tantos éxitos viene logrando ante los diversos públicos de España y del extranjero.

Al sacrificio enorme que se impone la Directiva del Zaragoza concertando tan sensacional exhibición es de esperar que responda el público asistiendo al campo de Torrero.

Para este partido registrarán los precios acostumbrados, estando las entradas a la venta en los sitios de costumbre.

Los señores socios del Zaragoza

## Si tiene usted máquina de coser

de cualquier marca tome nota por si algún día hay que arreglarla rápidamente y a domicilio, avisando al teléfono 16-87 o plaza de San Cayetano, 1, entresuelo. Aquí sólo se componen máquinas de coser. Única especialidad

## VISITE USTED LA RESTAURADORA DE LOS MUEBLES

Audiencia, 6 y 8  
Hallará cuanto desee

## Nuevo Club

Con domicilio social en Miguel Servet, 22, ha sido creada una nueva Sociedad deportiva, que responde al nombre de Sporting Club.

Rige sus destinos esta Directiva: presidente, don José Vicente; secretario, don Santiago Gracia; tesorero, don Julio López; vocales, don Pedro Besós y don Luis Roca.

El equipo del Sporting Club, en su primera "salida", ha vencido al Júpiter por cinco a uno.

¡A continuar así, muchachos!

## El campeonato "amateur"

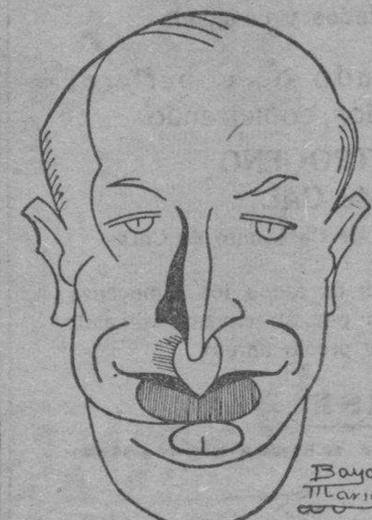
El Comité de este torneo ha resuelto que se celebre hoy en Huesca la repetición del partido Huesca-Aragón, razón por la que se ha suspendido el anunciado encuentro Juventud-Huesca, que se había de celebrar en Torrero. En su lugar, y para que los señores socios tengan ocasión de recoger sus recibos, que estarán en la taquilla del campo, se ha organizado un partido Juventud-Escoriaza, que tendrá lugar a las cuatro de la tarde.

En dicho partido se disputarán los

F. C. entrarán a sus localidades con el recibo correspondiente al mes actual, a cuyo efecto aquellos a quienes todavía no se les haya pasado al cobro, debido a la aglomeración de trabajo de esta primera época, pueden pasar por las oficinas del Club (San Voto, 6) todas las tardes, de siete a nueve, para poder recogerlo.

Se advierte a los poseedores de pases de esta temporada, extendidos por los anteriores clubs, que han quedado anulados y, por lo tanto, no se permitirá a nadie la entrada al campo con los aludidos pases.

## GENTE CONOCIDA



El concejal de este Ayuntamiento señor García Jiménez, caricaturizado por Bayo Martín.

DIPUTACION PROVINCIAL

# Se aplaza la elección de nuevo presidente por unos días

A la hora de costumbre celebró ayer sesión ordinaria la Comisión gestora provincial.

Presidió el señor Montes y asistieron los diputados señores Orensanz, Carceller, Plano, Artigas, Fernández Casas, Borao y Zarazaga.

El secretario, señor Falcó, dió lectura al acta de la sesión anterior, que fué aprobada por unanimidad.

## LA DIMISION DEL SEÑOR MONTES

Comenzada la sesión el secretario leyó el escrito haciendo dimisión del cargo de presidente presentado por don Ernesto Montes.

El señor Fernández Casas hace uso de la palabra, exponiendo su deseo, que cree comparten los demás compañeros de Comisión, de que el señor Montes retire su dimisión de presidente, aunque ello signifique un verdadero sacrificio para el señor Montes.

También interviene el señor Orensanz, elogiando grandemente la labor del señor Montes en la presidencia de la Diputación y rogándole asimismo que retire su dimisión.

El señor Montes agradece las frases de los señores Fernández Casas y Orensanz y los buenos deseos de los restantes diputados, insistiendo en que su dimisión es irrevocable. Unicamente aceptó la presidencia por entender que siendo él el único de los diputados que perteneciera con anterioridad a la corporación podía orientar, respecto a la marcha de la casa, a los demás compañeros, pero siempre creyó que la presidencia debía ostentarla un diputado con residencia en Zaragoza.

Sus asuntos particulares de Tarazona reclaman hace tiempo mayor asiduidad que la que puede dedicarle atendiendo a la presidencia de la Diputación como ésta necesita. Se lleva, al dejarla, el agradable recuerdo de la colaboración que en todo momento le prestaron sus compañeros de Comisión. Tiene frases de gran elogio para los funcionarios todos de la casa, que tan bien secundan a la Comisión, y agradece a los periodistas que informan de la Diputación y a los diarios de la localidad el apoyo que prestaron a la corporación en su labor, aportándole a veces interesantes iniciativas y animándole con sus comentarios a resolver algunos problemas que se han presentado.

Después de varias manifestaciones de los diputados, correspondiendo a las frases del señor Montes se acepta su dimisión.

El señor Fernández Casas hace uso de la palabra para proponer que se suspenda la elección de presidente hasta la sesión próxima.

El señor Artigas entiende que la elección debe hacerse inmediatamente y lo mismo opina el señor Plano.

Propone el señor Borao que se suspenda la sesión diez o quince minutos para que pueda haber un cambio de impresiones entre los diputados y que se proceda luego a la elección.

El señor Montes, que ha pasado a los escaños, manifiesta su conformidad con lo propuesto por el señor Fernández Casas.

El señor Orensanz, que ocupa la presidencia, estima que debe ponerse a votación si se suspende o no la elección hasta la semana próxima, acordándose que se suspenda por los votos de los señores Montes, Fernández Casas, Carceller, Zarazaga y el de la presidencia.

## EL SEÑOR CARCELLER HACE ALUSION A UN ARTICULO

El señor Carceller hace alusión a un artículo publicado en un diario local y lo refutta.

También hacen uso de la palabra respecto al mismo artículo los señores Montes, Orensanz y Plano.

## LAS OBRAS DE DON JOAQUIN COSTA

El señor Pellicer, refiriéndose a la dificultad que existe para adquirir ejemplares de las obras del glorioso polígrafo don Joaquín Costa propuso que por las tres Diputaciones aragonesas se adquiriera la propiedad de aquéllas para hacer ediciones divulgadoras del pensamiento de aquel genio de nuestra raza. La propuesta fué tomada en consideración.

## EL MONASTERIO DE VERUELA

El señor Montes refirió a los diputados su conversación con don Demófilo de Buen respecto a la cesión de Veruela, pidiendo para dicho señor un voto de gracias de la corporación, que se aprueba.

## ORDEN DEL DIA

A continuación fueron aprobados los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

Ponencia de Gobernación.—Dictamen en escrito del Ayuntamiento de esta capital participando a la Diputación la cantidad con que ésta debe contribuir a los gastos de la lámpara dedicada al eminente jurista aragonés don Marceliano Isábal.

Ponencia de Fomento.—Dictamen acerca de certificación de acuerdo del Ayuntamiento de Malpica solicitando la concesión de anticipos para la construcción del camino vecinal número 628, de Malpica a Biota.

Idem en escrito del Ayuntamiento de Aento solicitando la inclusión en el plan provincial de caminos vecinales de uno de la estación de Ferrerueta a la de Bágüena por Aento y Lechón y que se acuerde la construcción del mismo con la máxima subvención.

Idem en escrito de los Ayuntamientos de Salvatierra de Escá y de Lorbés solicitando se proceda a construir el camino vecinal número 720 que une a dichos pueblos.

Idem en escrito del administrador del Manicomio de Nuestra Señora del Pilar interesando la cesión de plantas de arbustos del taller de jardinería del Hospicio.

Dictamen proponiendo la aprobación del presupuesto de gastos correspondiente al informe facultativo interesando de la tercera División Técnica y Administrativa de Ferrocarriles y Tranvías para la utilización de dos pasos a nivel de la Compañía de M. Z. A. por el camino vecinal número 602, de Embid de la Ribera a la estación de Paracuellos.

Idem en instancia de don José Escuer Dito, de Bardallur, solicitando autorización para construir tres atarjeas de paso sobre cuneta del camino vecinal de la carretera de Aragón a la de Borja a Rueda a la estación de Plasencia.

Ponencia de Cultura.—Dictamen en escrito del delegado del Patronato Nacional de Turismo en esta provincia interesando se le manifieste si esta corporación está dispuesta a colaborar a la obra de la oficina de información, a lo que se responde afirmativamente.

Idem en escrito del alcalde de Torres de Berrellén interesando la concesión de cantidad para ayuda de los gastos de erección de un monumento a la memoria del sabio pedagogo Juan Pablo Bonet. Se concede una subvención.

Ponencia de personal.—El dictamen en la proposición del diputado señor Artigas sobre la provisión de una plaza vacante de oficial tercero quedó sobre la mesa.

Dictamen en instancias de don José Tornés y don Félix Harri, médicos de los Hospicios de Calatayud y Tarazona, respectivamente, y don José María Hernández Yagüe, practicante del Hospicio de Calatayud, solicitando su inclusión en los escalafones de médicos y practicantes del Hospital, que se deniega, así como también los dictámenes.

Idem en instancia de don Juan Modrego interesando una pensión para ampliar sus conocimientos de Escultura. Se deniega.

Idem en instancia de don José Poblador Colás solicitando una bonificación para el presente año y una beca para el próximo de 1933 para estudios en la Escuela Industrial de Artes y Oficios Artísticos de esta ciudad. Se deniega.

## RESTAURANT LAS PALMERAS

MARISCOS BAR FLORIDA COSO, número 2

## SALONDORÉ

Hoy, último día de exhibición de la divertida comedia

## ¿CUANDO TE SUICIDAS?

Creación de la graciosa y encantadora "estrella" IMPERIO ARGENTINA

Un film Paramount especialmente indicado para quienes deseen suicidarse... de risa o convertir en alegría sus terribles preocupaciones.

## Mañana, estreno de LA DAMA DE UNA NOCHE

Primera película hablada de FRANCESCA BERTINI

# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### Opiniones en contra del proyecto de crear las Delegaciones de Trabajo

Exceso de sueldos y de burocracia y antagonismo de autoridades.-Terminó la interpelación por el traslado de funcionarios de Correos.-Extenso discurso del ministro de Trabajo.-Vacaciones parlamentarias hasta el día 26

**La sesión**

**ESCASA CONCURRENCIA, COMO PODIA ESPERARSE.—UNA DEFENSA DE CASARES QUIROGA**

Comienza la sesión a las cuatro y diez de la tarde. Preside el señor Besteiro. En el banco azul el señor Casares Quiroga.

Bastante desanimación en escaños y tribunas.

El señor CASARES QUIROGA defiende el proyecto sobre elección de compromisarios para la elección de presidente de la República.

**POR EL TRASLADO DE UNOS FUNCIONARIOS**

Continúa la interpelación sobre el traslado de unos funcionarios del Cuerpo de Correos.

El señor NISTAL justifica la creación del Sindicato del Cuerpo de Correos.

Dice que al advenir la República había en Correos un Sindicato técnico y un Sindicato de subalternos y que ambos actuaron patrióticamente.

Elogia las virtudes de los funcionarios y la actuación del señor Martínez Barrios.

El señor ABAD CONDE explica su gestión como subsecretario de Comunicaciones.

El señor GUERRA DEL RIO rectifica diciendo que la interpelación se concreta a saber la legalidad de algunos traslados del Cuerpo de Correos y a la situación legal o ilegal del Sindicato.

Niega que los radicales obstruyan la ley de Bases de Correos.

Continúa insistiendo en que los traslados se hicieron sin expediente. También insiste en afirmar la legalidad de los Sindicatos.

**RESPUESTA DEL MINISTRO**

El señor CASARES QUIROGA.—Si la interpelación no tiene matiz político no sé a qué ha obedecido.

Acercas de los traslados he de decir que se hicieron porque el ministro lo creyó conveniente.

El ministro no consentirá la ingerencia de nadie. El ministro no conoce al Sindicato ni ha recibido indicaciones, ni menos imposiciones.

Quien recomendó el traslado fue un republicano de confianza que advirtió que las comunicaciones de Barcelona caerían en manos de los extremistas.

Además un traslado no es un castigo. El que no quiera estar sometido a traslados que no sea funcionario del Estado.

En caso de una ingerencia o salaría el que la cometiera o yo salaría del Gobierno.

Al promover esta interpelación el señor Guerra del Río favorece al Sindicato y a esos periódicos profesionales que se jactan de ser los promotores de la reforma y que son como los hombres que van delante de las mujeres para que les sigan éstas.

Termina insistiendo en que el Sindicato no ha coaccionado su gestión.

**TODO HA TERMINADO**

El señor GUERRA DEL RIO insiste en que los traslados fueron injustos.

El señor BESTEIRO declara terminada la interpelación.

**TOMA EN CONSIDERACION**

Se toma en consideración una propuesta para rendir un homenaje al ilustre republicano don Fernando Lozano.

**ORDEN DEL DIA. — APROBACIONES DEFINITIVAS**

Se aprueban definitivamente los dictámenes sobre obras hidráulicas complementarias.

También se aprueban definitivamente la exención del arbitrio de Inquilinato a la industria hotelera y

la suspensión de procedimientos judiciales referentes a los bienes de la Compañía de Jesús.

**¿POR QUE NO ESTABA EL SEÑOR USABIAGA?**

Se lee una proposición relativa a la conveniencia de establecer el juego, reglamentado, en determinadas poblaciones.

Se concede la palabra al diputado señor USABIAGA, que no se encuentra en el salón.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que como sólo significa autorizarla para que pase a la Comisión queda tomada en consideración

**VOTACION NOMINAL A LO PROPUESTO POR EL SEÑOR ROYO VILLANOVA**

El señor ROYO VILLANOVA apoya una proposición pidiendo que la ley de Delegaciones provinciales de Trabajo se aplase hasta que se aprueben el Estatuto de Cataluña y la Ley provincial.

Censura la creación de las Delegaciones porque considera que aumenta excesivamente la burocracia.

Se procede a votación nominal. El señor COMPANYS explica su voto.

Dice que, aunque disconforme con el proyecto, votará en contra de la proposición.

El señor BALBONTIN se muestra contrario al proyecto por creer que tiende a aumentar las prerrogativas de los obreros de la Unión General de Trabajadores.

Se desecha la proposición por 133 votos contra 43.

Votan a favor los radicales y los agrarios y en contra las demás fracciones de la Cámara.

**CONTINUA LA DISCUSION DE UN PROYECTO**

Se discute la ley de Delegaciones provinciales de Trabajo.

El señor REY MORA consume un turno en contra de la totalidad.

Sostiene que no puede crearse una autoridad al lado de otra, porque la autoridad no puede ser compartida.

Afirma que el nombramiento es inoportuno ahora, porque hay una organización obrera en lucha contra la Unión General de Trabajadores y puede producir incidentes graves.

—Además— agrega— es injusto porque se va a echar a la calle a unos empleados que ingresaron en forma legal.

Insiste en atacar el proyecto, encontrando absurdo que se creen funcionarios con doce mil pesetas de sueldo cuando a los demás se les ha dicho que no es posible aumentarles los reducidos que disfrutaban.

Don EDUARDO ORTEGA Y GASSET censura el antagonismo que establece el proyecto entre las autoridades como el gobernador civil y el delegado del Trabajo.

Sin negar importancia al proyecto dice que no merece la precipitación con que quiere aprobarlo el ministro.

Afirma que el proyecto puede producir hondas perturbaciones.

El señor BALBONTIN ataca el dictamen.

**EXPLICACIONES DEL MINISTRO DE TRABAJO**

El señor LARGO CABALLERO.—En vista del ambiente de suspicacias y apasionamiento en que el debate se desarrolla, voy a explicar el proyecto.

El Cuerpo de Delegados del Trabajo —dice— se creó en 1930, dándole carácter regional, y ahora tendrá carácter provincial.

El proyecto —agrega— no es mío. Con esto respondo no a las suspicacias, sino a las injurias de los oradores que me han precedido.

Podía haber designado a mi arbitrio todos los delegados para las Delegaciones nuevas, pero las antiguas Delegaciones no estaban debidamente atendidas y por eso fueron destituidos los titulares y el ministro ha traído a la Cámara el proyecto. Esto sólo debiera evitar suspicacias.

En el Consejo de ministros al que asistieron Lerroux y Martínez Barrios se acordó nombrar una ponencia formada por el señor Acalá Zamora y yo para las leyes sociales. Hicimos el proyecto de reorganización del Ministerio, la reforma de los Comités Paritarios, los contratos de trabajo, oficina de colocaciones y la ley de intervención obrera.

En la reorganización del Ministerio figuraba el proyecto que se discute y fué aprobado por los ministros radicales, cuya minoría lo ataca ahora.

No puede hablarse de apresuramiento ni de sorpresa. El proyecto tiende a evitar que los nombramientos se hagan por imperativo del favor.

Recuerda que en el Consejo de ministros del Gobierno provisional los compañeros le exigían que designase los delegados del Trabajo de Andalucía y Extremadura y no quiso hacerlo por no nombrarlos él y por no tener consignación.

Contesta a los oradores que han impugnado el proyecto y especialmente al señor Balbontín, que ha intentado morder en la conciencia y en el honor de todos los ministros.

Esto no puede decirse a él, que desde que está en el Ministerio no ha hecho un favor a nadie.

—En el Ministerio —continúa diciendo el señor Largo Caballero— no hay más socialistas que el ministro y el subsecretario. No hay nada de los tan cacareados enchufes. En cambio se mantiene a los ochenta internos designados por la Dictadura, enemigos políticos del ministro, que podía haberlos sustituido por socialistas.

Cuando se procede de este modo no hay derecho a oír esas calumnias que se lanzan aquí y fuera de aquí.

Alude a Pablo Iglesias y dice que éste también fué calumniado y sólo se le hizo justicia después de muerto.

Defiende el proyecto expresando la necesidad de que el 11 de julio esté constituido el Cuerpo de delegados del Trabajo.

—Debe meditarse—añade—lo que puede significar que los trabajadores vean que el Estado no se preocupa de dar medios para el cumplimiento de las leyes sociales. Cuando los patronos vean que nadie les obliga a cumplir las leyes y no las cumplan, vendrá la acción directa, y esto es lo que debemos evitar.

Hace un panegírico de las ideas socialistas, que tienden a elevar el nivel cultural del pueblo.

Los defectos del proyecto pueden subsanarse mediante enmiendas presentadas con serenidad y buena fe.

Refiriéndose al sueldo de los delegados del Trabajo afirma que han de

estar expuestos a todas las tentaciones de la clase patronal.

—Estamos cumpliendo—dice— el compromiso que contrajimos con la revolución. Nosotros tenemos nuestras reservas respecto a nuestra prestación en el Gobierno. Sabemos que esto no es la República que deseamos nosotros, pero sabemos que es una República progresiva y laboramos por ella. No haya impacencias, porque en el momento oportuno diremos a los republicanos: "Ahí tenéis la República. Os la devolvemos sana y salva; estad tranquilos, porque desde la oposición sabremos defenderla siempre". Y es posible que algún día los republicanos tengan que pedir a los socialistas ayuda para salvar la República.

No hay que crear abismos, porque es posible que si éstos existen todos nos encontremos en situación difícil para ayudarnos.

(Grandes aplausos en todos los sectores de la Cámara, excepto en radicales y agrarios. Muchos diputados desfilan ante el banco azul para estrechar la mano del ministro).

**RECTIFICACIONES**

El señor REY MORA rectifica. Don EDUARDO ORTEGA Y GASSET rectifica también.

Termina la discusión de la totalidad.

**VACACIONES HASTA EL DIA 26**

El señor BESTEIRO anuncia que no hay tiempo para discutir el articulado, lo que se hará cuando se reanuden las sesiones.

La Cámara acuerda que esto sea el día 26 del actual.

Un secretario lee el despacho del orden del día para la próxima sesión, levantándose la de hoy a las nueve de la noche.

**Fuera del salón de sesiones POR QUE HUBO ESCASA CONCURRENCIA**

Esta tarde hubo poca concurrencia en el Congreso, por haber marchado casi todos los diputados a sus respectivas provincias.

Muchos radicales habían marchado a Ciudad Real para asistir al acto organizado para mañana, domingo, en el que tomará parte el señor Lerroux.

El presidente de la Cámara ordenó que se retrasara el pago de las dietas, pero ni aun así pudo evitar que muchos diputados salieran de viaje.

**DE NUEVO SE EXCITO LA SENSIBILIDAD FEDERAL**

Al terminarse el dictamen sobre el Estatuto de Cataluña los diputados federales han suscitado de nuevo la cuestión del federalismo en un voto particular.

Pretenden que en el artículo primero, donde dice "Cataluña es una región autónoma de la República española", diga: "Cataluña es un Estado autónomo dentro de la República española".

Si prosperase este proyecto España dejaría de ser un Estado para ser una federación de Estados: una República federal.

Los periódicos que comentan este voto particular consideran que el proyecto es anticonstitucional.

**CAMBIO DE IMPRESIONES**

Los diputados socialistas cambiaron impresiones acerca de los asuntos pendientes y de otros de régimen interior.

Hablando el señor Cordero de la reunión de los diputados de la mayoría dijo a los informadores que los socialistas, si se les invitaba, debían asistir.

**UN ENSAYO Y UN DESFILE**

Al llegar al Congreso el señor Azaña manifestó que había estado en el teatro Español, asistiendo al ensayo de su obra "La Corona".

**¡AGRICULTORES!**

Ya conocéis el

**Nitrato de Cal IG**

por sus buenos resultados y economía

Excelente abono azoado de cobertera, de efectos muy rápidos, conteniendo

15-16 % de NITROGENO y un 28 % de CAL

(Correspondiente a un 50% de Carbonato de Cal)

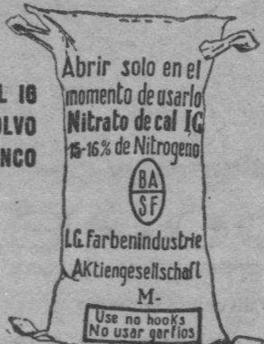
El Nitrato de Cal IG lo tienen en todos los almacenes importantes y se distingue bien por su envase especial, calidad inmejorable y precio barato.

**FIJARSE**

si el saco lleva una de las marcas siguientes:



EL NITRATO DE CAL IG ES EXENTO DE POLVO Y DE ASPECTO BLANCO



**TEATRO CIRCO**

ULTIMO DIA

**EL TENIENTE SEDUCTOR**

Por **CHEVALIER** ¡EXITO INDESCRIPIBLE!

No deje usted de ver esta delicada opereta Paramount. Mañana, cambio de programa.

Confirmando que el día 14 habrá un desfile militar por el paseo de la Castellana.

**EL SEÑOR MACIA ESTA SATISFECHO**

El señor Companyes dijo a los periodistas que había dado cuenta al señor Maciá del dictamen de la Comisión de Estatutos y que el presidente de la Generalidad se había mostrado muy satisfecho.

Anunció que a partir del lunes próximo se celebrarán reuniones en la Generalidad para tratar de los diferentes extremos del dictamen a fin de acordar la actitud a seguir en el Parlamento.

**QUE OIGAN A LOS FABRICANTES DE ARMAS**

El diputado señor De Francisco ha solicitado del jefe del Gobierno que antes de reglamentar la fabricación de armas oiga el Gobierno a los fabricantes de Elbar.

**PARA EXAMINAR UN ASPECTO DEL ESTATUTO**

Es probable que el lunes se reúna en el Congreso la Comisión de Presupuestos para examinar la parte de Hacienda del Estatuto de Cataluña.

**EL SEÑOR CARNER NO QUIERE CONTESTAR**

Interrogado el ministro de Hacienda acerca de la nota del señor Calvo Sotelo en la Prensa de la mañana dijo:

—No pienso contestarle, porque sería darle relieve.

A quien desee informarse de ese asunto—añadió el señor Carner—bástele recordar mi discurso sobre los presupuestos el día de su aprobación. Realmente mis palabras eran una respuesta previa y, en la práctica, el tiempo y los hechos confirmarán la bondad de la política económica y financiera de la República.

Esa nota — terminó diciendo el ministro — obedece a una maniobra política.

**EL DIA POLITICO**

**En los Ministerios sólo hubo visitas y noticia de la suspensión de un viaje a Galicia para propaganda política**

**TRANQUILIDAD EN LOS CENTROS DOCENTES DE VALLADOLID**

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que, según noticias recibidas de Valladolid se habían reanudado los clases con normalidad en todos los Centros docentes excepto en la Universidad, que comenzará de nuevo sus clases el próximo lunes.

**DIVERSAS COMISIONES VISITAN AL MINISTRO DE TRABAJO**

MADRID. — El ministro de Trabajo recibió a una comisión del Colegio de Agentes de Seguros que le dió las gracias por la publicación del decreto concediéndoles representación en la Junta consultiva.

También le visitó otra comisión del Sindicato de Ahorro y Construcción de Palma de Mallorca, que le habló de la concesión de un préstamo por parte del Ministerio.

El señor Largo Caballero prometió estudiar debidamente el asunto.

**EL MINISTRO DE JUSTICIA SUSPENDE SU VIAJE DE PROPAGANDA A GALICIA**

MADRID. — El ministro de Justicia dijo a los periodistas que por estar muy atareado suspendía su viaje de propaganda a Pontevedra y Coruña.

Dijo a los periodistas que había recibido la visita del presidente de la Comisión jurídica asesora, señor Jiménez Asúa, notificándole que seguramente en la sesión de esta tarde de dicha Comisión quedaría ultimada la redacción del anteproyecto de ley relativa al matrimonio civil.

**VISITAS EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA**

MADRID. — Visitaron al señor Azaña don Honorato de Castro; el gobernador del Banco de España, señor Carabias; los generales Cabanellas y Villegas y el equipo militar de Caballería que va a tomar parte en el concurso hípico internacional de Niza.

En relación con lo que se venía diciendo respecto de la participación del Ejército en la fiesta de la conmemoración del advenimiento de la República dijo el señor Azaña que dicho día se celebrará un brillante desfile militar al que probablemente asistirán el presidente de la República y él.

**ESPERANZAS POLICIACAS**

**San ciento doce los detenidos por el asalto al Banco de Vizcaya**

**A Barcelona en busca de varios sospechosos y de una mujer.-El defecto que un atracador tenía en un ojo.-¿Es de los que efectuaron el asalto?--Inocencia de un chófer y acusación contra otro**

**TODO ESTA ENTRE NIEBLAS**

MADRID. — Hasta las seis de la tarde no había nada nuevo relacionado con el atraco a la sucursal del Banco de Vizcaya, en la Glorieta de Bilbao.

El teniente fiscal ha sostenido una conferencia con el señor Maqueda. Ambos se mostraron muy reservados. Se dice que han marchado a Barcelona varios agentes para realizar diversas diligencias.

Se aseguraba que anoche unos individuos, acompañados de una señorita, alquilaron un taxi en la plaza de la Cibeles para que los llevara a Barcelona.

Como el chófer se resistiera lo convencieron enseñándole una fuerte suma en billetes y anunciándole que le pagarían por adelantado.

Han sido detenidos algunos extremistas, presentándolos a los empleados del Banco y a las personas que fueron sorprendidas en el vestíbulo cuando se llevó a cabo el hecho criminal.

Parece que a una de las detenciones se la considera importante.

Según se ha podido averiguar parece que uno de los detenidos ha sido reconocido como uno de los autores del atraco.

El nombre de este individuo se mantiene oculto.

Se hacen comprobaciones para aclarar si se trata o no de uno de los asaltantes.

Uno de los muchachos insiste en

afirmar que el detenido es uno de los autores del asalto y que lo ha reconocido por un defecto que tenía en un ojo. Esta afirmación es categórica por parte de Eduardo López Correa, que estuvo encajonado por el atracador.

Con motivo de este atraco se ha advertido hoy en las puertas de los establecimientos de crédito vigilancia montada por fuerzas de Seguridad armadas con carabinas.

La policía ha realizado, con relación a este suceso, 112 detenciones.

Se asegura que existe una pista, confiándose en que no tardará en ponerse todo en claro.

Parece que no existe culpabilidad en el chófer que se hallaba detenido.

En cambio recaen sospechas en otro chófer, que se dice conocía la preparación del asalto.

El director general de Seguridad dijo a los periodistas que habían sido puestos a su disposición varios detenidos.

El detenido en la Comisaría de Chamberí se llama Pío Marco.

**EL DIA PRESIDENCIAL**

**El jefe del Estado concedió ayer muchas audiencias**

**Presentación de credenciales.-Firma de decretos del departamento de Agricultura.-Visita de personalidades y entrega de un álbum.-Para la fiesta que ha de celebrarse en el Campo del Moro**

**LA PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES DEL NUEVO MINISTRO DE BULGARIA**

MADRID. — Esta mañana presentó sus cartas credenciales el nuevo ministro de Bulgaria, don Constantino Bartoloff.

El nuevo ministro llegó al Palacio nacional en un automóvil, acompañado del primer introductor de embajadores, señor López Lago, es-

coitado por una sección de la guardia presidencial.

Fué recibido por el secretario general de la Presidencia de la República y por los secretarios del Gabinete diplomático. Pasó a la presencia del jefe del Estado, que se hallaba acompañado de su Cuarto militar.

El señor Bartoloff hizo entrega de sus cartas credenciales, marchando luego al Ministerio de Estado para cumplimentar al señor Zulueta.

Esta noche marcha el señor Bartoloff a París, donde se halla la Legación de Bulgaria.

**AUDIENCIAS DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA**

MADRID. — El presidente de la República recibió en audiencia al catedrático don Luis de Zulueta, al capellán de las Caballerizas, señor Santamaría.

También recibió a una comisión de Almendriño (Córdoba) presidida por el alcalde, que le hizo entrega de un álbum en pergamino en cuya portada aparece una vista de la casa del señor Alcalá Zamora en Priego y los escudos de España, Almendriño y Priego. Las tapas son de cuero, al estilo de los antiguos guadamaniles, primoroso trabajo del artista cordobés don Rafael Díez.

**PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES**

MADRID. — El lunes hará la presentación de sus cartas credenciales, con el ceremonial de costumbre, el nuevo embajador de Bélgica en Madrid.

**FIRMA DE DECRETOS DE AGRICULTURA**

MADRID. — A la una y media de la tarde estuvo en el Palacio nacional el ministro de Agricultura, para someter a la firma de Su Excelencia varios decretos.

**LA FIESTA EN EL CAMPO DEL MORO**

MADRID. — En el Gabinete de Prensa facilitaron una nota de la secretaría general de la Presidencia diciendo que para la fiesta que se celebrará en el Campo del Moro, que comenzará a las cinco de la tarde y que por exigencias del lugar y hora terminará a las siete en punto.

**LOS SUCESOS**

**Manifestaciones tumultuosas en pueblos castellanos**

**SUICIDIO EN UN REFORMATARIO**

MADRID. — En el Reformatorio de Menores de Santa Rita se ha suicidado, ahorcándose, el joven de 19 años llamado Manuel Benamor.

**VECINDARIOS QUE PROTESTAN**

TOLEDO. — El gobernador civil ha marchado a Hares porque el vecindario exige la expulsión del maestro, del secretario y del alcalde, acusándoles de ser instrumentos caquilles.

El gobernador prometió instruir expediente gubernativo.

En Carro se organizó una manifestación tumultuosa ante el Ayuntamiento, exigiendo la expulsión del maestro José Sierra y del carpintero, que dicen son extremistas.

Ante la actitud del vecindario el maestro y el carpintero se vieron obligados a abandonar el pueblo protegidos por la benemérita.

**MANIFESTACION SIN OBJETO CLARO**

AVILA. — Un grupo de mujeres, en las afueras de la población, organizó una manifestación, bajo pretexto de protestar contra la subida del precio del pan, hecho que nadie conoce.

Se dirigieron por la carretera a la ciudad y hallaron dos camiones de trigo, que pretendieron derribar e incendiar. Intervino, persuasiva, la fuerza pública, evitándolo.

Querían evitar la salida de trigo. Luego las manifestantes se dirigieron al Ayuntamiento. Una comisión se destacó y pasó a conferenciar con el alcalde, a quien expusieron sus temores sobre la calidad del pan, ya que la Junta había acordado la producción de dos clases.

El alcalde les habló disipando sus temores y rogándoles que se disolvieran.

Lejos de hacerlo las mujeres obligaron al alcalde y a un concejal socialista a que las acompañaran al Gobierno civil, exponiendo también ante esta autoridad sus temores.

El gobernador les dijo que se había constituido un depósito municipal de trigo para evitar las alteraciones de precio.

La manifestación, a pesar de cuanto se dijo, continuó por las calles de la ciudad hasta que se disolvió pasado mucho rato.

**ROBO EN UNA CAJA MUNICIPAL**

HUELVA. — En Bonares, durante la noche, penetraron en la Casa Consistorial, llevándose 6.000 pesetas. Los ladrones no han sido hallados.

**LA BOLSA**

**Sin alteraciones en el cambio**

**NOTA OFICIAL**

MADRID. — El Centro de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

- Francos, 52'15.
- Libras, 49'95.
- Dólares, 13'22.
- Liras, 68'10.
- Franco suizo, 257'20.
- Franco belgas, 185'10.
- Marcos oro, 3'11.
- Escudos, 0'45.

**DIVERSAS NOTICIAS**

**Próximo mitin para pedir la disolución de las Cortes**

**PARA LOS ACTOS DEL DIA 14**

MADRID. — El diputado señor Aldasoro dijo que en la manifestación que los republicanos y socialistas organizan en Bilbao para festejar el advenimiento de la República figurará una escuadrilla de aviones, según le había manifestado el señor Azaña, y si hubiera dificultades para el aterrizaje se empleará una escuadrilla de hidros.

**SERAN OBSEQUIADOS**

MADRID. — El ministro de Obras Públicas dijo a los periodistas que el próximo día 14 los ministros que acompañaron al presidente de la República en su reciente viaje, así como los periodistas que también acompañaron al presidente, se reunirán en un banquete.

**PEDIRAN LA DISOLUCION DE CORTES**

MADRID. — Se dice que para el próximo mes de mayo se prepara un acto de derechas para pedir la disolución de las Cortes.

Al efecto se busca un local de suficiente amplitud.

**A CONFERENCIAR**

MADRID. — Ha llegado a Madrid el jefe superior de policía de Barcelona, señor Ibáñez, para conferenciar con el ministro de la Gobernación y con el director general de Seguridad.

**QUEDA DISUELTA LA SOCIEDAD DE AUTORES**

MADRID. — Se ha reunido la Junta general de la Sociedad de Autores para tratar de la disolución de dicha entidad.

**¡satisfecho!**

¡lo está que viste en



**La Confianza**

(NOMBRE REGISTRADO)

CERDAN 42y44 TELEF 2088 ZARAGOZA

**Oposiciones a oficiales y auxiliares del Ayuntamiento**

Preparación individualizada y dirigida por D. JULIO HERNANDO, abogado, reputado profesor especializado en esta materia, habiendo conseguido, entre otras muchas plazas, el número UNO en todas las oposiciones celebradas en este Ayuntamiento.

Número de alumnos limitadísimo. Matrícula, hasta el día 15 del actual, en

**INSTITUTO ANDOLZ MARTIRES, 2, 2.º (junto al estanco) Plaza Constitución**

CONSULTA DE 3 A 9

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## EL "CONTAGIO" DE LOS ATRACOS

### Tres jóvenes asaltaron las oficinas de la Asociación Patronal del Puerto de Pasajes

Intentaron llevarse el importe de los jornales devengados esta semana por los obreros.-Los carabineros deluvieron a los bandidos.-Detalles del hecho

#### EL ASALTO

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Pasajes que esta tarde, a las tres menos cuarto, los empleados de la Asociación Patronal de Puertos, en las oficinas del servicio de explotación de la cuarta vía, se disponían a hacer efectivos los jornales de los obreros.

Momentos después penetraron inopinadamente en la oficina tres jóvenes que, apuntando con sus pistolas, obligaron a los empleados a echarse al suelo, boca abajo.

#### SE APODERARON DEL DINERO.— FUGA Y ALARMA

Rápidamente los atracadores se apoderaron de un manojo de billetes, que guardaron en un maletín que llevaban.

También se apoderaron de varios sobres con dinero, preparados para la nómina de los obreros.

Después de apoderarse del dinero los asaltantes salieron apresuradamente de la oficina para montar en un auto de la matrícula de San Sebastián, que les esperaba.

Cuando los atracadores montaban en el coche salieron a la calle varios obreros y empleados, dando voces de alarma.

#### INTERVENCION ARMADA.— LAS DETENCIONES

Muy próximos a aquel lugar se encontraban el suboficial de Carabineros Félix Maire, el cabo Pablo Alvarez y el carabino Avelino Rodríguez. Al oír los gritos de alarma se dirigieron, pistola en mano, hacia el automóvil intimidando a sus ocupantes para que se entregaran.

Uno de los atracadores fué detenido cuando iba a ocupar el automóvil. Los otros dos, que estaban en el interior del automóvil, pusieron alguna resistencia, intentando hacer fuego, pero los carabineros los detuvieron igualmente.

Al ser detenidos uno de ellos arrojó al suelo una pistola "Star".

Acudieron varios obreros y empleados que ayudaron a los carabineros, sujetando a los atracadores.

Estos fueron conducidos al cuartel de Carabineros.

#### CHOFER DETENIDO

También fué detenido Felipe Ezquerro, chófer del automóvil de servicio público utilizado por los atracadores. Manifestó que le habían alquilado el automóvil en la Avenida de la Libertad.

#### SON UNOS JOVENCILLOS.— A LA CARCEL DE ONDARRETA

Los atracadores detenidos son jóvenes de 20 a 22 años de edad y naturales de San Sebastián.

Se llaman Manuel Chluger, Teodoro García y Juan Frac.

Los detenidos fueron trasladados a la cárcel de San Sebastián, custodiados por la Guardia civil.

#### ELOGIOS A LA FUERZA PUBLICA

Se dedica grandes elogios a los carabineros por la serenidad que han demostrado al detener a los atracadores.

#### DETALLES.— CUANTO DINERO LLEVABAN

En el momento de cometerse el atraco se encontraban en la oficina el cajero, don José Alguiza, el empleado Manuel Alaguiregui y tres oficinistas más.

En un despacho contiguo se encontraba el director del puerto de Pasajes, que oyó las voces de los atracadores. Pero no les dió importancia y continuó trabajando, creyendo que aquéllas eran de los obreros que iban a cobrar los jornales.

Los atracadores se llevaron seis mil pesetas en billetes y quinientas más en los sobres destinados al pago de jornales.

El dinero que había para dicha atención era nueve mil pesetas. Todo el dinero fué recuperado.

Después de varias intervenciones se verificó una votación que dió por resultado la disolución de la actual Sociedad.

#### VIAJE DE LOPEZ OLIVAN

MADRID. — Anoche marchó a Ginebra el director de política del Ministerio de Estado, don Julio López Oliván, secretario de la delegación española en la Conferencia del Desarme.

#### DESGRACIAS EN EL TRABAJO

**El obrero cayó de un andamio a diez metros de altura y resultó gravísimamente herido**

#### EN UNA FABRICA

SAN SEBASTIAN. — En la fábrica de chocolates Louis, cuando colocaba unos canalones en el tejado cayó al suelo, desde diez metros de altura, el obrero Carlos González, que sufrió gravísimas lesiones.

#### HUNDIMIENTO EN UNA MINA

SANTIAGO.—En las minas "Wolftran", del término de Vilaroba, ocurrió un desprendimiento, sepultando varias galerías y quedando enterrada la maquinaria.

Este contratempo hará que las obras de explotación se suspendan temporalmente.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Colegio Provincial de Médicos

#### ANUNCIO

Por el presente se convoca a los señores colegiados a Junta general extraordinaria que tendrá lugar el día 10 del corriente, a las tres y media de la tarde, en los locales de la Academia de Medicina (Facultad), para tratar los asuntos que se señalan en el orden del día, según citación individual.

### Jurado Mixto Remolachero Azucarero

Habiéndose acordado por la Sección Remolachero-Azucarera de la Comisión Mixta Arbitral Agrícola realizar por medio de los Jurados Mixtos remolacheros una información a fin de que el excelentísimo señor ministro de Trabajo y Previsión, al proceder a la reorganización de la expresada sección, disponga de todos los elementos de juicio necesarios, se pone tal acuerdo en conocimiento de todas las entidades fabriles y remolacheras radicantes en la zona de Aragón, Navarra y Rioja que se hallen comprendidas en el carácter agrario que se interesa, con objeto de que puedan acudir a la expresada información, suministrando los datos siguientes:

- Nombre de cada una de dichas entidades y región a que pertenecen.
- Cantidad de remolacha que han trabajado y azúcar producido en cada una de las tres últimas campañas, o sea en la de 1929-30, 1930-31 y 1931-32.
- Criterio de cada una sobre la reorganización de la Comisión Mixta Arbitral Agrícola en su Sección Remolachero-Azucarera, a fin de que estén representados en ella todos los intereses.

Las contestaciones deberán ser dirigidas a la Comisión Mixta Arbitral Agrícola, en la que se dará por cerrado el plazo de información el próximo día veinte de los corrientes.

Zaragoza, 8 de abril de 1932.— El presidente, Julián Feixinet.

## Salón Doré

Los tres grandes estrenos de la semana próxima:

### La dama de una noche

Un film grandioso, de fantástica presentación, primera película habada de la eminente actriz **FRANCESCA BERTINI**

### Amores de media noche

(elecciones Filmófono)  
Dirección, A. Genina. Creación de la sugestiva "estrella" **DANIELE PAROLA**

### El insinto del amor

(Producción Universal)  
Un himno jovial al amor triunfante.  
Protagonistas, Siney Fox, Paúl Lukas y Lewys Stone.

#### DE PROVINCIAS

#### Han sido suspendidos varios actos políticos

#### CONSEJO DE GUERRA CONTRA QUIEN DISPARO EN JUEVES SANTO

SEVILLA. — En el cuartel del regimiento de Infantería número 9 se ha reunido Consejo de guerra contra Emilio Jiménez por insulto a la fuerza armada.

Este individuo fué quien disparó en Jueves Santo contra la Virgen de la Estrella y contra la Guardia civil.

El tribunal, de acuerdo con la petición fiscal, lo ha condenado a cuatro años de prisión.

#### TAMBIEN EN SEVILLA HAY DISTURBIOS ESCOLARES

SEVILLA. — Esta mañana, en la Facultad, se pretendió alterar el orden.

Los revoltosos fueron prontamente reducidos.

En la calle intervino la fuerza pública.

#### SUSPENSION DE ACTOS POLITICOS

ALMERIA.—El gobernador civil, en vista de los anónimos que recibía con relación a los desórdenes que se promoverían si autorizaba un mitin de derechas, pidió con urgencia información al ministro de la Gobernación.

Este suspendió el acto. También ha sido suspendido otro mitin de extrema izquierda anunciado para el mismo día.

#### SUSPENDEN LA REUNION PARA TRATAR DEL ESTATUTO VASCO

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Diputación manifestó a los periodistas que mañana no se celebrará en Vitoria la anunciada reunión para tratar del Estatuto vasco, porque los técnicos no habían terminado sus gestiones en Madrid.

#### POLITICOS DE PASO

AVILA. — Se hallan en esta ciudad, de paso para Salamanca, el exministro señor Maura y el diputado señor Unamuno.

#### INAUGURACION DE UNA CASA DE CORREOS

HUELVA. — Ante las autoridades se ha celebrado el acto de entrega de la nueva Casa de Correos y Telégrafos.

#### PARECE CONFIRMARSE QUE EL INCENDIO DE SAN JULIAN FUE CASUAL

SEVILLA. — Según el informe facilitado por los técnicos el incendio de la iglesia de San Julián fué casual.

La policía también continúa sus gestiones y parece que las impresiones son coincidentes.

#### DE LA LUCHA SOCIAL

#### Continúan las huelgas planteadas en tierra andaluza

#### LIBERTADOS

JAEN. — Han sido puestos en libertad los promotores de los últimos disturbios. El gobernador continúa

### Teatro - Cinema PARISIANA

Mañana, lunes, a las diez y media

UNICO Y EXTRAORDINARIO CONCIERTO DE

### OPERA FLAMENCA

en e que toman parte el "divo de divos" del cante flamenco

### ANGELILLO

la revolucionar a del arte cañi

### PAQUITA DE ECIIJA

Cojo de Madrid

Niño de Talavera

Niño de la Puerta del Angel

Detalles en carteas y programas

¿Brujería? ¿Ciencia?

### MARTENOT

el mago que con el solo movimiento de sus manos en el espacio ejecuta obras musicales, vendrá muy pronto a Zaragoza.

#### UN UNICO CONCIERTO

Absolutamente nadie debe dejar de oír

### LA MUSICA DE LAS ONDAS AEREAS

Un concierto, en el

### TEATRO CIRCO

en la ciudad instruyendo el oportuno informe.

#### UNA HUELGA QUE CONTINUA EN EL MISMO ESTADO

GRANADA. — Continúa en el mismo estado la huelga de panaderos. Los del ramo de construcción anuncian que trabajarán el día 14.

#### EL CONFLICTO DE LOS OBREROS DE LAS COMPANIAS ELECTRICAS

VALENCIA. — Continúa en igual estado el conflicto de las Compañías de electricidad. Lo motivó el despido de unos obreros, con los que los demás se han solidarizado.

El gobernador continúa sus gestiones para solucionar el conflicto.

#### CONTINUA LA HUELGA, A PESAR DE HABERSE RECIBIDO CANTIDADES PARA OBRAS

JAEN. — El Comité de huelga del ramo de construcción ha aconsejado a sus afiliados que persistan en la huelga.

Se han recibido cantidades para iniciar las obras, pero si el ramo de construcción no se conforma se espera que el lunes se declare la huelga general.

#### DE CATALUNA

#### La policía busca a Casanellas, pues cree que se ha refugiado en Barcelona

#### ¿ESTA CASANELLAS EN BARCELONA?

BARCELONA. — Desde hace algunos días circula el rumor de que Casanellas, que fué recientemente expulsado de España, se halla escondido en Barcelona.

Parece ser que la Policía viene vigilando a los elementos extremistas y se han practicado algunos registros domiciliarios.

La sospecha proviene de que se desconoce el paradero del expulsado y de que las autoridades francesas aconsejaron a Casanellas el abandono del territorio.

Parece que Casanellas retrocedió hacia la frontera española y logró pasarla por las montañas, a pie.

La Policía realiza pesquisas para comprobar este rumor.

#### HA DECLARADO LA HIJA DE LA ALEMANA

BARCELONA.—Continúan las diligencias para el esclarecimiento del crimen cometido en Badalona.

No aparecen pruebas que condenen a Balsano.

Hoy ha declarado la hija de la alemana.

Se ha mostrado muy reservada ante los periodistas, limitándose a decir que se refirió únicamente a la vida económica de su madre.

Reconoció las ropas de mujer que se hallaron en Badalona como pertenecientes a aquélla.

La policía ha ido a la finca de Badalona para recoger el cajón donde se supone que fueron trasladados desde la calle de Rosellón los restos de la asesinada.

#### ¿Y PEDIA AMENAZADOR!

#### Al mendigo le encontraron más de cinco mil pesetas

#### DETENIDO POR INSOLENTTE

SEVILLA. — Ha sido detenido un mendigo llamado Eduardo Vargas Medina, que pedía limosna amenazando a los transeúntes.

En la Comisaría se le registró, hallándosele 5.275 pesetas en plata y calderilla.

## GOYA

Hoy,

Cuatro y media y siete tarde y diez y media noche

Ultimas exhibiciones de

## Karamasoff, el asesino

Precios: Siete tarde, 2'50 ptas. Cuatro y media tarde y diez y media noche, 2'00 ptas.

## GOYA

### UN DRAMA EN LA NIEVE

es el título de la vigorosa y emocionante película que se estrenará mañana en este modernísimo y favorecido local

Producción de Mario Bonard, con LUIS TRENKER y MARIE GLORY

PRECIOS: TARDE, 2'50 ptas. - NOCHE, 2'00 ptas.

NOTICIAS DE JACA

MISCELANEA DE NOTICIAS.— Y agradables, que es mejor, pues hora va siendo de que no haya necesidad de emborronar cuartillas para desmentir los bulos o exageraciones de que ha sido objeto nuestra ciudad; y vamos con lo de hoy: Promete revestir gran brillantez el acto de prometer fidelidad a la bandera los nuevos reclutas, el domingo, y lástima es que si, como es de desear, hace buen día, restará mucha animación al acto el concurso de "skis" en Candanchú, pues de Jaca asistirá gran contingente de deportistas y curiosos.

BAÑOS Y DUCHAS REUMATISMO

—La "Gaceta" ha publicado ya el anuncio de subasta de las obras para la construcción del grupo escolar que se denominará Doce de Diciembre y que importa 476.146 pesetas, cuyo gasto sufragará el Estado, como premio al hecho de la citada fecha. El 26 del corriente termina el plazo para concursar, celebrándose la subasta el 7 del próximo mayo.

—Por noticias comunicadas por nuestro diputado Pío Díaz se sabe también, con gran satisfacción de todos, que el Instituto de Segunda Enseñanza, cuya creación parecía dudosa, al haberse suprimido varios de los recién concedidos, se inaugurará con profesorado propio y carácter oficial, el próximo curso.

Y siguen las novedades que tanto han de beneficiar a Jaca. El domingo pasado estuvo unas horas entre nosotros el culto inspector provincial de Sanidad interior don Emilio Bara. Motivó su visita ver locales donde instalarse un Instituto de Higiene Rural de los 15 que se crean en España, y que se concede a la población, pues ante la muy grata impresión recogida sobre los locales visitados habrá presentado a estas horas dicho señor un informe "el todo favorable, siendo, por tanto, seguro para en breve dicho Instituto, que tanto ha de beneficiar a los habitantes de los pueblos de esta montaña.

—Las obras del alcantarillado con tándan con toda celeridad, llegando ya con la apertura de la zanja a la entrada de la calle Mayor.

—Ha sido aprobado el programa de festejos del día de la República. Comenzarán la víspera con bombas reales, reparto de banderitas nacionales a los niños y pasacalle por la banda de Lacasta. Habrá concierto por una banda militar, a las seis de la tarde, y por la noche función de gala, en el teatro, a cargo de buenos aficionados que ensayan con todo interés "La Casa de Quirós", de Arniches. Con salvas por la Artillería y bombas y diadema despertaremos el día 14, teniendo lugar, a las once, un desfile militar ante las autoridades. Se servirá una comida extraordinaria a los asilados de la Casa Amparo, con música durante el acto, y los Centros políticos festejarán con banquetes el aniversario que se conmemora. Por la tarde, fiesta para los niños, globos, fuegos japoneses, etcétera, etcétera. Baile popular en el Parque España y gran retreta millar, terminando los festejos populares con la quema de una falla estilo valenciano, en el Graicís.

En el Casino Unión Jaquesa se celebrará un baile de Sociedad, no teniendo efecto también en el de Jaca por las grandes reformas que se están llevando a cabo en el salón de baile, imposible de habilitarse hasta mucho después de tal fecha. Habrá iluminación muy artística en la fachada de la Casa Consistorial, que tanto se presta para ello.

Hay gran demanda de pedidos de habitaciones para el próximo verano, lo que hace pensar en su animación grande, pese a los comentarios hechos y a los que no he de aludir de nuevo, pues "más vale no meneallo".

¿Cabe decir algo más por lo mucho y por lo agradable? Pues este es Jaca y "otro nuevo" será dentro de muy poco tiempo, y si no emplazado quedas, lector.—DUMAS.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, lo que le permite juzgar los asuntos, sean cuales fueren, con absoluta imparcialidad

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Bárbara agresión de unos políticos a los periodistas que iban en busca de noticias

Decisiones de la Prensa madrileña ante el insólito atentado.—De nuevo han ingresado en la cárcel los hermanos Miralles.—Suspensión de un semanario católico.—Dos tragedias aéreas. Han sido ejecutados en Moecou los que atentaron contra un embajador.—Fué intencionado el incendio de la iglesia de San Julián.—El fuego destruyó las fábricas Talbot

HAN SIDO ENCARCELADOS DE NUEVO LOS HERMANOS MIRALLES

La detención se practicó a las diez y media. La efectuaron dos agentes de la Dirección General de Seguridad. Los señores Miralles estaban en libertad provisional, pues se hallan procesados a consecuencia de los sucesos ocurridos frente a "A B C" meses pasados. La libertad provisional se les concedió por hallarse gravemente enferma su abuela. Esta continúa en el mismo estado. Por ello ha producido sorpresa la nueva detención.

LOS RADICALES SOCIALISTAS AGREDIERON A LOS PERIODISTAS. — ACUERDOS TOMADOS POR ESTOS

MADRID. — Esta noche se reunió en su domicilio social, en la calle del Príncipe, el Comité ejecutivo del Partido Radical-Socialista. Además de los miembros del Co-

AGUA Y VAPOR

OBESIDAD

mité concurrieron a la reunión numerosos afiliados, entre éstos el gobernador de Madrid, señor Palomo, y el diputado señor Martín de Antonio.

Parece que trataban de la conducta a seguir por el Partido y de la observada por algunos correligionarios, a los que se pretendía expulsar.

La reunión transcurrió entre incidentes que a veces alcanzaron la magnitud de grandes escándalos.

Llegaron los periodistas en busca de información y al enterarse algunos de los reunidos salieron en su busca y les agredieron bárbaramente, llegando a arrojar por la escalera a dos de aquéllos, que no sufrieron graves males por verdadera suerte.

La agresión la consumaron muchos de los reunidos, a los que se unió el conserje del Círculo.

El espectáculo fué como nunca se ha producido al ir a algún lugar

Tan profunda indignación ha producido el inexplicable y brutal suceso que los periodistas madrileños han tomado el acuerdo de, luego de dar cuenta pública de este incidente, no hacer referencia a acto alguno en el que intervenga el partido radical-socialista ni nombrar a ninguno de sus afiliados, en ejercicio de cargo público en las corporaciones.

El señor Palomo, con el señor Martín de Antonio, trató de dar explicaciones a los periodistas, pero éstos contestaron que no admiten otras que las dadas en acto público y de modo tan concreto que no dejen resquicio a la duda de que se arrepienten de la gestión los bárbaros autores de la misma.

En tanto no ocurra esto la actitud se mantendrá con todo rigor.

SEMANARIO CATOLICO SUSPENDIDO

PALMA DE MALLORCA. — El gobernador ha suspendido por tiempo indefinido el semanario católico "Verdad y Justicia".

Además le ha impuesto una multa de mil pesetas.

Estas sanciones las ha motivado un artículo que el gobernador considera injurioso para el Gobierno.

EL INCENDIO DEL TEMPLO FUE INTENCIONADO

SEVILLA. — A pesar del informe de los técnicos, en el cual afirman que fué casual el incendio en la iglesia de San Julián, hay motivos suficientes para creer que lo produjeron manos criminales.

Los bomberos afirman que durante los trabajos de extinción transcendía el olor a gasolina, que cuando llegaron todas las luces estaban apagadas y, sobre todo, que las bocas de riego, en gran extensión lindante con el templo, estaban machacadas y cubiertas con arcilla, tanto que se

necesitó una hora para ponerlas en estado de ser útiles.

REGRESA EL DIRIGIBLE

RECIFE. — El "Conde Zeppelin" ha emprendido su viaje de regreso a la base de Friedrichsafen.

TRAGEDIA AEREA

LE BOURGET. — Dos aviones se engancharon en pleno vuelo.

Tres de los aviadores resultaron illesos porque utilizaron a tiempo el paracaídas.

El cuarto pereció al aplastarse el avión contra la tierra.

DOS RUSOS EJECUTADOS

MOSCOU. — Han sido ejecutados los dos autores del atentado contra el embajador alemán.

UNAS MEDIDAS CONTRA LOS REVOLUCIONARIOS

GUAYAQUIL. — El Gobierno, haciendo uso de las facultades que se

le han concedido, ha declarado el estado de guerra en todo el país.

UN CONTRATO CON LOS RUSOS

MONTEVIDEO. — El Gobierno ha firmado un compromiso con los rusos para la adquisición anual de 20.000 toneladas de gasolina y diez mil de petróleo.

LA FABRICA TALBOT DESTRUIDA POR UN INCENDIO

PARIS. — La fábrica de automóviles Talbot ha sido destruida en parte por un incendio.

Las pérdidas se elevan a diez millones de francos.

UNA CATASTROFE DE AVIACION

ROMA. — Cuando se hallaban practicando ejercicios aéreos dos aviones de bombardeo chocaron, estrellándose contra el suelo.

A consecuencia del accidente resultaron muertos dos oficiales y cinco soldados.

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL "SI VAS A CALATALUD..." — ESTRENO

Para todo, pero mucho más para escribir sobre temas tradicionales hay que ser oportunos. Sobre la copla de la Dolores se ha dicho en pocos años todo y aún más de lo que merecía. Si algo había que rehabilitar (que creemos que no), todos lo habíamos dado ya por rehabilitado. La Dolores era una buena chica y la copla infamante la venganza de un mozo despechado. El pleito estaba plenamente zanjado a satisfacción de todos.

Esto creímos hasta ayer en que presenciáramos el estreno de la zarzuela "Si vas a Calatayud..." Su autor, el

ELECTRICIDAD MEDICA CIATICAS

de la letra, César de Haro, o bien no se enteró de la reivindicación definitiva de la protagonista de la célebre copla tras una abrumadora defensa, o bien quiso oficiar de Tribunal Supremo. Lo cierto es que desenterró el tema para volver a decirnos, en un libro zarzuelero, que la copla infamante nació por el despecho de un hombre, y para hacer la defensa acalorada de otra chica bilbiliana que sobre vivir en la misma casa que en aquella nació tiene, ¿la desgracia? de llamarse Dolores. Sólo por esto, ya que no puede haber otro motivo, pues nos la pinta el autor como un angelito, la mormuración inicia su obra, poniendo en peligro sus castos amores, pues quiere la suerte que un torero de tronío que llega para la feria se fije en ella con mal fin, avivado por la seducción del nombre, para que su honradez resplandezca. Dolores no sólo sale incólume de aquel asedio feroz, sino que demuestra que es virtuosa como la que más.

Y para que no cupiera ninguna duda el autor remacha el clavo en el segundo acto, que está dividido en tres cuadros, no aportando los dos últimos nada nuevo a la prueba. El público, que así lo comprendía con razón, se disponía ya a marchar dando por terminada la obra, cuando vió de nuevo levantarse el telón. Esta extensión injustificada del libro es su defecto primordial.

En el ambiente falta color local, pues no es bastante a dársele la fiesta de Jota y los gigantes y cabezudos, cuando además tenemos que echar en falta tipos netamente baturros. Pretende serlo el "Tío Quirico", que repite con insistencia machacona que el vino es lo mejor que existe, acabando por emborracharse de un modo lamentable. Esto puede serlo un baturro, pero también un vasco o un andaluz.

La partitura, extensa, del maestro Esquembre, a base de pasodobles y aires de Jota, si no constituye una realidad de perfecta constitución es, sí, promesa de un compositor capaz de una labor meritísima, encauzada

por la senda que tiene su raíz en nuestra zarzuela clásica. Así lo apreciamos en un pasodoble retozón, en el dúo de la tiple y el tenor y en otros números.

La interpretación fué deficiente en lo concerniente al diálogo por falta de estudio o de ensayos. En los cantables se hizo aplaudir el tenor Arnó, que ya lo había sido antes en las Jotas de "La alegría de la huerta", que cantó muy bien. La tiple Jaureguizar y el baritono Sansinea cumplieron a satisfacción. Feliz de gracia Fuentes, y a tono con su cometido el bajo Sierra, en funciones de actor, y Suárez.

Cosecharon muchos aplausos el cantador de Jota Francisco Redondo, que cantó con buen estilo, y la pareja de baile Felicidad y Angel Estesó, de todos conocidos.

PABLO CISTUE DE CASTRO CINE DE AVANZADA

Según anunciamos oportunamente, hoy, a las once y media de la mañana, tendrá lugar en el Cinema Alhambra la sesión de cine cultural y de avanzada organizada por el director del Cine Club Zaragozano, señor Fernández Aldana.

El programa reúne todas las atractivos suficientes para asegurar una enorme entrada. Se proyectará "Mona Lisa" (en colores), y "Elxski en Noruega", interesantes cintas de corto metraje; "Elisso", drama retrospectivo cuyo asunto, de gran interés, se desarrolla en la frontera ruso-turca, entre sus habitantes. Esta película ha sido editada por los soviets.

Es de esperar que, dado un pro-

Masajes, Diatermia COXALGIAS

grama tan interesante, y el gran contingente de aficionados a estas sesiones, se vea Alhambra concurridísimo.

CARTELETA

Teatro Principal. — Compañía de zarzuela.

Despedida de la Compañía. A las cuatro menos cuarto, popular: "La alegría de la huerta" y "Las cor-sarias".

A las seis y cuarto: "Molinos de viento" y "La oDolorosa", por Vendrell. A las diez y cuarto, función monstruo: "Las musas latinas", "Las cor-sarias" y "La carne faca".

Mañana, lunes, debut de la Compañía del teatro Alkázar, de Madrid.

A las seis y media: "Entre todas las mujeres".

A las diez y media: "Todo Madrid lo sabía..." (Estreno).

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El teniente seductor". Sesiones tarde y noche.

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

Gran temporada de cine sonoro. Equipo Western Electric.

CORREOS, TELEGRAFOS

CARTEROS RURALES

Por la Dirección General de Correos se han hecho estos nombramientos:

En la provincia de Teruel. — De Cantavieja, don Antonio Mezquite Marfil, y de Munesa, don Agustín Gascón y Graia.

En la provincia de Zaragoza. — De Mequinenza, don Julián Lorenzo García.

LAS LICENCIAS POR APARATOS DE RADIO

Por orden circular de la Dirección de Telecomunicación se prorroga el plazo de expedición de licencias de aparatos radiorreceptores durante todo el mes en curso.

Las licencias que se expidan después serán solamente para aparatos de nueva adquisición.

Todos los demás serán clandestinos y se procederá a su incautación.

Oposiciones y concursos

VETERINARIOS

Por la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias se anuncian concursos para cubrir estas plazas que se hallan vacantes: Navas del Rey, Carrascalejo de la Jara, Sagunto, Puebla del Río, Quel y Alicante.

Ultimo día de "Karamazoff, el asesino" (según la célebre obra de Dostoiewski "Los hermanos Karamazoff"), por Fritz Korner y Ana Sten.

Mañana, estreno de "Un drama en la nieve". Emocionantes escenas en las cumbres denieves perpetuas hasta hoy vírgenes de la planta del hombre.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil, patines y golf.

Tarde: De tres a cinco, sesión corriente; a las cinco y a las siete, sesiones especiales. La película de gran presentación "La noche trágica".

Baile: Desde las cuatro por banda y orquestina.

Noche: Cine, sesión continua. Baile, por orquestina, patines y golf.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

La bellísima Llian Harvey, en colaboración con Harry Halm, en la gran producción Ufa "Adiós, mascota", y Noticiero Fox. Ultimo día.

Mañana, estreno de la gran producción "Dixiana", por Bebé Daniels.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Grandioso éxito de Stan Laurel y Oliver Hardy en la divertida película "Politiquerías", en español. "Bosques en Oriente" y Noticiero Fox. Ultimo día.

Mañana, "El destino de un caballero", por John Bilbert.

Teatro Cinema Parisiana. — Hoy, la gran superproducción Metro "El destino de un caballero", por John Gilbert, Leila Hyams y Anta Page; y Noticiero Fox. Ultimo día.

Mañana, formidable cuadro flamenco, en el que destacan los célebres cantores Angelillo y Niño de la Puerta del Angel.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, soberbio estreno del incomparable y escalofriante drama "El más fuerte", bellas perspectivas de los mares helados. Horripilantes luchas con los osos, por Beng Dyubert y Gun Holmsquit. Sesión tarde y noche.

Instituto Antirreumático ZURITA, 11. — Teléfono 50-25

Aristocrático Salón Doré. — Ultimo día de "¿Cuándo te suicidas?"

Cine Victoria. — Salón de moda. Ultimo día de "A toda marcha".

Gran Café Moderno. — Conciertos por Telmo Vela y Joaquín Fuster, a las dos y siete de la tarde y diez de la noche.

# LA VIDA OBRERA

**LA ASAMBLEA DE LA FEDERACION PROVINCIAL DE LA U. G. T.**

En el salón-café del teatro Principal se celebró ayer la anunciada asamblea de la Federación provincial de las Sociedades obreras afectas a la Unión General de Trabajadores.

Concurrieron centenares de representantes de las secciones de Zaragoza y pueblos de la provincia.

Presidió Luis Viesca, acompañado del diputado a Cortes doctor don José Algora; Enrique Santiago, secretario general de la U. G. T. de Madrid, y concejal Eduardo Castillo.

Bajo la presidencia de Vicente Sist se constituyó la Mesa de discusión.

Enrique de Santiago pronunció un discurso de salutación, y leyó una carta en el mismo sentido del presidente de la sección de Madrid.

**LA REFORMA AGRARIA**

Se puso a discusión la ponencia relativa a la reforma agraria del representante de Gallur, leyendo unas cuartillas sobre este tema el delegado de Biel. Intervinieron los de Ateca, Daroca y Mallén.

Santiago contestó al representante de Gallur, asegurando que pronto por el actual Gobierno se arreglaría esta cuestión.

Culpó de la demora a la revolución del 14 de abril, que fué—dijo—poco intensa.

Pidió el delegado de Ejea se formasen los Jurados Mixtos en los pueblos cabezas de partido, interviniendo Enrique Santiago para defender al ministro de Trabajo, achacando la demora a la selección de 1.586 instancias de abogados para secretarios de los referidos Jurados Mixtos.

Expresó Aladrén su sentimiento porque no se hizo la revolución el 14 de abril, y manifestó que esperaba, si no se hacía pronto la reforma agraria, sería ocasión de adoptar actitudes de rebeldía. Expresó su confianza de que estas Cortes resolverían la cuestión.

Se pasó a constituir la ponencia de la reforma agraria, quedando formada por los delegados de Gallur, Ejea, Ateca, Cariñena, Calatayud, Borja, Pina, Zaragoza, Biel, Tauste y Tarazona.

Para la segunda ponencia, que comprendía los restantes asuntos del orden del día, fueron designados los delegados de Ejea, Gallur, Pradilla, Ribera del Jalón, Zaragoza y Cariñena.

**LA REFORMA DE LAS BOLSAS DE TRABAJO**

Fué aprobada la ponencia presentada por la ejecutiva, previa discusión, donde intervinieron el doctor Algora, los delegados de Madrid, Morata y Gallur, y compañeros Miranda y Gimeno.

**AMPLIACION DE LA EJECUTIVA**

Tras intervención de algunos delegados, fueron nombrados nuevos vocales de la Ejecutiva Justino Peña, Froilán Miranda, Miguel Ladrón Pérez, José Alvarez Vera y Eulogio Gallo Arilla.

**LOS AYUNTAMIENTOS POR EL ARTICULO 29**

Se ocupó el doctor Algora de es-

ta cuestión, y manifestó que son sus concejales los mismos que antes de la República.

Prometió llevar este asunto a la minoría parlamentaria socialista.

Hubo luego período de ruegos y preguntas de regular interés, teniendo término la asamblea.

## NOTICIAS GENERALES

**EL CONCIERTO DE LA BANDA PROVINCIAL.**—Hoy dará su segundo concierto de primavera la banda provincial que con tanto acierto dirige don Ramón Borobia, en el kiosco de la plaza de Castelar, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte: "Recuerdos de viaje", suite, Albéniz. a) En la Alhambra. b) Rumores de la caleta. c) Puerta de Tierra, bolero.

Segunda parte: "Manon", gran fantasía, Massenet.

Tercera parte: "Salto del Pastego", selección, Caballero; "Por la puerta grande", pasodoble, Ledesma-Oropesa.

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

# IRIS PARK

Por la mañana, Cine Infantil, Patines y Golf.

TARDE.—Cine, de tres a cinco, sesión corriente; a las cinco y a las siete, sesiones especiales. LA NOCHE TRAGICA.

A LAS CUATRO, GRANDIOSO BAILE por BANDA y ORQUESTINA.

NOCHE.—Cine, sesión continua. Baile, Patines y Golf.

# MINAS DE CARBON

"LUCERO Y LUCRECIA"

Haciendo calor conviene gastar este carbón si se quiere evitar las molestias de estar más tiempo ante las cocinas, porque enciende pronto, no hace humo ni olor ni carga las tuberías, y apenas deja residuos.

Se sirve a domicilio de 100 kilos en adelante, directamente desde las minas, en sacos bien pesados, con sobras del 1 al 8 %, al PRECIO DE 10 PTAS. los 100 kilos. Oficinas: PASEO PAMPLONA, 2 duplicado, segundo - Teléfono 44-23

# NOTAS DE SOCIEDAD

**VIAJES**

Para su casa de Binaced (Huesca) ha salido la bella señorita Patrocinio Madre, profesora de Instrucción Primaria.

—Para pasar unos días al lado de sus padres los señores de Erlés, han llegado de Jerez de la Frontera el señor don José Martínez-Pardo y su distinguida esposa, M.<sup>a</sup> Mercedes Erlés Echavarrí.

**MEJORIA**

Se encuentra muy mejorado de su enfermedad el distinguido joven don José Luis Guallar, hijo de nuestro distinguido amigo el diputado a Cortés (don Antonio).

**EL TE DE LOS ESTUDIANTES**

Para esta tarde, a las cinco y media, han señalado los estudiantes la fiesta con que obsequian a las bellísimas presidentas de la pasada becerrada estudiantil.

Siendo cosa organizada por ellos, ni que decir tiene el éxito que han de tener.

Se dice que varios números cómicos animarán la fiesta.

La gran cantidad de mesas encargadas por conocidas familias y el enorme pedido de tarjetas auguran un lleno completo.

**GRAN HOTEL.**—Hoy, té de moda.

**FESTIVAL BENEFICO**

Mañana, lunes, 11 de abril, a las seis de la tarde, se celebrará el festival organizado por la Peña Sordo-Mudística Zaragozana.

El programa del interesante festival es como sigue:

1.º Sinfonía.  
2.º El entremés de los hermanos Quintero, titulado "Mañana de sol", por la señorita Catalá y el señor Moneva.

3.º La zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, letra de R. Asensio Más y J. José Cadenas, y música del inolvidable maestro R. Chapí, titulada "La tragedia de Pierrot".

Reperto: Delfín, señorita Maruja Zapatero; Colombina, señorita Pila-

rin Vallojera; Pierrot, señor Sancho; Arlequín, señor Moneva; Torpedero, señor Costán; Anibal, señor Notivol; payaso primero, señor Berdonces; payaso segundo, señor Puyol; payaso tercero, señor Ferrer.

Damas, aldeanas, aldeanos, payasos y guardia real.

Director artístico, Alejandro Sancho; maestro director y concertador, Antonio Alcober; maquinista, señor Villanueva.

Sastrería de la casa Insa, de Barcelona.

(El coro de Damas y aldeanas estará integrado por bellísimas señoritas de la buena sociedad).

**Fin de fiesta**

4.º "Fatalidad". Vals de la película del mismo nombre, bailado por todas las señoritas de la Compañía. Pareja de baile: Señorita Zapatero y señor Parra.

Notas. — En los entreactos Pepe Zaldívar recitará algunas de sus escogidas poesías, y el gran artista de los cuentos baturros don Mamerto Lobera deleitará al público con algunos de los que tiene impresionados en discos para gramola.

Se suplica la puntual asistencia, pues por la gran extensión del programa la función comenzará a la hora en punto anunciada.

Pueden recogerse las invitaciones (que serán personales) en la tienda de ultramarinos de don Fernando Orús (calle de Cerdán, 43). La entrada será por rigurosa invitación.

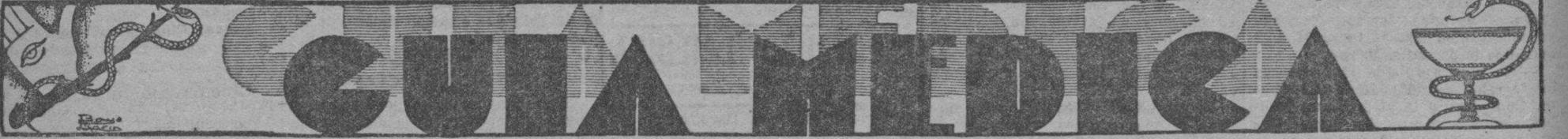
**DEL GRAN MUNDO**

En San Sebastián será hoy pedida la mano de la encantadora señorita Lolita Arrózpide y Atrózpide, vizcondesa de Perellós, para el joven ingeniero don Francisco Patiño y Fernández Durán, hijo de los marqueses de Castelar.

La boda se celebrará en los primeros días de junio.

# SOMBREROS

Siempre últimas creaciones las presentadas por MARUJA. Costa, número 14.



**CORAZON, PULMONES, RAYOS X**

**Dr. LOPEZ BUERA**

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6  
CALLE DEL COSO, número 47

**J. JOSE PASCUAL**

Consulta: 3 a 5  
COSO, 8, 1. Izqda. Teléfono 11-45

**Dr. GIL CHOLIZ**

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6  
INDEPENDENCIA, 11. Teléf. 20-91

**ENFERMEDADES DE LA MUJER**

**G. SORIANO PEREZ**

Partos. — Rayos X. — Diatermia. Electricidad médica y Sol de altura  
Consulta de 6 a 9  
CERDAN, 38. — Teléfono 39-54

**ANALISIS CLINICOS**

**Dr. de G. Rocasolano Turmo**

Vacunoterapia y Análisis Clínicos. Tratamiento eficaz y rápido de forúnculos y supuraciones rebeldes.  
Consulta de 3 a 6  
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado  
Teléfono 43-48

**FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana**

- MOZOTA Torr nueva, 17
- DEHESA.- Alfonso I, 35
- TORNER.- Avenida de Madrid, 103
- ANSUATEGUI.- Espartero, 1
- FELIU.- Don Jaime I, 55
- ROBREDO, Paseo Sagasta, 13
- CHOLIZ. Pignatelli, 32
- ARMISEN. Plaza del Pueblo, 5
- MONTANER, Armas, 74

**FARMACIA DE RIOS**  
PLAZA DE LA CONSTITUCION--Telf. 2003 -- ABIERTA DIA Y NOCHE

**FARMACIA ROBREDO**  
PASEO DE SAGASTA, 13-Teléfono 4149-En la presente semana servicio permanente

**GARGANTA, NARIZ Y OIDO**

**Dr. ALONSO LEJ**

Profesor de la Facultad de Medicina  
ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

**Dr. LORENTE LAVENTANA**

de la Beneficencia Municipal  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
CALLE DEL COSO, número 58, 1.º

**F. REVENGA**

Médico Militar. — Especialista diplomado  
GARGANTA, NARIZ Y OIDO  
Exjefe de las clínicas del Hospital Militar de Ceuta y Hospital Español de Tánger  
Consulta de 5 a 7  
COSO NUMERO 5

**Dr. JOSE DUERTO**

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
CALLE DEL COSO, número 95

**PIEL Y VIAS URINARIAS**

**Dr. LAMBAN FALCON**

Especialidad de la piel  
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 5  
COSO, 132 duplicado

**A. DEL VALLE MATEO**

Especialidad de la piel  
Consulta de 10 a 12  
Plaza Castelar, 14, 1.º Teléf. 40-11

**CLINICA MURO**

Sifilis. Venéreo-Matriz. Impotencia  
Consulta de 11 a 2 y 6 a 9  
MARTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

**N I Ñ O S**

**DOCTOR PEREZ ALBERT**

Enfermedades de los niños  
Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y 3 a 5  
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-23

**Dr. E. CLAVERO LAHOZ**

Enfermedades de los niños  
RAYOS X. — SOL DE ALTURA  
Consulta de 11 a 1 y 5 a 7  
Zurita, 18, 1.º Izqda. — Teléf. 2440

DISPONIBLE

**MENTALES Y NERVIOSAS**

**Dr. LEGA RIOS**

Electricidad médica  
Consulta de 2 a 6.—COSO, 10, 3.º

**ODONTOLOGOS**

**Dr. MUNDI**

Médico dentista  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 7  
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

**JUAN CASTEJON**

Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
P. del PILAR, 26 (esquina Alfonso I)

**MEDICINA INTERNA**

**JESUS SARDAÑA**

Del Hospital provincial. — Consulta de 3 a 5  
ALFONSO I, 38, pral.—Teléf. 24-50

**RUIZ MOSSO**

Medicina general  
Consulta de 3 a 5  
CALLE DE COSTA, número 14

# LA POLITICA LOCAL

## ALIANZA DE IZQUIERDAS

El Comité ejecutivo provisional, después de cambiar impresiones con elementos del Consejo nacional, ha decidido retrasar la fecha de la celebración del mitin en el que han de intervenir los diputados de la Alianza, con objeto de que puedan asistir casi en su totalidad, pues hasta el próximo mes tienen unos y otros las fechas comprometidas para distintos actos y hasta entonces no hay posibilidad de reunirlos en nuestra ciudad.

El próximo miércoles, a las diez de la noche, se celebrará en el Café Londres una asamblea a la que se ruega la asistencia de cuantos simpatizan con la Alianza y con la I. R. A., entidad que la convoca.

El Comité ejecutivo provisional de la Alianza de Izquierdas ha quedado constituido por los señores don Luis Paúl de Goenaga, don Damián Santamaría, don Fernando Díaz, don Alfonso Ginés, don Angel Martínez Blanco, don Raimundo Lahuerta, don Antonio Pascual, don Ramiro Doce y don Eduardo Pardos".

## A LAS AGRUPACIONES AGRARIAS AFECTAS AL P. R. R. S.

Al ser víctima un compañero nuestro de La Almunia de un desahucio, como podéis ser víctimas todos los demás con arreglo al decreto de 8 de enero de 1932, por el cual, simulando la venta de las tierras, podéis ser desahuciados de las que poseáis en arriendo, por el comprador, el presidente de la A. A. R. S crea oportuno haceros saber lo siguiente:

Primero. Dirigirnos por telegramas todas las Agrupaciones al señor ministro de Justicia para que sea derogado dicho decreto, no dudando seremos atendidos, por ser de justicia tal petición.

Nuestra mayor sorpresa fué que al llegar a La Almunia a hacerles ver la conveniencia de que sea derogado el antedicho decreto, el Comité de Zaragoza os dice que desautoriza a vuestro presidente para celebrar ningún acto, esa es la manera de defenderos.

Daros cuenta bien del fin que persiguen, y antes que ser presentados por parte de ese Comité, hay que quitarlos de los puestos, porque nos traicionan y quieren dejarnos otra vez en manos del caciquismo agrario, para que seamos víctimas como siempre. Este Comité, con alma y vida, debiera haber apoyado nuestras peticiones al ministro, tan justas, y sin embargo, ordena lo contrario.

Ha de haceros saber que desde el 17 de enero no han contribuido los agrarios de Zaragoza para el sostenimiento de la Agrupación, pues los únicos que hemos pagado hemos sido las Agrupaciones de los pueblos, sin que todavía hayamos recibido ningún beneficio.

En una carta el antedicho Comité nos dice que a ellos no les interesa más que lo político; así es que

sólo nos quieren para cotizar. Y a nosotros, que os hacemos la verdadera defensa, que en asamblea general nos nombrasteis y a vosotros nos debemos, nos llaman indisciplinados.

Todo esto se os hace saber para que en la asamblea de Alagón digáis vuestra última palabra, y quién han de ser los que os sigan representando.

La nota publicada en la Prensa por el tan nombrado Comité de Zaragoza es falsa, por cuanto esos señores dimitieron por carta, como obran en nuestro poder, y están denunciados por atribuirse una representación que no poseen.

Esperamos obréis con la mayor sensatez, y nos quitéis o nos entregéis vuestra confianza.

Zaragoza, 9 de abril, 1932.—El presidente, Francisco Sanz".

## Banquete-homenaje a Trini Carreras y Francisco Menén

Esta noche, a las diez, tendrá lugar, en el restaurant del Centro Mercantil, un banquete-homenaje a la bellísima soprano Trini Carreras y al ya famoso tenor Francisco Menén.

El gran número de amigos y los numerosos admiradores de ambos artistas, cuyas cualidades para el divino arte no hemos de resaltar, por ser de todos sobradamente conocidas, se sumarán seguramente a este acto de adhesión admirativa e incondicional, pudiendo predecir que el banquete, por la calidad de los homenajeados y el número de comensales, revestirá caracteres de gran acontecimiento.

Terminada la comida, Trinidad Carreras y Paco Menén serán obsequiados con un café de honor en el domicilio social de la "Peña Fleta", cuyos componentes no desperdician ocasión de testimoniar su admiración y apoyo a los artistas aragoneses, cumpliendo al pie de la letra su máxima de "Todo por el Arte".

## LA VIDA MUNICIPAL

### EL PELIGRO DE UNA ELEVACION EN EL PRECIO DEL PAN

Los patronos panaderos visitaron ayer al alcalde para enterarle de los propósitos que abrigan los fabricantes de elevar el precio de las harinas.

Solicitaron del señor Banzo su mediación para que haga gestiones cerca de los harineros, conducentes a que no se aumente el costo de las harinas.

### EL FUNCIONAMIENTO DE LA BOLSA DE TRABAJO

Los obreros panaderos afectos a la C. N. T. entrevistáronse ayer con el alcalde al objeto de enterarse de las condiciones en que va a funcionar la Bolsa de Trabajo que ha creado el Ayuntamiento en este gremio.

### VIAJE DE ESTUDIOS AL CANFRANC

Una representación del curso de Magisterio profesional dió ayer cuenta al alcalde de la próxima excursión proyectada al Canfranc con fines culturales y pedagógicos y solicitaron la ayuda económica del Ayuntamiento.

### EL CUMPLIMIENTO DE LAS ORDENANZAS EN EL MERCADO

Ayer mañana denunció ante la Alcaldía una comisión de dependientes del ramo de alimentación el incumplimiento de las ordenanzas municipales en el Mercado, en cuanto a las horas de apertura y cierre.

También rogaron al señor Banzo que no se permita el trabajo a los menores de edad durante los domingos en los establecimientos autorizados para la venta en los días festivos.

## AVISO

La Dirección de los Taxis MARAVILLA ha acordado, en obsequio a sus clientes, NO COBRAR, desde esta fecha, el aumento del 20 por ciento autorizado por el Excmo. Ayuntamiento. TELEFONO 14-80

# Al fin, hemos conocido un día primaveral

El de ayer, sí. El de ayer fué un verdadero día primaveral. Soleado, templado, agradable y propicio para deambular sin el estorbo de las prendas de abrigo que han martirizado nuestros cuerpos durante cinco meses.

Un grato día de abril que mucha gente aprovechó para pasear, hasta el punto de que a media tarde casi tenía la ciudad el aspecto de las tardes festivas.

¿Persistirá o no el buen tiempo? Tantas veces nos ha defraudado la bonanza de un día espléndido, que tememos augurar demasiado buen tiempo. De todas suertes va a mediar abril y no es de suponer que el invierno siga incrustado en la primavera. Es hora ya de que haga buen tiempo, ¿no les parece a ustedes?

## Hoy tendrá lugar el banquete a don Angel Burgos

Como tenemos anunciado, hoy, a la una de la tarde, tendrá lugar, en el restaurant del Centro Mercantil el banquete-homenaje que el Colegio de Agentes Comerciales dedica a su colegiado don Angel Burgos.

Aquellos que no se hayan provisto de la correspondiente tarjeta podrán adquirirla, hasta la hora de la comida, en el mismo restaurant.

# Por entre el papel impreso

Publica "El Sol" unas declaraciones de Venizelos, de las cuales es este párrafo:

"Es necesario que la República española cree un misticismo, porque el misticismo es lo que sustenta todos los regimenes. Si la Monarquía pudo llegar como tal hasta 1931, lo debe a que la colonización de América hizo una mística. La República puede tenerla en la reconstrucción interior de España. También en la recuperación de la cultura hispánica constituyéndose en metrópoli moral de América. Hace más de un siglo que España abandona esta noble misión. De ahí arranca el que hoy América sea un caos. La misión sigue vacante. España debe ir a reanudarla. Confío en que España, pasados los balanceos revolucionarios de todo nuevo régimen, se asentará en una República de tipo francés. En España el pleito de izquierdas y de derechas, fenómeno de decadencia, no perdurará. España, políticamente, conseguirá salirse de la falta de ocupación seria en que la sumió la Monarquía, y conseguirá un Estado en que la libertad y el trabajo se desarrollen en un clima moral como el que hoy hace de Francia eje del mundo. Francia ha sabido, como ningún otro pueblo, sumar las palabras de nezo muy difícil: Libertad y Autoridad".

"Para atajar la criminalidad" titula "Ahorá" un editorial, al cual pertenece este párrafo:

"Pero esta labor ha de estar completada por una justicia aplicada con toda severidad. No hay necesidad de aumentar las penas existentes. Basta con las que se contienen en el Código; pero siempre que se apliquen. En el último tiempo viene observándose una cierta lenidad, que si puede tener disculpa frente a delinquentes ocasionales, impulsados por una pasión momentánea, no la tiene frente a delinquentes profesionales, con los que hay que ser inexorable. Lo propio puede decirse del sistema de indultos, concedidos a voleo y sin tener en cuenta las circunstancias que concurren en cada caso. Con todo ello, aplicado sistemáticamente y con severancia, el mal, ya que no se cortase de raíz, quedaría considerablemente disminuido".

Alude "La Libertad" al asalto de la sucursal del Banco de Vizcaya, y dice así:

"Pero el Gobierno, sin necesidad de medidas de excepción, con los resor-

# NOTAS MILITARES

## ASCENSOS EN LA QUINTA DIVISION

En Artillería.—A comandante, don Aurelio Palao Palao, del noveno regimiento Ligero.

En la Guardia civil.—A teniente, don Segundo Pastor Hernando, de la Comandancia de Zaragoza, y don José Gazulla Blasco, de la misma Comandancia.

A alférez, don Gregorio Azoz Delgado, de la Comandancia de Zaragoza.

En Ingenieros.—A comandante, don Antonio Sarmiento León Troyano, del batallón Zapadores Minadores 5.

A capitán, don Jesús Lahuerta Gálvez, de Pontoneros, y don Francisco Torres Fernández, de Zapadores Minadores 5.

En Oficinas Militares.—A archivero segundo, don Pedro Ardanaz Peralta.

En Sanidad Militar. (Sección de Farmacia).—A farmacéutico primero, don Joaquín Loste Orduña, de la farmacia militar de la división.

En Veterinaria Militar.—A veterinario primero, don Carmelo Gracia Estella, del primer grupo de la tercera Comandancia de Intendencia.

## CONCURSOS

En Ingenieros.—Uno se anuncia entre tenientes coroneles para cubrir una vacante en el Laboratorio del Ejército.

En el Cuerpo Jurídico Militar. — Otro se anuncia entre tenientes auditores de segunda para proveer una plaza en la Asesoría del Ministerio de la Guerra.

## PROMOCIONES

A capitán, en el Cuerpo de Ingenieros, ha sido ascendido nuestro particular amigo don José Lahuerta Gálvez.

Cordial enhorabuena. —A teniente auditor de segunda clase acaba de ascender nuestro buen amigo don Manuel de la Figuera Andrés, a quien transcribimos sincera felicitación.

## Cómo debéis de vestir a vuestros hijos en Primavera

No solamente nos debemos preocupar de las leyes que la moda da para las personas mayores, sino que debemos hacerlo de un modo especial de los trajes que para los bebés se ven en las colecciones de los modistos, dedicados a esta clase de clientes, que por ser ellos bellos, necesitan muy poco para aumentar su encanto, pero que las madres, siempre pendientes de sus hijos, exigen toda la perfección que para sus mismos trajes desean, en muchas ocasiones más, por ser estas lindas criaturas su mayor encanto y su más grande orgullo.

Como en la estación, que ya tenemos con nosotros, la temperatura es más templada y es de esperar que puedan pasar muchas horas al sol los chiquitines, se ven en los modelos muchos pijamas para jardín, semejantes a los que en el verano se usaban para playa. Dos son los modelos principales de estos pijamas, una para los niños y otro para las niñas. El primero de estos modelos está hecho de tela de Chanvre, o en una franela azul o marrón; tiene pantalón amplio y un chaleco sin mangas que se cruza sobre el pecho con cuatro botones y tiene un bolsillo grande, propio para colocar todos los menudos utensilios que los chiquillos necesitan para distraerse con la tierra y las plantas. El otro pijama se puede confundir con un traje de campo. Tiene dos partes, un pantalón en forma sujeto a un chalequito y un chaqueta que se cierra por un solo botón. El punto de lana y la franela son los géneros que se emplean para ellos.

Como la temperatura en esta parte de España es tan variable, sobre todo en primavera, siempre hay que tener preparado para los días de cambio unos abriguitos, y los modistos presentan dos modelos distintos por completo de los que se han visto por las playas y que seguramente gustarán a las mamás; uno está hecho en gruesa lana blanca, azul, rojo y rosa, de corte amplio y sujeto por un cinturón, mangas ranglan, bolsillos y cuello sastre; más parece un lindo abrigo de paseo que uno sencillo de jardín.

El otro modelo se inspira en el traje-abrigo; se hace también en lana gruesa, de tonos fuertes y alegres. Se compone de un cuerpo sin cuello, cerrado por cuatro botones y una falda lindamente tableada.

## Cinema Alhambra

Mañana, lunes, ESTRENO de la gran producción



## Dixiana

por Bebe Daniels

producción RADIO distribución CINES

en la que podrá oír y admirar a esta incomparable artista.

## PASTILLAS VICHY-ÉTAT

a base de SAL VICHY-ÉTAT, curan los desórdenes digestivos, dolores de estómago, aftas y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos.

### Los cursillos de la Facultad de Derecho

#### CURSILLO SOBRE "EL DERECHO FORAL ARAGONÉS"

A la hora anunciada continuó ayer en el aula número 10 de la Facultad de Derecho, explicando la cuarta lección de este interesantísimo cursillo, el catedrático don Juan Moneva y Puyol.

El ilustre conferenciante trató en su amena lección sobre el tema de las sucesiones en el Derecho foral aragonés, especialmente del testamento mancomunado en sus varias formas de constituirse (modo de celebrarse) su diverso contenido, y adverbación de testamentos en Aragón.

La próxima lección de este cursillo continuará mañana, lunes, día 11, a la misma hora y en el mismo local.

El doctor Minguijón continuó explicando su segunda lección sobre "Las instituciones políticas y sociales de la Edad contemporánea".

A las cinco de la tarde, en el aula número 7 de la misma Facultad, dió la quinta lección del cursillo de Derecho político el doctor Legaz, que trató del tema "El Estado de partidos. Los partidos políticos y la Constitución", haciendo un detenido y ameno estudio de la doctrina política del siglo pasado, que partía de la antitesis de Estado y sociedad y exigía un Estado que hiciera lo menos posible y abandonase a la sociedad su propia regulación, doctrina en que coincidían los tradicionalistas, como Gil Robles o Mella, y los liberales. Hoy la antitesis ha desaparecido con el triunfo del Parlamento sobre el Gobierno, convirtiéndose ella misma en Estado. Los titulares de la nueva organización son los partidos políticos; en consecuencia desaparece la diferencia entre lo "político" o "estatal" y lo "social". Pero las Constituciones más modernas parecen ignorar esta transformación, pues parte del supuesto de considerar a los partidos como faltos de consistencia sociológica y basados en la libre concurrencia. También ignoran esta transformación los que critican desde diversos puntos de vista el hecho de que la representación se haga todavía a través de los partidos, considerándolos como "parásitos" de la sociedad, olvidando que los partidos están constituidos sobre la base de ciertos elementos sociológicos que entran por igual en la constitución de las clases profesionales y de las naciones, o criticando su "particularismo", en nada diferente al particularismo de los gremios, regiones o municipios en una representación de tipo tradicionalista. Además la representación proporcional, que es una consecuencia de la pérdida de la fe en los supuestos clásicos del parlamentarismo, exige partidos sólidamente organizados, de modo que éstos son el reflejo fiel de una realidad social. Los males del "Estado pluralista de partidos" (que es el tipo real de Estado, incluso en España) no se atenúan sino con medidas adecuadas. Hacen falta ideas integradoras superiores a las de los partidos, pero éstas no pueden imponerse y no hay más remedio que conformarse con que triunfen en la libre concurrencia con otras. Dentro de esta realidad la solución no está en suprimir los partidos (es decir, en instaurar la dictadura de uno solo, que sería la consecuencia), sino en contrarrestar el pluralismo con los instrumentos de la democracia directa, de mayores atribuciones presidenciales y de la garantía jurisdiccional de la Constitución.

### FIESTAS Y VELADAS

#### LAR GALLEGO

El festival que esta tarde, a las cinco, celebrará este Centro, correrá a cargo del notable dueto cómico-serio a gran voz "Los del Plafón", acompañados por el maestro director y profesor de piano don Hipólito Rodríguez Hernández.

Finalizará el espectáculo con un baile familiar.

#### FARMACIA MOZOTA

Servicio permanente durante la presente semana.—TORRE NUEVA, núm. 17

## AYER SE CELEBRO LA FIESTA DEL ARBOL



Un grupo de niños de las escuelas nacionales procediendo a la plantación de árboles en el Parque de Buenavista.

(Foto. A. de la Barrera)

Ayer, en el Parque de Buenavista, tuvo lugar la anunciada fiesta en la que los escolares zaragozanos hicieron la plantación de seiscientos árboles.

El campo en que se verificó la plantación estaba distribuido en forma que, a su llegada, cada grupo de niños, con sus respectivos maestros, pasaban a tomar posesión del trozo que de antemano se había designado, y en el centro se hallaba instalada la tribuna destinada a las autoridades e invitados.

A las tres de la tarde ya se veían grupos de niños que con los estandartes y banderas de sus respectivas escuelas, y acompañados de los maestros, se dirigían al segundo trozo de la Gran Vía, sitio designado para organizar la comitiva.

Rompía la marcha la Guardia municipal montada; a continuación desfilaba la música militar, ejecutando alegres pasacalles; seguían a ésta los niños de las escuelas nacionales, seguidos de las niñas, todos ellos al frente de sus respectivos maestros y maestras; a continuación los alumnos de las escuelas de Beneficencia y la tropa de exploradores seguidos de la banda provincial, que cerraba la marcha.

Al llegar a la tribuna tomaron posesión de ella las autoridades, y, mientras, la banda del Hospicio, con el coro de niños y niñas de las escuelas nacionales, dirigido por el maestro Legaz, ejecutó con gran acierto y afinación diversas canciones populares, terminando con el "Himno a la bandera".

## El problema de la hospitalización

Para los representantes de Aragón, y aun también de las provincias limítrofes, en las primeras Cortes de la segunda República.

Llevado, al parecer, a un término feliz el pleito de la Mancomunidad del Ebro, cuya primacía reconozco y declaro, es hora de que aborden los representantes aragoneses el problema que le sigue en trascendencia: El de nuestra hospitalización.

Es un problema de justicia social, de caridad cristiana y de paz social.

Es preciso que los humildes, los más atribulados de entre los humildes, vean que los privilegiados no esperamos, para procurarles lo que en justicia y en caridad se les debe, a que lo pidan airadamente y con los puños en alto.

No he de decir a nuestros representantes cuánta es nuestra necesidad. Hay entre ellos quienes la conocen; quienes han visto lo bueno, lo mediano y lo hediondo de nuestros asilos. Están, para que lo vean, a disposición de cuantos no lo conocen.

De nuestra insuficiencia saben hasta los chicos de la escuela. La Prensa zaragozana lo ha repetido sin cesar: En tiempos normales, con el Clínico de la F. de M. abierto, estamos operando con un centenar de camas por encima del aforo.

Tampoco he de hablar a nuestros

al reparto de ochocientas meriendas, artísticamente presentadas dentro de una cajita con la correspondiente dedicatoria alusiva a la fiesta que se celebraba, conteniendo un sandwich, un plátano, una porción de chocolate Suchard y dos bizcochos de té.

Las autoridades e invitados fueron seguidamente obsequiados con un lunch, asistiendo los maestros y maestras de las escuelas nacionales, previamente invitados por la Comisión organizadora, dándose por terminado el acto a las cinco y media de la tarde próximamente.

Contribuyó al mayor esplendor de la fiesta el hermoso día que lució y la gran concurrencia de público, que superó en buen número al que ordinariamente acudía a estos actos.

Entre el elemento civil y militar se destacaba el comandante general de la quinta división, gobernador civil, alcalde de Zaragoza, representación eclesiástica, varios concejales, Sociedad Protectora de Animales y Plantas, Asociación de Labradores, directores de los Centros docentes de la capital, Consejo provincial de primera enseñanza y Consejo local de igual grado, Inspección provincial y representación de la Prensa local.



Las niñas disponiéndose a plantar los arbolitos, durante la fiesta celebrada ayer tarde.

(Foto. A. de la Barrera)

A continuación se hizo el plantado de los árboles, amenizado por la banda militar, colocando cada niño en el árbol que se le designó una tablilla en la que constaba su nombre y la fecha en que se verificó la plantación.

Por orden de escuelas se procedió

Es de esperar que en años sucesivos y atendiendo a orientaciones que por falta material de tiempo no se pusieron en práctica en esta fiesta, éxito que pone de manifiesto el entusiasmo de la Comisión organizadora del acto.

### Son detenidos varios conocidos delincuentes

En el soto de Almozara los agentes de Vigilancia don Félix Muñoz Dorado y don Blanor Montoya de Va detuvieron a los conocidos profesionales José Romero Pérez (a) "el Portolés", Manuel Moros Iriarte, Manuel Piqueras Moros (a) "el Botones", Manuel Toquero Muñoz, Emilio Fortún Muñoz y Daniel Mozota Pérez.

Al ser detenidos alguno arrojó a tierra cajas de agujas para gramófonos.

Con auxilio de la guardia de Seguridad fueron conducidos a la Comisaría de Vigilancia, donde negaron terminantemente haber asaltado la relojería del señor Barrachina.

Ingresaron en la cárcel para "descansar" unos días de sus azarosas tareas.

### PEQUEÑOS SUCESOS

#### NINO ARROLLADO POR UN CICLISTA

En el paseo de María Agustín Bernardo Escaño Escaño, de siete años, fué atropellado por un ciclista que se dió a la fuga.

Sufrió el niño erosiones leves que le curaron en la Casa de Socorro.

#### LOS CANES QUE MUERDEN

Manuel Mayoral, de seis años, fué mordido por un perro, que le produjo una herida punzante en el muslo izquierdo, de pronóstico reservado.

Recibió en el Hospital provincial asistencia facultativa.

#### ACERCA DE UNA AGRESION

Según nos dice Miguel Crespo, no fué agresor del niño Santiago Escuer, sino quien le acompañó a la Casa de Socorro.

Queda complacido nuestro comunicante.

lotería, dejaron en mi casa 500 pesetas.

Esto es todo. Si proyectamos en grande, acabaremos en nada.

¿Tiene, por lo contrario, la Beneficencia zaragozana recursos para lo que yo propongo? ¿Los tiene? ¿En dónde? En sus créditos contra el Tesoro, que otras muchas provincias, que han tenido valedores que la Cenicienta no ha tenido, hicieron efectivos.

Ofrezco a los señores diputados un ejemplar de mi "Historia Sanitaria de Zaragoza", en cuyas páginas 94 y siguientes podrán conocer el despojo más inicuo que registra la historia de la Beneficencia. Mis amigos y colegas de Sud-América me acusaban recibo del folleto haciéndose cruces. ¿Pero es posible? ¿Y tan posible!

El señor Falcó les facilitará una copia de un documentado y convincente escrito con que una de nuestras últimas Diputaciones provinciales reclamó ante el Gobierno. Con todo esto, señores diputados, y con los datos que puedan proporcionarse, a las Cortes, a pedir ante la representación de España entera no una limosna, no: lo que es nuestro; parte, sólo parte, de lo que se nos ha arrebatado; una parte siquiera de lo que un latrocinio sin igual arrebató a "Los pobres enfermos de Jesucristo", como decía la gloriosa "Sitiada".

¿Y aún hay quien habla de la largueza del Estado para con la Beneficencia! Eso es en Barcelona, en el Clínico.

Hagan, señores diputados, con la Beneficencia zaragozana lo que hizo un prócer aragonés (don Francisco Moncasi) con la Santa Hermandad de la Sopa.

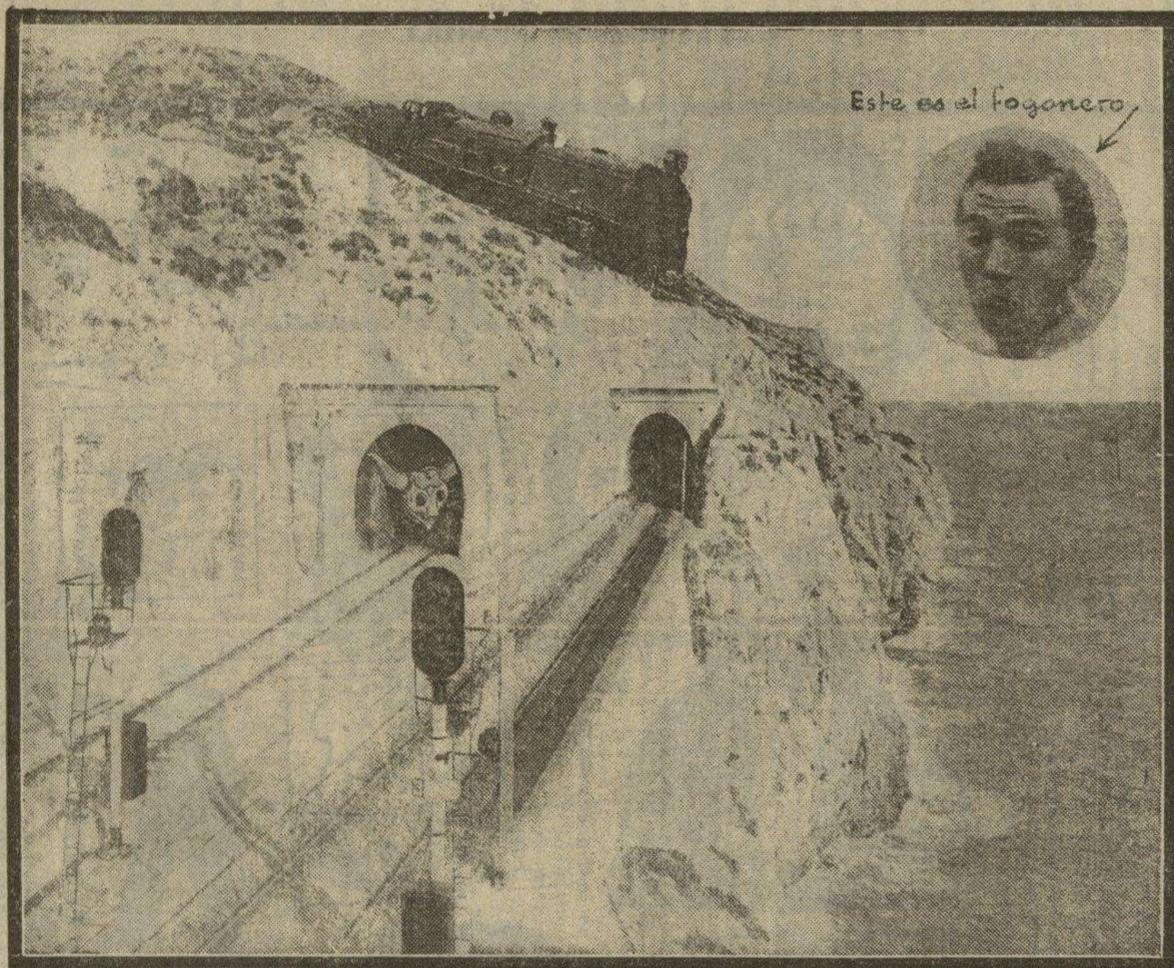
Que nos restituyan lo que es nuestro, y cuya enumeración encontrarán en el folleto y páginas citadas.

Hagan lo que de los señores diputados solicito. Dios se lo premiará en esta y en la otra vida, en sí mismos y en sus descendientes. ¿Cuántos a quienes yo he hablado este lenguaje estuvieron sordos, no me contestaron, me hicieron promesas no cumplidas y se fueron de este Mundo sin querer hacerse acreedores a la divina recompensa!

"Porque estuve enfermo y me visitasteis".

V. GOMEZ SALVO

## CURIOSIDADES GRAFICAS



**EL TUNEL DE LA MUERTE O EL FOGONERO DECIDIDO.**—La pluma se resiste a describiros caso tan espeluznante. No sé si tendré fuerzas para ello. Hasta los nervios, tal vez por solidaridad, se me crispan con más violencia. No os extrañe mi estado de ánimo. Fui el único testigo presencial de semejante caso, único en el mundo. Veréis cómo fué:

El tren, más que correr, volaba; más que cruzar, era un volcán en erupción; llamas vomitaba por aquella endiablada chimenea. ¡Qué espanto! ¡Qué horror! ¡Oh! Un silbido fuerte, penetrante, agudo cual estilete, me hizo suponer que algo grave ocurría. En efecto, así era. Por la negra boca de un túnel apareció la cabeza de un monstruo, dispuesta a merendarse a aquella mole de hierro como si fuese un gusano. Pero... mal le salieron las cuentas al inesperado bicharraco, porque el fogonero, en un momento de suprema decisión, encabrió el tren cual potro desbocado, haciéndolo subir por la escarpada montaña, librándome así de una muerte segura. Mi agradecimiento fué tal que al darle las gracias no pude menos que besarle y regalarle una cajetilla de canarios cortos.

## JUGUETES GRATIS

para los lectores de las "Páginas Infantiles" de

## LA VOZ DE ARAGON

En nuestro número del domingo próximo hallaréis las bases para optar a estos regalos

# Página infantil



## Aventuras del sabio Canuto, que es tan listo como bruto

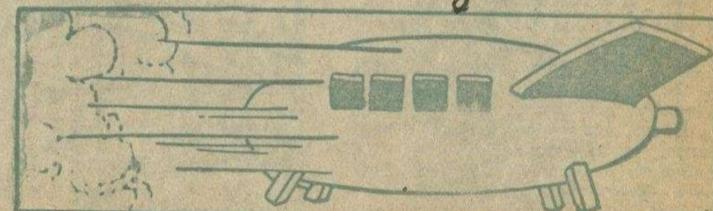
(Continuación)

### CAPITULO VIII

está lejos, tomaremos el tranvía. —¿También tienes tranvía?— exclamo asombrado el sabio Canuto — Si; es una especie de carro-tranvía, que yo mismo he construido, y que gracias a él, recorro con facilidad las largas distancias de este territorio. Adán lanzó un —Falso; completamente falso de toda falsedad. Ya puedes escribir desmintiéndolo. Lo que sucedió, es que me negué a pagar cédula y quisieron echarme, pero gracias a que falsifiqué unos documentos, conseguí que me concediesen prórroga y aquí estoy. Y vosotros, ¿qué os ha traído por aquí? —¡Pchs! ¡Qué se yo! El afán de encontrar un sitio tranquilo, —contes-



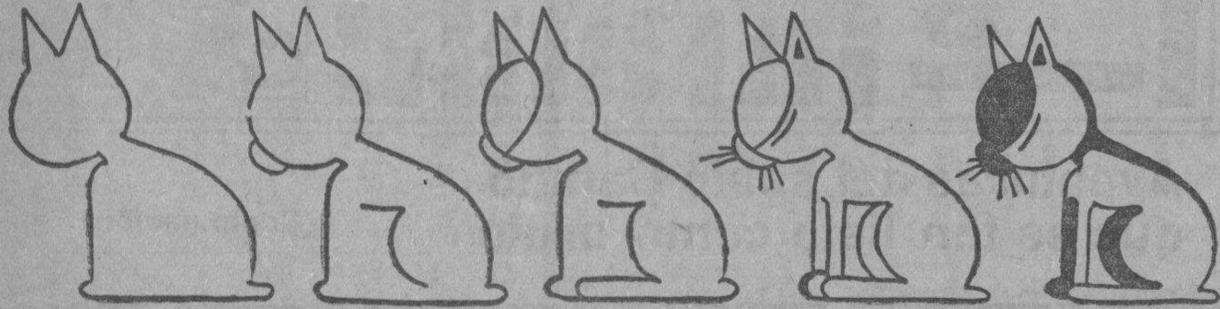
prolongado silbido y en menos tiempo del que le costó comerse la mariposa rana, apareció por los arcos entre las nubes de polvo, el carro-tranvía de 800 H.P. que había de transportar a nuestros heroes hasta el lugar donde se encontraba el árbol de la ciencia del Bien y del Mal. —Ah, pues, ni elegido amigo Canuto! ¡Esto es un paraíso! —Ya lo sabemos. Por eso hemos venido y dime Adán: ¿Es verdad que existe aquí el árbol de la ciencia del bien y del mal? —Exacto; ¿tienes interés en conocerlo? — Hombre... si no es molestia.... —Al contrario; no faltaba más. Esperad un momento que como



Cruzaron rios, valles y canales. Hasta una

VEA EL CAPITULO IX

¿QUEREIS PINTAR UN "MISINO"?



CORRESPONDENCIA

A. Sánchez.—Se publicará, pero no te asustes si pasa algún tiempo. Tengo un capazo de dibujos.

Angel Martínez. Calatorao.—A esperar turno, Angelito.

Emilio Carnicer.—Bien. "Azaña" saldrá pronto.

Angel Puertas. Calatorao.—¡Vaya fiebre que se os ha despertado en ese "Calatorao"! Saldrá.

Victorio Aparicio Lafuente. Ateca.—Muy bien. Así es como deben hacerse. Por el tamaño pequeño que tienen, saldrán más pronto.

Florenc Pascual.—Aceptado tu "mosquetero".

Lucio Cásedas. Calatorao.—¡No faltaba más! ¿Queda alguien ahí que no dibuje? Así me gusta. A ver si entre todos salen un par de Goyas.

Mercedes Bueno.—Siento mucho no poder aceptar tu historieta. No hay espacio bastante en la Página Infantil para dibujos de ese tamaño. Los demás protestarían. Haz dibujos más pequeños.

Angel Sanz.—Trataré de complacerte.

Nieves Martínez.—Irán. Félix y Emiliano Irigoyen. Villalengua.—Entran en turno.

Vicente Tena.—Veremos de arreglarlo como tú desees.

Pilar Martínez y Pedro Martínez.—Un poco de paciencia y a esperar turno.

Máximo Moncedón. Villalengua.—Aceptados.

José María Hernández.—Entran en turno.

Emilio Centeno.—Bien. Pronto saldrán.

Benito Ariza. Calatorao.—¡Cuánto siento no poder complacer a su hijito Carmelo! Dígame que los haga más pequeños y con tinta china. Agradecido.

Jesús Cebollada. Tudela.—¡No eres tú nadie mandando dibujos! En fin. Uno cada vez y a esperar.

Miguel Guerrero. Calatorao.—Muy bien, chaval. Saldrá pronto.

Pilar Andrés. Calatorao.—Sí, hija mía. ¡No faltaba más! Saldrán oportunamente.

M. López. Ateca.—Me gustan, y por lo tanto, les haremos sitio.

Amparito e Isabel Villuendas. Calatorao.—Estoy viendo que a este paso tendré que dedicaros una página sólo para los de Calatorao. Saldrán y no dejéis de seguir dibujando, que lo hacéis muy bien.

Bonifacio Beltrán. Ateca.—Manda lo que quieras, chaval. Aquí cabe todo el mundo, y sobre todo, los niños

como tú, que me parece que debes ser muy bueno.

José González. Zaragoza.—Aceptados.

Rubén. Ateca.—Saldrán pronto. Bartolomé y José Luis González.—La Almunia.—Aceptados para su publicación.

Manolito Blasco Duez. Ateca.—Me gustan mucho; tanto, que saldrán pronto.

Manuel Langarita. Calatorao.—Aceptado. Saldrá oportunamente.

Tolomebar. Ateca.—¡Bartolomé, no me comprometa usted!

Paquito. Fuentes de Ebro.—Mándame ese cuento. Yo, a él no he de quitarle ni ponerle. Tus camaradas de colaboración lo juzgarán. Sólo te hago presente una cosa y es que mientras sean morales valen.

Victorio Aparicio. Ateca.—Tu cuento entra en turno.

E. Marín. Ateca.—Pasan al montón para cuando les llegue el turno.

Antonio Sanz. Fuentes.—Bueno, hombre. Te haremos un puesto para que los veas pronto publicados.

Angel y Marina Puertas. Calatorao.—Aceptados.

VUESTRO SECRETARIO

ROMPECABEZAS



¡Pobre pastor! ¡Se ha perdido! ¿Queréis ayudarme a buscarlo?

CURIOSIDADES

En el Perú existe una mina de plata de 480 pies de profundidad, en la cual hay calles, plazas y una capilla donde se dice misa todos los días.

Acaba de inventarse para las puertas y las ventanas un burlete muy útil y que da muy buenos resultados. Consiste en unos tubos neumáticos muy fuertes que se colocan en las juntas. Al cerrar las puertas o las ventanas, el tubo se infla automáticamente e impide por completo el paso del aire o del agua.

Los daneses declaran que en su país no hay una sola persona que no sepa leer y escribir.

En Inglaterra, según una estadística recientemente publicada, existen 540 mujeres editoras, autoras y periodistas, algunas de las cuales, según ha declarado un editor muy conocido, ganan 120.000 pesetas al año. Algunas de estas mujeres han alcanzado éxitos inmensos. En la actualidad algunas señoritas periodistas ganan un sueldo de 20.000 pesetas, y la inmensa mayoría ganan, sin grandes dificultades, de 10 a 15 mil pesetas.

La obra arquitectónica más magnífica que se conoce es el Taj-Mahal, en Agra (Indostán). Es de forma octogonal, toda de mármol blanco, con incrustaciones de toda clase de piedras preciosas. Trabajaron en dicha obra 22.000 obreros durante 20 años, y aunque el trabajo era gratuito se gastaron en ella más de 96 millones de pesetas.

COMPARANZAS

No es lo mismo un partido duro, que un duro partido.

Ni un negro vestido, que un vestido negro.

Ni un chico bizco, que un bizcochico.

Ni una gorra de viaje, que un viaje de gorra.

Ni una familia en la Mancha, que una mancha en la familia.

Ni Gabino, ven, que venga vino.

Ni casa de Lamarca, que marca de la casa.

T. BADIA

Bínéfer,

CONCURSO DE SOMBRAS CHINESCAS

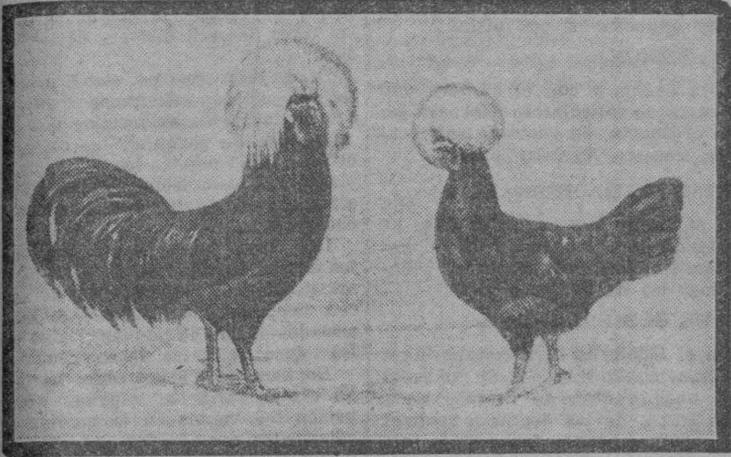
(COLABORACION INFANTIL)



# VIDA AGRICOLA

## APUNTES AVICOLAS

### Algunos hábitos y enfermedades de las aves



Una hermosa pareja de aves, raza holandesa.

#### LA OVOFAGIA

Algunas aves tienen el hábito morboso o vicio de comerse los huevos, y a esto lo llamamos "ovofagia".

Las gallinas encuentran un huevo roto o grandes pedazos de cáscara y se los comen. Si les agrada, por primera vez, sienten ese deseo y se comen los huevos del nido.

Para evitar este vicio no deben arrojarse las cáscaras en los gallineros ni corrales, sólo pedacitos muy desmenuzados y secos; la gallina que posea este hábito se aislará de las demás y como huevos de nido se emplearán los de porcelana o yeso.

Hay varios procedimientos para combatir el vicio, pero nosotros aconsejamos que se retiren estas aves y se lleven al mercado.

#### DIARREA

Suele ser consecuencia de un catarro intestinal debido a enfriamiento o régimen defectuoso de alimentación; pero también puede ser síntoma del cólera o la enteritis. En el primer caso es fácil de curar si recurrimos a tiempo, es decir, tan pronto como observemos la frecuencia de las defecaciones, muy blandas, blanquecinas y mezcladas de mucosidad.

Las enfermas se separarán inmediatamente; se les dará una alimentación de mijo o arroz, hervidos con un poco de vino tinto; además granos de maíz impregnados en vino tinto.

Como bebida, agua tibia, que puede ser muy bien la del arroz hervido.

En los pollos se procurará prevenir el catarro intestinal que, a veces, es grave y provoca una mortandad general de los mismos, para lo cual los tendremos en locales cálidos y de aire sano, dándoles alimentos adecuados, sin que les falte el carbón vegetal pulverizado.

Desde el momento que se presentan uno o más pollitos enfermos, inmediatamente les alimentaremos con papilla de guisantes y sopa de harina de cebada.

Agua hervida con dos gramos de sulfato de hierro por litro.

El catarro intestinal agudo suele presentarse, algunas veces, en esta estación del año.

La desinfección de los locales donde se alberguen las aves es indispensable, con los desinfectantes activos como el fenol al 5 ó 10 por ciento.

#### LA COPROFAGIA

El vicio adquirido por algunas gallinas de ingerir excrementos se llama "coprofagia".

El único remedio que conocemos es el aconsejado por C. Cronan, que consiste en aislar a las aves que padezcan este vicio y alimentarlas con cebollas y ajos, y además echarles avena en abundancia por el suelo.

Hay otros hábitos morbosos, pero

los citados, además del picaje, que ya hice mención, son los más conocidos y de enfermedades más frecuentes, también sé divulgando en días sucesivos.

GERARDO AGUSTIN Y MURILLO

### Crónica aceitera del Bajo Aragón

Casi cerca de un mes hemos atravesado de paralización completa en el mercado aceitero bajoaragonés. Esta paralización la motiva la nulidad de la exportación, que hace imposible la salida de existencias que el exportador tiene acaparadas. Por otro lado, lo reducidas que en la comarca han quedado las existencias, lo mismo en aceites añejos que en nuevos, hace que los fabricantes se resistan, o mejor dicho, se hayan resistido lo posible, para variar sus pretensiones en baja, haciéndose imposible pagar los precios que éstos pretendían, por no poder defenderse la parte compradora.

Estos últimos días la paralización se ha visto interrumpida por un par de operaciones llevadas a cabo y puede asegurarse que esta interrupción no ha sido motivada por la reacción de los precios en el mercado, sino porque los vendedores se han puesto a tener de las circunstancias.

Se han ajustado mil cántaros de aceite añejo, de una acidez aproximada de dos grados, al precio de 2'07 pesetas kilo, estación Alcañiz, con envases del comprador y pago al contado. Este aceite era procedente de Calanda. Otra partida, de igual cantidad, se ha llevado a cabo con aceite de Andorra y el precio por ésta conseguido es de 2'15 pesetas kilo e iguales condiciones que la anterior, advirtiendo que esta última se trata de aceite mezclado, en partes iguales, de nuevo y viejo y que da una acidez de nueve décimas.

Aunque la parte vendedora no haya hecho un gran negocio si puede asegurarse ha conseguido en las dos operaciones el precio que la mala situación del mercado permite pagar.

Las existencias siguen mermando, por lo tanto, y ya en aceites de la campaña última, pueden considerarse nulas o poco menos. En aceites añejos sí que hay más existencias; pero, aun con todo, son muy conocidas por lo reducidas.

El arbotado ofrece inmejorables condiciones para poder ofrecer una abundante floración y a esto ha contribuido la reciente lluvia, que si bien no ha sido muy abundante, sí ha contribuido con su humedad y fresca temperatura, por consiguiente, a que el olivo retenga la sazón que recogió en las pasadas nieves.

Puede asegurarse, pues, que una paralización acentuada, o por lo contrario, una reacción de precios, depende de la abundancia de flor que presente el olivo, ya que compradores y vendedores parece ser están a

esta expectativa. Los unos, para cooperar, si no es abundante, y los otros, para ceder sus caldos, si presenta una abundancia notoria.

Hoy pueden adquirirse algunas partidas de aceite añejo, de una acidez aproximada de grado y medio, a 2'15 pesetas kilo, precio que la parte compradora no encuentra todavía muy aceptable. En aceite nuevo, si alguna partida se encuentra, tienen por ella pretensiones más elevadas; pero esto se explica, pues siempre es más difícil reemplazar lo bueno que lo malo.

No tardaremos mucho, pues, en conocer el resultado de la floración, pues ya el olivo siente los efectos de la primavera.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA  
Corredor de aceites

Alcañiz, 8-4-32.

## MERCADOS, LLUVIAS Y COSECHAS

### Cotizaciones de los principales productos regionales

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

#### TARAZONA

Trigos.—Los trigos monte primera se están cotizando en esta plaza a 54 pesetas los 100 kilos; hembrilla, a 53, y los de huerta a 51.

Granos.—Se está cotizando el maíz a 50 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 53 y la avena, a 50.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 5 pesetas decalitro, y el tinto, a 4 pesetas igual medida.

Aceites.—Los aceites de clases superiores se pagan a 2'20 pesetas litro; los de clases buenas, a 2'10, y los de clases corrientes, a 2.

Tiempo frío y lluvioso.—J. ATILANO URQUIZ.

#### BORJA

Trigos.—Los trigos monte de primera se están cotizando en esta plaza a 53 pesetas los 100 kilos.

Granos.—Se está cotizando el maíz a 50 pesetas los 100 kilos, y la cebada a 50 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—El vino se cotiza, el tinto, a 40 pesetas alquec.

Aceites.—Los aceites de clases superiores se pagan a 2'25 pesetas litro; los de clases buenas, a 2'15, y los de clases corrientes, a 2.

8 abril 1932.—JOSE SANZ CHUECA.

#### CALATAYUD

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza en la plaza a 55 pesetas los 100 kilos; el hembrilla, a 54; y el de huerta, a 53'50.

Granos.—El maíz se está pagando en esta localidad a 50 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 54; la avena, a 50; la algarroba, a 55, y el centeno a 52 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—El vino tinto sigue con tendencia al alza y sin cotización fija. Se paga sobre 40 pesetas alquec de 120 litros.

Aceites.—Los aceites de clase superior se pagan a 2'45 pesetas kilo; los de clase buena, a 2'25; y los de clase corriente, mayores de 4 grados acidez, a 2'10 pesetas litro. — CARMELO SAN NICOLAS.

8-4-32.

#### CASPE

Trigos.—Los trigos monte de primera se están cotizando en esta plaza a 52-54 pesetas los 100 kilos; y los de huerta, a 48-49.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 5 y 6 pesetas decalitro; y el tinto, a 4 y 4'50 idem idem.

Aceites.—Los aceites de clases superiores se pagan a 2'04 a 2'43 pesetas kilogramo; los de clases buenas a 2'30 y 2'35; y los de clases corrientes, a 2'10 y 2'15.

Lanas.—La lana blanca se está cotizando a 30 pesetas arroba de 12'600, en sucio, clase muy superior.

Tiempo fresco con fuertes vientos.—E. M. CORTES.

7-4-1932.

#### LA ALMUNIA DE DOÑA GONDA

Trigos.—No hay existencias.

Granos.—De granos de piensos no hay existencias.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 36-68 pesetas alquec de 120 litros.

Aceites.—Los aceites de clase corriente se cotizan de 18 a 20 pesetas decalitro.

Lanas.—De lana blanca no hay existencias.

Alfalfa.—La alfalfa se cotiza a 23 pesetas los 100 kilos.—CORRESPONSAL.

La Almunia, 7 abril 1932.

#### DAROCA

Trigos.—El trigo monte primera se cotiza en la plaza a 54 pesetas los 100 kilos; el hembrilla, a 53; y el de huerta, a 51 y 52.

Granos.—El maíz se está pagando en esta localidad a 48 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 50; y la avena a 45.

Vinos.—El vino tinto se cotiza a 36 pesetas y el vino blanco no se cotiza.

Aceites.—Los aceites se cotizan los de clase buena, a 2'20 litro, y los de clase corriente, a 2'10.

Lanas.—La lana blanca se está co-

## DIVULGACION APICOLA

### Reconocimiento o visita de primavera a las colmenas

Las abejas, como todo ser orgánico, están sujetas a enfermedades y accidentes. El invierno es un período largo para este insecto, razón por la cual el apicultor debe poner en condiciones sus colmenas a principio de primavera para que al venir la floración dé la colonia el mayor rendimiento posible, rendimiento que solamente puede obtenerse teniendo colonias fuertes y alimentación abundante.

A primeros de abril, aprovechando un buen día de sol, es cuando el apicultor debe de examinar minuciosamente sus colmenas para cerciorarse:

Primero. Si la colonia tiene madre (reina o maestra).

Segundo. Si está fuerte o poco poblada.

Tercero. Si tiene provisiones.

Si la colonia está huérfana (carencia de madre), se distingue enseguida. Sin abrir la colmena, se nota poca actividad; unas veces no se ve llegar una sola abeja con polen, pero en ocasiones acarrean mucho.

Abierta la colmena no se nota la menor señal de cría y, como es natural, la madre no aparece. Un golpe dado de improviso en una colmena huérfana es seguido de un zumbido triste y prolongado, al paso que si se hace lo mismo en una colonia provista de madre, el zumbido es inmediato, potente, rápido y acallado apenas se inicia.

Si la colonia ha quedado huérfana después de haber hecho algo de puesta la madre, se nota fácilmente mirando en el fondo de las celdas de los panales; si hay puesta y la colonia es populosa, esa puesta será suficiente para que las abejas, al darse cuenta de su orfandad, se apresuren a construir celdas maternales (reales según otros), de las que a los 16 días ha de nacer la madre que, después de fecundada en pleno vuelo por un solo zángano, dará fuerza y vida a la colonia.

La colonia huérfana, cuando ha quedado en tal estado sin tener medios en los panales para procurarse nueva madre, se ve pronto provista de obreras ponedoras. Esto se distingue:

Primero. En los panales se ve cría de zánganos en celdas de obreras muy diseminadas, con opérculos muy abultados.

Segundo. Mirando al interior de las celdas se ve que la puesta es irregular, con dos, tres o más huevecillos (freza) en cada celda, y que éstos están pegados a las paredes laterales. Las obreras, al depositar el huevo en la celda, por tener el abdomen más corto que la madre, en lugar de depositar el huevo en el fondo del alvéolo se ven precisadas a pegarlo en las paredes.

La colmena huérfana va despooblándose paulatinamente sin dar al apicultor el menor rendimiento. Esto puede evitarse reuniéndola con otra que esté poco poblada, tenga madre y se note en ella gran actividad.

Al hacer una reunión, y con objeto de evitar la lucha a muerte que se entabla entre abejas de distinta colonia, hemos de tomar las precauciones siguientes:

Primera. Reducir las dos colonias a enjambre.

Segunda. Rociarlas diez minutos antes de hacer la reunión con agua de colonia, alcohol de romero u otra materia olorosa.



Alumnos de la Escuela de Apicultura realizando prácticas.

Tercera. Hacer la reunión poco antes de anochecer.

Cuarta. Echar las abejas huérfanas en la colmena de las que tienen madre.

La colmena poco poblada, pero activa, se refuerza, bien con panales de una colonia fuerte o bien con un jabardo (sin madre) que puede sacarse de una fijista.

Tanto las colonias fuertes como las poco pobladas, que no tengan provisiones, ya sean movillistas ya fijistas, hay que alimentarlas intensamente durante unos días. Esta falta de precaución hace que a últimos de marzo o primeros de abril (si la primavera se retarda) tengamos un buen número de bajas si el año apícola anterior ha sido francamente malo.

VICTOR LATORRE

Maestro nacional y regente técnico de explotaciones apícolas.

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

ABRIL 1932

CUPON núm. 4

tizando a 20 y 22 pesetas arroba; y la negra, a 18 id. id.

Otros productos de la comarca.—Judías, 11 y 12 pesetas arroba, y patatas, a 3 pesetas arroba.

Tiempo lluvioso.—LUIS MILLAN. 7 abril 32.

**TERUEL**

Trigos.—Los trigos monte de primera se están cotizando en esta plaza, a 56 pesetas; los hembrillas, a 54; y los de huerta, a 52, todo los 100 kilos.

Granos.—Se está cotizando el maíz a 50 pesetas; la cebada, a 50, y la avena, a 45; todo los 100 kilos.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 0'60 litro; y el tinto, a 0'50.

Aceites.—Los aceites de clases superiores se pagan a 2'25 kilo; los de clases buenas a 2'25; y los de clases corrientes, a 2.

Tiempo de verano.—LEON CANO. Teruel, 8-4-32.

**BELCHITE**

Trigos.—Muy deficiente es la venta de este producto en la comarca, cotizándose el de monte, de primera, a 72 pesetas cahiz, y el de huerta a 68 idem, idem.

Granos.—No hay existencia de maíz, pagándose la cebada a 44 pesetas cahiz y la avena a 32 idem, idem.

Vinos.—No ha sufrido cambio alguno, cotizándose el tinto a 3'75 y 3'50 pesetas el doble decalitro.

Aceites.—El superior se paga a 2'25 pesetas litro; el bueno, a 2'22 idem, idem; y el corriente, a 2'15 idem, idem.

Oliva.—Existe gran cantidad de oliva en agua, pagándose a 6'50 pesetas doble.

El tiempo, despejado, con fuertes vientos.—C.

**Referencias informativas de los mercados de provincias.**

**VALENCIA**

Naranja.—Pese a la esperanza de que los mercados extranjeros ofrecerían al menos un mantenimiento en sus cotizaciones, dadas las pasadas fiestas, en que siempre la provisión de fruto es grande, acusan un descenso en los términos medios conseguidos.

En los mercados ingleses los términos medios son de 11 y 12 chelines para la naranja sangrina y de 10 y 11 para la blanca.

También los mercados del continente cotizan en descenso, ya que en el mercado de Hamburgo se alcanzan términos medios que oscilan en los 10'50 marcos para la sangrina y 9 la blanca.

La actividad ha decrecido bastante, debido en primer término al paulatino agotamiento, y en segundo término, a que ha disminuído la naranja en condiciones para el embarque.

Una nota grata debemos registrar en esta sección, y es que, merced a las gestiones de nuestra Legación en Estocolmo, y a pesar del propósito que tenía la comisión parlamentaria de Comercio de Suecia de establecer un impuesto sobre la naranja, ha prevalecido en aquel Gobierno el criterio de que este producto quede libre de derechos.

Arroz.—Con alguna firmeza viene sosteniéndose el mercado a 40 pesetas los 100 kilos, aunque parece tiende a disminuir el precio, acabando por cerrar a 39 pesetas el en cáscara y a 51 el elaborado.

Cuba se dispone a elevar los aranceles sobre esta gramínea. El Gobierno ha sido autorizado ya; pero no lo ha hecho, porque, al parecer, las opiniones no son totales y absolutamente acordes. Espera que la Sección de Técnica y Estadística arancelaria ponga de acuerdo las diversas tendencias del negocio arrocero de aquel país.

La tarifa general vigente en la actualidad es de 1'50 pesos, y se proyecta elevarla hasta tres pesos. Aparte esto último, que está aún por venir, lo positivamente cierto es que ya está impuesto un gravamen de cinco centavos por libra de arroz que se consume en el país.

Continúa el tiempo espléndido, favoreciendo el laboreo de las tierras que estaba muy atrasado. Por ahora los obreros del campo trabajan todos, tanto en los cotos arroceros como en los huertos.

Cebolla.—Vamos llegando al final de esta campaña satisfactoriamente. Lo poco que se hace es a seis pesetas arroba, y aun cuando algún poco se pague a mayor precio no debe considerarse de interés, pues las existencias son escasísimas y la mayoría se halla en manos del comercio exportador.

Se han exportado en la anterior

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy.—El Buen Pastor, San Ezequiel, profeta; Miguel de los Santos y Apolonio, presbítero.

Cultos de hoy.—En Nuestra Señora del Portillo, altar de la Santísima Virgen de Lourdes, a las ocho, misa de comunión, y por la tarde, a las cinco, cultos con sermón que predicará el P. Jordano, del Corazón de María.

En las Carmelitas Terciarias, a las ocho, misa de comunión para la Asociación de Santa Teresita del Niño Jesús, y por la tarde, a las cinco, cultos con plática.

En San Pablo la Congregación de Esclavas de la Virgen de los Dolores celebra cultos mensuales con misa de comunión, a las ocho, y por la tarde Corona Dolorosa, sermón y procesión, a las cinco y media.

En San Gil, a las ocho, misa de comunión general por la Hermandad de la Virgen de los Desamparados.

En los Padres Carmelitas cultos mañana y tarde en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y comunión, y por la tarde, a las cinco y media, ejercicio con sermón en honor de la Sagrada Familia de Nazaret.

En San Miguel, mañana y tarde, los cultos mensuales de los Amiguitos del Santísimo Sacramento.

En Santa Isabel (San Cayetano), de diez a doce, exposición del Santísimo Sacramento para rogar a Dios por los que se hallan en la agonía de la muerte, a expensas de la Hermandad de la Agonía, y a las doce los cultos de la Congregación de Misiones.

En San Carlos, por la mañana, fiesta al Buen Pastor, por su Hermandad de caridad por los presos, y por la tarde, a las cinco y media, cultos con sermón que predicará don Cipriano Pérez, director del Seminario.

En Jesús Reparador, antes de la reserva, sermón y cultos pladosos de la Congregación Reparadora al Corazón Eucarístico de Jesús.

Cuarenta Horas.—De siete y media de la mañana a seis y media de

la tarde, en el convento de Madres Escolapias.

Mañana, en la misma iglesia.

**LA FIESTA DE AYER EN EL PILAR**

El solo anuncio de una función de desagravios en el templo del Pilar había despertado en la conciencia católica de Zaragoza grandes deseos de cooperar con la asistencia a los diversos actos que se realizaron.

Causó gran disgusto a la mayoría de los zaragozanos que la imagen de la Santísima Virgen del Pilar fuese quitada, del salón de sesiones del Ayuntamiento y querían desagraviarla de las ofensas que supone tal medida.

Miles de zaragozanos asistieron durante el día de ayer a postrarse de hinojos ante la sagrada imagen y pedirle protección para nuestra querida Patria.

La Corte de Honor, integrada por señoras de todas las clases sociales de Zaragoza, había preparado unos cultos que resultaron solemnísimos. Por la mañana el muy ilustre señor don Rafael Centenera celebró misa de comunión general, siendo ayudado en la comunión por don José Agreda, capellán de la Virgen.

Por la tarde empezó la función con el "Bendita y alabada". A continuación se rezó el rosario.

Acto seguido el muy ilustre señor don Leopoldo Bayo predicó el sermón, en el cual puso de relieve, con un sinnúmero de datos y ejemplos verídicos, los beneficios que recibimos a diario y hemos recibido en todo tiempo de la Santísima Virgen, dando a conocer el objeto del acto, puesto que el homenaje de amor, respeto y cariño hacia la Santísima Virgen no quiere decir odio ni rencor hacia los que no piensen como nosotros, sino que nuestra persona lleve en adelante el cariño, el amor y el respeto por duplicado hacia nuestra Santísima Madre.

Terminado el sermón se cantó la Salve y el Himno de la Peregrinación.

Numeroso concurso de fieles, entre los que vimos a muchos caballeros del Pilar y hermanos de la Cofradía del Rosario, asistió a los cultos de mañana y tarde.

semana 1.861 cajas y 2.946 medias en igual fecha del año anterior.

De la total exportación realizada se deduce un dato optimista, y es que se sostienen precios sobradamente remuneradores, lo que hará que en el año próximo nuestros cosecheros dediquen mayor extensión al cultivo de este bulbo. En los centros ingleses se paga a 17 y 18 chelines; en nuestros centros productores el precio es de seis pesetas, con gran demanda.

La importación total en Argelia, y ello es otro dato optimista para nuestros cosecheros, es de 1.600.000 quintales, y de este total proceden de España millón y medio.

Aceite.—La calma continúa en este mercado; los precios en nuestros centros productores continúan también oscilando entre 22 y 25 pesetas.

En este aspecto no hay más novedad que la disposición del ministro de Agricultura, según la cual los fabricantes de orujo de aceituna y los refinadores de aceite, a partir del momento en que aparezca en la "Gaceta", deberán hacer una relación detallada de existencias.

**SALAMANCA**

En estos últimos días el mercado triguero ha cambiado algo en el retraimiento de ofertas, que tenía casi paralizadas todas las operaciones.

La orden del Ministerio de Agricultura haciendo un llamamiento a los tenedores de trigo para que hicieran declaraciones de las cantidades que poseyeran ha causado algún revuelo, más aún cuando el ministro ha anunciado que como las existencias declaradas no son suficientes para las necesidades del consumo, se vería obligado a autorizar la importación del trigo.

En esta situación, es natural que los poseedores de este grano procuren dar salida a sus existencias declaradas, ya que el tipo de venta ha alcanzado la tasa máxima, o sea 53 pesetas los 100 kilos.

Por lo que respecta al mercado salmantino, la situación es normal, sin que la demanda sea tan intensa que no haya encontrado ofertas, aunque quizá no respondiendo éstas a la demanda.

El resto del mercado cerealista es bastante satisfactorio, haciéndose operaciones; claro es que teniendo

en cuenta lo avanzado de la época.

Los precios y situación general del mercado son los siguientes:

Trigo.—El tope máximo, como queda dicho, en las cotizaciones es el de 53 pesetas los 100 kilos, aunque se hacen algunas operaciones a tipo mayor en las clases seleccionadas.

Centeno.—Buena acogida, llevándose a feliz término algunas operaciones, oscilando entre 51 y 52 pesetas 100 kilos.

Cebada.—Acusan firmeza en cotizaciones, que tienen acogida a 52 y 54 pesetas.

Algarrobas.—No se conocen operaciones.

**BURGOS**

El mercado se ha visto concurrido, ya que a él han asistido numerosos labradores.

En piensos fueron superiores las entradas a las registradas de trigo.

Se cotiza con firmeza a los siguientes precios:

Trigo, 82 a 83 reales fanega; clases blancas, 84; yeros, 102 y 103; avena, 46; cebada, de 70 a 72.

Despojos de fábrica: Harinilla, de 18 a 20 pesetas saco de cuatro arrobas; comidilla, de 16 a 17; salvadillo, de 11 a 11'50 saco de tres arrobas; salvado, de 14 a 15'50.

Pan.—Precio de tasa, a 0'62 pesetas el kilo en la Panificadora Burgalesa; pan de familia, a 60 céntimos kilo; hogazas, dos kilos, 1'20.

En el mercado cubierto se cotizó: Queso duro, 4 pesetas kilo; idem mantecoso de Villalón, a 4'50; idem blando, 1'75; huevos, de 1'90 a 2 pesetas docena; manzana corriente, 0'50 pesetas kilo por mayor; idem reineta, 1'20; naranjas, 4 pesetas el ciento; brécol, 0'50 y 0'60; berzas, 0'60 y 0'80; gallinas, de 11 a 13 pesetas par; pollos, de 8 a 12; gallos, de 5 a 7 uno; conejos caseiros, de 4 a 5 par; cordero lechazo, de 2'40 a 2'75 kilogramo, en vivo; pichones, de 2'75 a 3 par; patata encarnada, 3'50 a 3'75 arroba; idem blanca, a 3 y 3'25; higos, 1'40 a 1'70 kilo.

**SEVILLA**

Precios de nuestro mercado: Aceites.—Mercado, flojo.

Aceite nuevo corriente bueno, de 3 grados, a 84 reales arroba; aceite de orujo verde primera, a 112 pesetas los 100 kilos.

**LA VIDA EN TERUEL**

**DIMISION**

Por haber sido elegido presidente de la Diputación provincial don Ramón Segura y tener que residir en la capital, ha dimitido este señor el cargo de alcalde de Valderrobres.

**PARROCO MULTADO**

Por sacar una procesión por la calle sin pedir permiso para ello el gobernador ha impuesto una multa de 250 pesetas al cura párroco de Monroyo, pueblecito de la parte baja de la provincia.

**PRESENTACION DE LA BANDA**

El domingo por la mañana, en el paseo de la Glorieta, hará su presentación la banda municipal, después de su reorganización.

Hay expectación por oírlo.

**HOY, SESION**

Esta noche, y con el número que concurra de concejales, celebrará sesión ordinaria, en segunda convocatoria, nuestro Ayuntamiento.

**HORAS EXTRAORDINARIAS**

A partir de hoy en las oficinas de Hacienda han empezado las horas extraordinarias por la tarde, señalándose las de cuatro a siete.

**EN EL GOBIERNO CIVIL**

En el Gobierno civil tendrá lugar mañana, convocada por el gobernador, una reunión de fuerzas vivas para tratar de las fiestas a realizar para conmemorar la fecha de la proclamación de la República.

**ASCENSO**

El oficial segundo de Estadística señora doña Blanca Gracia ha sido ascendido a la categoría de oficial de primera clase.—CANO.

Rogamos a cuantas entidades nos remiten notas para su inserción que no esperen para hacer estos envíos a las altas horas de la noche, pues muchas veces, por recibirlas a esas horas, nos vemos privados de publicarlas en la edición a que van destinadas.

Precios medios de operaciones en la semana anterior:

Sémolas.—Para embarque, según gruesos, 75; para panificación en Sevilla, 70.

Harinas de trigos recios.—Fina extra, 70; primera semolada, 68; primera corriente, 67; segunda, 66; y tercera, 65.

Harinas de trigos blandos.—Primera de fuerza (Aragón), a 76; primera media fuerza, a 74; primera candeal, Castilla, 72; primera idem Andalucía, 70.

Salvados.—Harinilla en sacos de 70 kilos, a 38; rebaza en id. de 60, 35; fino en idem de 50, 30; basto en idem de 30, 30; triguillo primera en idem de 100 kilogramos, 30; idem segunda en id. de 100, 28.

Precio en pesetas por 100 kilos, con saco, sobre vagón, muelle o penaderías de Sevilla.

Trigo.—Precio corriente barbilla, candeal, voltizo y del Obispado, de 55 a 56 pesetas, precios en pesetas por 100 kilos, sin sacos, sobre vagón o fábrica en Sevilla.

Garbanzos.—Blancos tiernos, 54-56, de 140 a 145; idem id. 58-60, de 130 a 135; idem id. 60-65, de 115 a 120; idem id. 70-75, de 100 a 105; idem duros, 60-65, de 65 a 67; idem id. 70-75, de 58 a 60; mulatos tiernos, 54-56, de 110 a 115; idem id. 60-65, de 80 a 83; idem idem 70-75, de 73 a 75; idem duros, 58-60, de 65 a 67; idem id. 60-65, de 59 a 61; idem id. 70-75, de 55 a 57; idem id. 85-90, 48 a 50. Precios en pesetas por 100 kilos sobre vagón o muelle de Sevilla, sin sacos.

**Demás cereales:**

Arvejes, de 52 a 54. Alpiste largo de exportación, de 73 a 75.

Idem corriente, de 62 a 64. Avena rubia, de 41 a 42.

Cebada, de 48 a 49. Habas Tarragona, a 60.

Idem mazaganas blancas, 57. Idem moradas, 56.

Idem chicas, 54. Maíz del país, de 48 a 48'50. Vezas, de 52 a 54.

Precios en pesetas por 100 kilos, sobre vagón o muelle de Sevilla, sin sacos.

**BILBAO**

Vinos.—El tono sigue de firmeza, confirmándose así los pronósticos

hechos durante las semanas anteriores.

Rioja castellana cotizó sus caldos hasta siete pesetas arroba sobre origen, y Rioja alavés, entre 8'50 y 8'75 la misma medida.

Apenas hubo animación en este mercado, notándose la persistencia de la crisis en que entró desde hace meses.

Navarra cotizaba en fin de semana entre 2'15 y 2'25 pesetas grado sobre origen, apenas sin compradores.

El mercado de grandes almacenes y de exportación de Bilbao hace, en general, poco negocio.

**LERIDA**

Trigos.—Siguen los trigos señalando una gran firmeza en los precios, como consecuencia de que el grano comienza a escasear y los que necesitan hacer adquisiciones tienen que buscar las existencias donde las encuentran y pagar, la mayor parte de las veces, las pretensiones de los vendedores.

Desde luego que las clases corrientes son las más solicitadas y de ellas son contadas las existencias que hay en el país. Se pagan dichas calidades de 55 a 55'50 pesetas los 100 kilos, en plaza. Las adquisiciones hechas en otras provincias se calculan sobre dichos precios.

Las clases hembrillas o entrefuertes siguen cotizándose de 57 a 58 pesetas, con muy escasas operaciones, y con menor actividad todavía se hallan situados en las 60 pesetas y algo más los trigos de fuerza de Aragón.

Harinas.—El mercado harinero no ofrece variación alguna. Siguen haciéndose ventas en la medida que exigen las necesidades del consumo, y con ello la producción va saliendo.

Los precios, que ofrecen mucha firmeza, son los siguientes: harinas de fuerza, a 73 pesetas; entrefuertes, a 70, y primeras, panificables, a 67. Precios todos por 100 kilos, con envase, sobre estación, o en domicilio comprador en la plaza.

Salvados.—El negocio de los salvados se sostiene dentro de la mayor actividad, que se inició en la semana anterior. Esta es la nota saliente. Ni hay menor número de vendedores ni han aumentado los compradores.

Dentro de esta situación estabilizada, los precios logran mantenerse, aunque en muchas ocasiones cueste trabajo colocar las existencias.

Siguen, por lo tanto, cotizándose: Harina cuarta para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 21 pesetas los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo, a 9 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 7 pesetas.

Granos para piensos.—Ha sido elevado algo el precio de las cebadas, como consecuencia de la escasez de este artículo. Esta es la nota informativa de la semana. Sostienen los suyos las avenas y el maíz, de cuyos artículos hacen igualmente escasas operaciones, por las contadas disponibilidades que hay de dichos artículos.

Son ya varias las remesas llegadas de Extremadura para atender a la solicitud de avenas, y también se han importado algunos vagones de cebada de igual procedencia, que se cotizan en plaza a la paridad de las procedencias del país.

Por 100 kilos, sin envase, en plaza, se cotizan: Cebadas, a 48 pesetas; avenas, a 47, y maíz, a 45.

Aceites.—El negocio de aceites se encuentra muy encalmado. No se han hecho operaciones con aceites del país, porque las existencias son limitadísimas, y las pocas que hay las guardan los tenedores, sin el deseo alguno de ceder sus caldos.

Impresión agrícola.—El campo, con el tiempo fresco, y un par de chubascos caídos a principios de semana, sigue su curso hacia una buena cosecha de cereales. Esta es la situación del campo. En cambio, los frutales van muy retrasados, porque el tiempo no es realmente primaveral, y la floración es muy lenta.—GIMENO EGEA.



### LAS OBRAS DEL PILAR

Don Héctor Monsegur y señora, de Buenos Aires, 100 pesetas; doña Martina Monsegur y familia, de id., 50; doña Marcelina Monsegur y familia, id., 50.  
 Un devoto, 50; una familia devota, (S. E. L.), 50; doña Constanza Mateo y hermana, 25; doña Rosa Ramón y familia, 10; don Celestino Aranda, segunda vez, 10; E. D. del R., 25; un sacerdote de Jaca, 50; don Francisco Torres, 5; don Enrique Clavera e hijo, 100; parroquia de Valcarlos, 24; M. Z. M., 25; S. L., por don Cándido Lorén, 25; por el alma de doña Petra Bartolomé, 100; señorita Julia López del Valle, 5; P. R., 50.  
 Recaudado en Madrid, 25; Casa del Niño, 25; doña María Carreros, 1; un niño, 10; don Victorin Huerta, 5; condesa de Val, 5; don Leonardo Casado, 25; don Andrés Esteban, 20; don Benito Race Ocaña, 15; don Felipe Larrar Gil, 10; don Miguel Serp, 10; don José María Martínez, 25; don Rufo Serrano Muñoz, 25; don Leopoldo Rodríguez, 25; don Juan Luis Torres, 5; don Guillermo J. Carranceja, 5; don Nicolás Anchuria, 15; G. J. Carranceja, 5; H. Martínez, 10; don Abelardo de Riba, 100.  
 Doña R. G., 50 pesetas; don Jesús Vinyas (mensual), 25; P. Arlema (carmelita descalzo, Calahorra), 246; un devoto, de Barcelona, 25; señor Palacios y señora, 45; don Eusebio Arroyo (Valladolid), 3; cepillo del Portillo, 32'50; señor cura

LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente **Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Artstegui.**

de Singre (mensual), 10; don José Huarte y familia, 24; doña Carmen Torres, 1; cupón del título amortizable, 4'85; don José Perfecto Pérez, 10; don Amadeo Terrén y doña Consuelo Bravo, 10; don Joaquín Pérez, 50; don Toribio Cruz (Belascoain), 25; don Juan García Carpintero, 78 monedas antiguas de plata, cuyo valor es el siguiente; para el Museo, 30 piezas, 150; don Antonio Portolés, 12 piezas, 60; a peso, 36 piezas, 87'80.

**ASMATICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONE-BRU-MONA: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos.**

### GRAN OCASION

Se traspasa tienda de comestibles en el Mercado. Se dará mitad de su valor. 40 pesetas diarias beneficios. — Informes: Conde de Aranda, 15, 2.º dcha.

### ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

### NOTAS DEMOGRAFICAS

#### NACIMIENTOS

Carlos Hidalgo García, María García Gómez, Adolfo Lobato Latorre, Luis Fatás Lapeña, Carmen Martínez Juste, María del Pilar Gonzalo Gracia, José Rodrigo Entío, María del Pilar Tolosana Fierro, Pedro Tella Andrés.

#### DEFUNCIONES

Mamés Pérez, 72 años, San Lorenzo, 17; Hipólita Tramullas, 67 años, barrio Juslibol, 102; Pabla Lorente, 58 años, San Valero, 7; Santiago de la Calle, 8 meses, Calvo, 44; Angel García, 6 meses, Democracia, 56; Ramón Lasheras, 71 años, Depósito judicial; Suceso Bernal, 51 años, Conde de Aranda, 2; Prudentio Ortiz, 78 años, Hospital civil.

### NOTAS DE HACIENDA

#### EL IMPUESTO ADUANERO SOBRE LA CERVEZA

Por orden del Ministerio de Hacienda, a partir del día primero del corriente, liquidarán todas las Aduanas a razón de 15 pesetas por hectolitro de cerveza importada, el gravamen establecido en la nota 83 del vigente arancel de Aduanas.

### INSTITUTO ANTIRREUMATICO

ZURITA, 11 - TELEFONO 11-50

Antiguos Baños de Vapor de Torrero

### REUMATISMO - OBESIDAD



EL MEJOR Y MAS AGRADABLE  
 PARA NIÑOS, ADULTOS Y ANCIANOS.  
**LA GOLOSINA DE LOS NIÑOS**  
 CAJA CON DOS PASTILLAS: 40 CÉNTIMOS

## MUEBLES ARAGON

Fábrica especializada en la construcción de armarios en "serie"  
 CONDE ARANDA, 14 (antes Portillo)



Única fábrica en España que construye armarios a precios insospechados.

Le venderemos hasta un solo armario con la misma ventaja que si comprase cien.

Recibimos encargos para servir nuestra insuperable NEVERA MONCAYO en poco espacio de tiempo y ponemos en conocimiento de los bares, colmados, carnicerías, etc., que la NEVERA MONCAYO es la que se adapta mejor a esta clase de establecimientos, por sus cualidades únicas y por su precio limitadísimo. También se sirve a particulares.

## Chocolates ORUS

Marca registrada. - Escudo VIRGEN DEL CARMEN  
 Fundador: JO/QUIN ORUS

Cuarenta y cinco años de fundación y ser la Casa de más producción y venta de Aragón es nuestro orgullo manifestar el mayor agr. decimiento a nuestros amigos depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial. Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales, dejando buen margen de ganancia a nuestros vendedores depositarios.

### TARIFA DE PRECIOS

CLASES FINAS.—De sólo cacao, azúcar, vainilla, canela, para familias de buena posición	Precio por mayor	Precio por detall
Clase extra, de S. S., peso 400 gramos . . . . .	2 80	3 50
» » núm. 12, » 400 » . . . . .	2 40	3 00
» » núm. 10, » 400 » . . . . .	2 00	2 50
» fina núm. 8, » 400 » . . . . .	1 80	2 20
» » núm. 8, » 350 » . . . . .	1 70	2 00
» » núm. 7, » 300 » . . . . .	1 50	1 80
» estilo francés, en paquetes de 250 grms, el kilo	5 50	6 50
<b>CLASES ESPECIALES.—Llamado familiar, muy rico y de precios equitativos, recomendable para comunidades, hoteles, colegios y familias acomodadas que aprecian la economía</b>		
Clase núm. 6, superior, peso 350 gramos. . . . .	1 40	1 70
» núm. 6, especia, » 350 » . . . . .	1 30	1 60
» núm. 5, » 350 » . . . . .	1 20	1 40
<b>CLASE ESPECIAL DE 400 GRAMOS</b>		
Clase 6, peso de 400 gramos. . . . .	1 25	1 60
» 7, » de 400 » . . . . .	1 40	1 80
» 8, » de 400 » familiar . . . . .	1 65	2 00
<b>CLASE ECONOMICA.—Para familias de posición más modesta que, dentro de su economía, sacrificamos gustos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas</b>		
Clase económica F. R., peso 350 gramos. . . . .	1 05	1 30
» » F. R., » 300 » . . . . .	0 90	1 20
» » S., » 350 » . . . . .	1 10	1 30
<b>VARIOS</b>		
Torinos surtidos, clase fina, extra. . . . .	10 00	12 00
Creimas » » » . . . . .	7 00	8 00
Napolitanas » » » . . . . .	6 00	8 00
Pastillas «El Pilar», clase fina, el ciento. . . . .	4 50	5 00
» el mejor, » » » . . . . .	6 00	10 00
» económicas, caja de 110 pastillas . . . . .	4 50	5 50
Elegantes, caja 50 pastillas . . . . .	6 50	7 50
» 25 » . . . . .	3 25	3 75
Sublimes » 50 » . . . . .	6 50	7 50
» 25 » . . . . .	3 25	3 75

**TAREAS PARTICULARES:** Se hacen a gusto del cliente, cargando el género por su valor y el gasto de fabricación. Tarea mínima: 10 kilos.  
**CONDICIONES DE PAGO Y PORTE:** Siguen las mismas establecidas desde su fundación.—Admitimos ofertas de mayoristas importantes y de cantidad de 5.000 paquetes se hace et queta especial, fijando el nombre y el de garantía de la Casa.—Nuestra fábrica está montada para fabricar 10.000 paquetes diarios.

FÁBRICA Y OFICINAS:  
**Chocolates ORÚS, S. A.**  
 ZARAGOZA

### SE TRASPASAN

por instalación d l negocio en el Mercado de Pescados y casación en la sección de detall e, los grandes oca'es de la plaza de Lanuza, 25 (porches del Mercado).—Informes en la misma, de diez a doce y de cuatro a seis.

Almacén de carbones 'SANTA ROSA'

**PEDRO GARCIA**

Carbones vegetales, fuerte, flojo y pino.—Carbones minerales, galleta, Asturias, antracita, cock, Utrillas. Herrai y ci-co

Azoque, núm. 102

### EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y **POR CANTIDADES ILIMITADAS**  
 Para **CONSTRUIR** y **REFORMAR** casas, **CAMBIAR HIPOTECAS** hechas con particulares. — **AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS**  
**NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES**  
 Información gratuita por los agentes de préstamos **ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA**  
 Alfonso I, núm. 12, entio. — Teléfono 45-51—Zaragoza



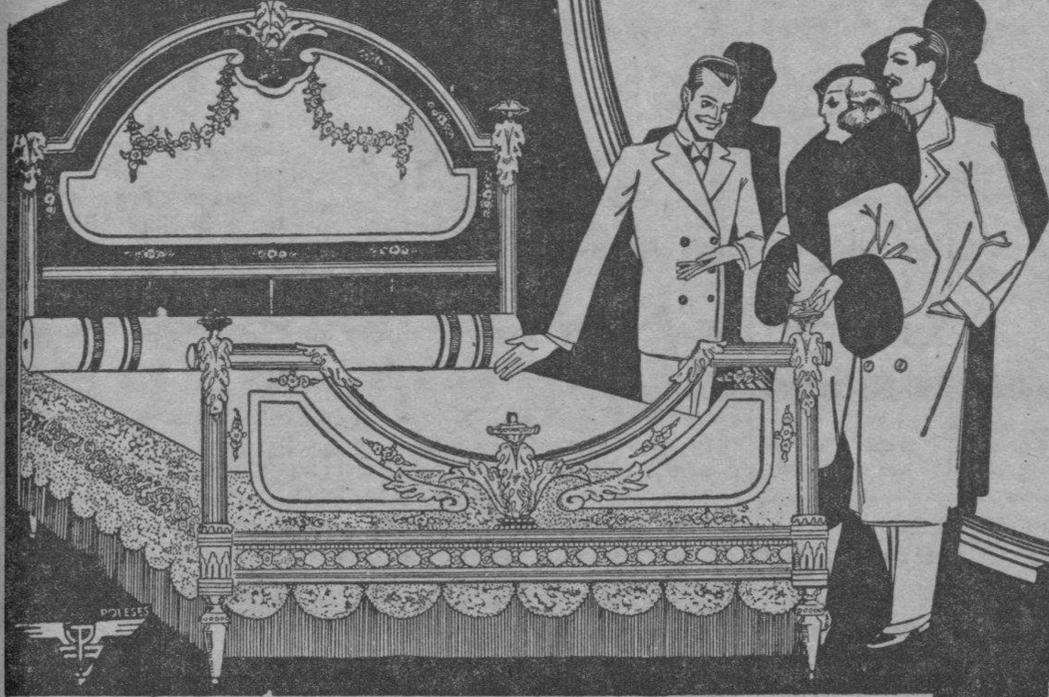
Acaban de llegar más de 10.000 dibujos de alta novedad

**PARA**  
**ANUNCIOS**  
**Y**  
**ESQUELAS**  
**EN**

*La Voz de Aragón*

**DIRIJANSE A**  
**ALFONSO I, 4,**  
**ENTRESUELO**  
**TELEF. 4-3-2-1**  
**ZARAGOZA**

# VIUDA DE IRISARRI



PRESENTA el mejor surtido en CAMAS DE METAL y MUEBLES DE TODAS CLASES a precios insospechados por su efectiva baratura.

**NOVIOS** Son muy interesantes nuestros pisos combinados. Antes de decidirse a adquirirlos en otros almacenes solicítenos un presupuesto.

Es una gran satisfacción comenzar una nueva vida habiendo realizado un buen negocio en la instalación de vuestros hogares

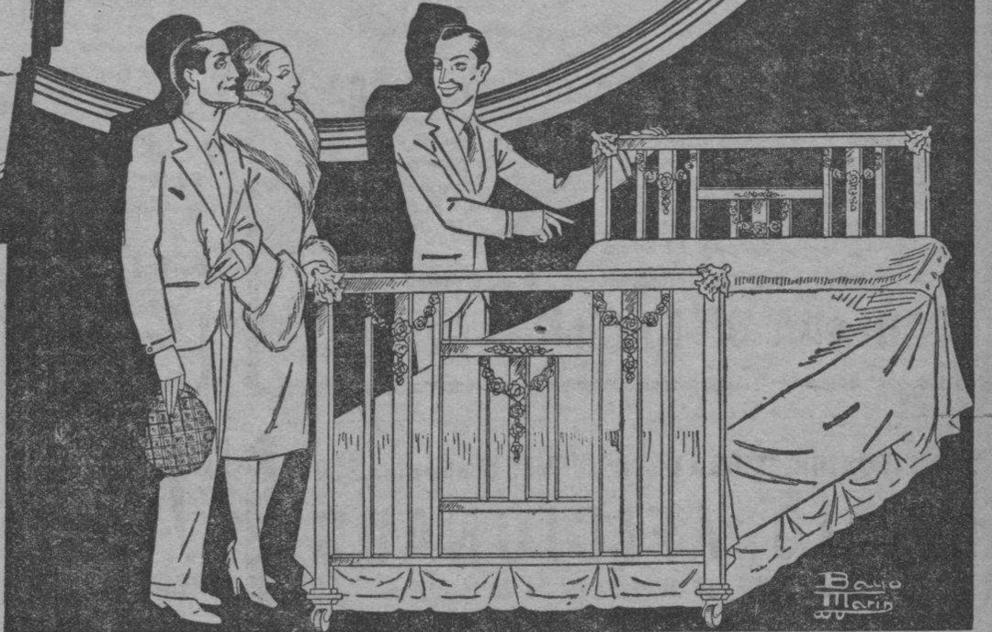
Exposición y venta:  
Méndez Núñez, 18 y Libertad, 18

Por higiene, por elegancia  
debe tener en su hogar moderno la cama de metal  
pero, sobre todo, por **ECONOMIA**  
debe usted adquirirla de la Inconfundible marca

## VIUDA DE S. IRISARRI

Fabricación propia

CASTILLO, número 203



—Lorenzo mío, mala cosa es haber nacido pobre.

—Es verdad—contestó Lorenzo, confirmándose cada vez más en su sospecha—. Es verdad; pero los curas no deben tratar mal a los pobres.

—Oye, Lorenzo; yo nada puedo decir, porque... en fin, porque nada sé; pero lo que te puedo asegurar es que mi amo no quiere hacerte perjuicio, ni a tí ni a nadie, y no tiene culpa...

—¿Y quién la tiene?—preguntó Lorenzo como descuidadamente, pero con el oído fijo y el corazón alerta.

—Repito que nada sé...; pero puedo hablar en defensa de mi amo, porque me incomoda sobremanera ver que se le obligue a hacer daño a nadie. ¡Es un bendito! Y si peca, peca por demasiada bondad. Es bien cierto que en el mundo hay bribones, prepotentes, hombres sin temor de Dios.

—¡Bribones! ¡Prepotentes! Estos no serán, sin duda, los superiores—dijo para sí Lorenzo.

Y ocultando su agitación que progresivamente se aumentaba, continuó:

—Vaya, señora Perpetua; dígame usted quién es.

—¡Ah! Tú quisieras sonsacarme, picaruelo, y yo no puedo hablar, porque... En fin, no sé nada, y cuando digo que nada sé, es como si dijera que he jurado callar. Aunque me dieran tormento, nada sacarías. Adiós; ¡tiempo perdido para los dos.

Con esto entró aprisa en el huerto y cerró la portezuela. Devolvióle Lorenzo el saludo, detúvose un poco, para que por el ruido de los pasos no advirtiese el camino que tomaba; pero así que se alejó bastante para que no pudiese oírle ni verle la buena mujer, apresuró el paso, y en un momento llegó a la puerta de don Abundo. Entró sin llamar y se metió a la deshilada en el cuarto donde le había dejado, y habiéndole hallado allí, se dirigió a él con desembarazo y los ojos encendidos.

—¡Cómo!—dijo don Abundo—. ¿Qué novedad es esta?

—¿Quién es el prepotente—preguntó Lorenzo con el tono de un hombre determinado a saber la verdad—; quién es el prepotente que no quiere que yo me case con Lucía?

—¿Cómo, cómo?—murmuró don Abundo con el color más blanco que un papel.

Sin embargo, sin dejar de murmurar, se levantó apresuradamente de la silla, dando un salto para tomar la puerta; pero Lorenzo, que se lo figuraba, se arrojó antes que él, la cerró y metió la llave en el bolsillo.

—Ahora hablará usted, señor cura. Todos saben mis negocios menos yo. ¡Voto a... Quiero saberlos yo también, ¿Cómo se llama ese caballero?

—Sin duda querrás decir qué día.

—¿Cómo qué día? ¿No se acuerda usted que hoy es el que está señalado?

—¿Hoy?—replicó don Abundo, como si fuera la primera vez que oía hablar del asunto—. Hoy... hoy; pues ten paciencia, porque hoy no puedo.

—¿No puede usted hoy? ¿Qué ha sucedido?

—Ante todo, estoy desazonado.

—Lo siento; pero es tan poco y de tan corto trabajo lo que tiene usted que hacer...

—Luego hay... hay...

—¿Qué es lo que hay, señor cura?

—Hay embrollos.

—¡Embrollos! No sé qué embrollos puede haber.

—Fuera preciso estar en mi lugar para saber cuántos entorpecimientos se encuentran en este oficio, cuántas cuentas hay que dar. Yo soy demasiado blando de corazón; trato de vencer obstáculos, de facilitarlos todo, de hacer las cosas a gusto de los demás y luego para mí son las reconvenções.

—Por amor de Dios, no me tenga usted en ascuas; dígame, usted de una vez lo que hay.

—¿Sabes tú cuántas formalidades se necesitan para hacer un casamiento en regla?

—Algo debo saber de eso—dijo Lorenzo, empezando a alterarse—; pues tanto me ha quebrado usted la cabeza estos días pasados; pero ahora, ¿no se ha hecho todo lo que había que hacer?

—Sí, todo: a tí te lo parece. El tonto soy yo, que para que las gentes no penen he dejado de cumplir con mi obligación; pero ahora... basta; sé lo que me digo. Nosotros los pobres curas nos hallamos entre la espalda y la pared; vosotros impacientes... Yo a la verdad te disculpo, pobre muchacho; pero los superiores... Basta; no se puede decir todo: nosotros, en fin, somos los que pagamos el pato.

—Pero explíqueme usted qué otra diligencia es la que hay que practicar y se hará al instante.

—¿Sabes tú cuántos son los impedimentos dirimentes?

—¿Qué quiere usted que sepa yo de impedimentos?

—Error, conditio, votum, cognatio, crimen, cultus, disparitas, vis, ordo, etc.

—Usted se está burlando de mí; ¿qué tengo yo que ver con esos latines?

—Pues si no sabes las cosas, ten paciencia y confórmate con el parecer de los que las saben.

—En resumidas cuentas...

# Fume Vd. a gusto!!

Los fumadores desean un cigarrillo de sabor y aroma delicioso, benévolo para con la garganta. Un cigarrillo que no deje la sensación de haber fumado demasiado. Este se obtiene fácilmente y con economía empleando el PAPEL DE FUMAR ARROZ *Smoking*



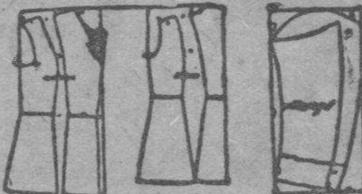
## ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.<sup>a</sup> Antonia Clemente

En esta acreditada Academia es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.

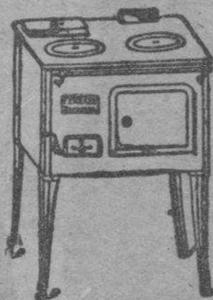


SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

PARA LA ROPA USAD  
JABON "CARNICER"  
y LEJIA "LA PERLA"

De venta en todos los establecimientos



Cocinas económicas de todas clases y precios con depósito de hierro fundido, esmaltado, los de mayor duración. Termosifones para servicios de agua caliente. Cocinas para serrín, etcétera

Remito catálogo gratis

Francisco Errazu FABRICA DE FUMISTERIA  
MAYOR, 61 (antes S. Lorenzo, 22)  
ZARAGOZA

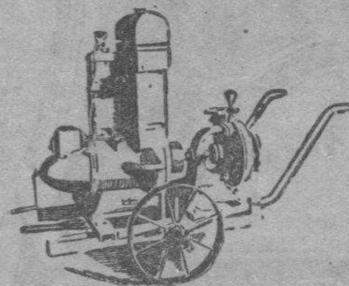
## LABRADORES

Os interesa visitar, en Zaragoza, la Casa

M. I. C. A.

D. JAIME I, 49 y 51  
Teléfono 45-34

Grupos para riego. Motores a gasolina y Diesel. Maquinarias. Los mejores precios



## PENSION MADRID

PENSION GARCIA-CASADO

Calefacción, baño, muy próximo a la Puerta del Sol.—Conde Romanones, número 1 duplicado, pral.—Teléf. 95.517.—PENSION DE 7 A 10 PESETAS

Nota.—Se ruega a los señores viajeros que, a su llegada a la estación, no hagan caso de empleados de otras casas que, valiéndose de engaños, les ofrezcan otros establecimientos con objeto de percibir comisión.

## FABRICA DE

# BOMBAS

Instalaciones completas de riegos, abastecimiento de poblaciones, minas, incendios, fábricas, etcétera

Grandes talleres de fundición

Motores eléctricos DIESEL, GASOLINA, ETC.

ENTREGA INMEDIATA

## "LUZ Y FUERZA"

VIUDA DE RAMON MADURGA

Avenida de Madrid, núms. 193-95 --- Teléfono 40-75  
Apartado 254-ZARAGOZA

## Oposiciones al Ayuntamiento de Zaragoza

Preparación para auxiliares y oficiales dirigida por D. Carmelo Zaldivar, abogado, jefe de Negociado del Ayuntamiento, por oposición, en colaboración con los profesores D. Manuel Abizanda, jefe técnico del Ayuntamiento; D. Ramón Castillo, oficial técnico de Administración Civil y maestro superior, y D. José María Abizanda, Licenciado en letras.

Se admiten señoritas.—Informes, de tres a nueve, en la

ACADEMIA DE HACIENDA COSO, 99, 2.<sup>o</sup> ZARAGOZA

APARATOS DIRECTOS A LA CORRIENTE desde ptas. 290

## RADIO AFICIONADO

ESPOZ Y MINA, 26 DUPLICADO --- ZARAGOZA  
Extenso surtido en material de T. S. H.

—Vaya, Lorenzo mío, no te acalores; estoy pronto a hacer... todo lo que esté en mi mano. Quisiera verte contento, pues yo te estimo... ¡Cuando pienso que estabas tan bien! Nada te faltaba: se te ha metido ahora en la cabeza el casarte...

—¿A qué viene esta reconvencción?—preguntó Lorenzo entre sorprendido y encolerizado.

—Eso es decir... en fin, ten paciencia.

—En una palabra...

—En una palabra, hijo mío, yo no tengo la culpa. La ley no la he hecho yo. Antes de hacer un casamiento tenemos obligación de practicar muchas, muchísimas diligencias para asegurarnos de que no hay impedimento alguno.

—Pero por María Santísima, dígame usted: ¿qué impedimentos son esos?

—Ten paciencia: no son cosas éstas que puedan arreglarse así como se quiera en dos palotadas. Creo que no habrá dificultad; pero, de todos modos, hay averiguaciones que nosotros, forzosamente, tenemos que practicar. El texto está claro y terminante: "antequam matrimonium denunciet..."

—Ya he dicho a usted que yo no entiendo ni quiero entender de latines.

—Ello es preciso que yo te explique...

—Pero, ¿no ha hecho usted ya todas estas averiguaciones?

—No todas, te digo, como hubiera debido hacerlas.

—¿Y por qué no las ha hecho usted en tiempo? ¿Por qué me dijo usted que todo estaba acabado? Y ahora, ¿por qué me hace aguardar?

—¿Ves cómo me echas en cara mi demasiada bondad? Para servirte más aprisa facilité las cosas, pero ahora han ocurrido circunstancias... Yo me entiendo.

—Y por último, ¿qué quiere usted que haga?

—Que tengas paciencia por algunos días... En fin, hijo mío, unos días no es la eternidad... Vaya, ten paciencia.

—¿Por cuánto tiempo?

—No vamos mal—dijo para sí don Abundo.

Y con modo afectuoso contestó:

—Así como unos quince días, y en este tiempo indagaré...

—¡Quince días! ¡ahora sí que estamos bien! Se hizo todo cuanto usted quiso; se señaló el día; el día llegó, y ahora salimos con haber de esperar otros quince! ¡Quince demonios!—prosiguió dando un golpe sobre la mesa.

Y hubiera continuado con el mismo tono y estilo, a no haberle in-

tterrumpido don Abundo, cogiéndole una mano con cierta amabilidad tímida y oficiosa, y diciendo:

—Vaya, vaya, Lorenzo, no te alteres, por Dios; yo trataré, yo veré si en una semana...

—¿Y qué le diré yo a Lucía?

—Que ha sido una equivocación.

—Y las gentes, ¿qué dirán?

—Diles a todos que yo he tenido la culpa por servirte demasiado presto. No temas, échame a mí las cargas. ¿Puedo hacer más...? Ea, ¡una semana...!

—Y luego, ¿no habrá más entorpecimientos?

—Cuando yo te lo digo...

—Pues bien, aguardaré una semana; pero cuente usted que pasada ésta, no me satisfaré con chanzonetas. Entretanto, páselo usted bien.

Con esto se marchó manifestando en su despedida más despecho que urbanidad.

Saliendo a la calle y dirigiéndose disgustado a casa de su novia, iba discurrendo en medio del enojo acerca de la pasada conferencia, y le parecía cada vez más extraña. La acogida reservada y fría de don Abundo, sus palabras inconexas, sus ojos azules que mientras hablaba volvía de una parte a otra como si temiera que desmintiesen sus dichos, el hacerse de nuevas respecto de un casamiento concertado con tanta anticipación y formalidad, y sobre todo, el indicar siempre una gran cosa sin decir nada claro; todas estas circunstancias reunidas daban en qué pensar a Lorenzo y sospechaba que hubiese algún misterio diferente del que indicaba don Abundo.

Estuvo dudando un momento si volvería atrás para hacerle hablar claro, cuando en esta incertidumbre vio a Perpetua que iba a entrar en un huerto, junto a la casa del mismo cura. Dióle una voz cuando iba a abrir la puerta, apretó el paso, la alcanzó, la detuvo en la entrada y con el objeto de descubrir terreno trabó conversación con ella.

—Buenos días, señora Perpetua; esperaba que hoy hubiésemos tenido un rato de diversión...

—Amigo, Dios no ha querido. ¡Pobre Lorenzo!

—Hágame usted un favor. El señor cura me ha ensartado un farrago de razones que no he podido comprender. Explíqueme usted mejor el motivo por qué no puede o no quiere casarme hoy.

—¿Te parece a tí que yo sé los secretos de mi amo?

—Bien me lo figuraba yo que había misterio—dijo para sí Lorenzo. Y para descubrirlo continuó:

—Vaya, señora Perpetua; nosotros somos amigos: dígame usted lo que sabe; favorezca usted a un pobre muchacho.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS. MINIMO, 15 PALABRAS  
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 - Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:  
Hasta 10 pesetas. Ptas. 0'10  
De 10'01 a 100... — 0'15  
De 100'01 a 250... — 0'30  
De 250'01 a 750... — 0'60  
De 750'01 a 1.000... — 1'20  
De más de 1.000... — 2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**SE ARRIENDAN** amplios pisos, muy ventilados y soleados, todo confort, baño y calefacción. De 20 a 30 duros. Vargas, 16 accesorio bis, oficinas.

**SE ARRIENDA** un hermoso local para tienda o taller. Razón, San Juan y San Pedro, 5, segundo.

**SE ARRIENDA** un piso en la calle Sobrarbe, números 26 y 28, y un local para uno o dos automóviles, con lavadero, en la calle de la Torre, número 8. Informarán en La Campana de Oro.

**ARRIENDO** entresuelo mosaico, con local de 27 metros, propio para marmolista o cosa análoga. Alba, 6, entresuelo.

**SE ARRIENDA** local con buena vivienda, buenas luces, terraza, instalación eléctrica, bodega, local propio para tienda de vinos, casa comidas o industria análoga. San Blas, número 114. Razón en el entresuelo.

**ARRIENDO** piso principal, moderno, próximo plaza de Aragón, ocho habitaciones, cuarto de baño, termosifón, despensa, soleado, galerías en cristalladas, lavadero, timbres, en 135 pesetas. Doctor Casas, número 12, principal derecha.

**SE ARRIENDAN** tienda grande y otra pequeña. Razón en las mismas, San Lorenzo, 33.

**EN HERNAN CORTES**, próximo Puerta del Carmen, se arrienda principal con dos galerías cristales, planta baja y un espacioso jardín. Razón, paseo Pamplona, 21, primero.

**ARRIENDO** gabinete amueblado. Mayor, 64, principal.

**ARRIENDO** piso segundo, en 65 pesetas. Portillo, 52, y otro piso en 35 pesetas, con agua, Licorera, 4. Camino San José. Razón, Democracia, 32, principal.

**LA INMOBILIARIA** proporciona inquilinos o pisos, tiendas o almacenes. Alfonso I, 16, entresuelo. Once a doce y media.

**PISO** pequeño, soleado, interior, se alquila en calle San Pablo, 139. Razón en el mismo, de tres a cuatro.

**DESDE** el día se arriendan habitaciones económicas con terraza, en Avenida Central, número 34. Razón en portería.

**ARRIENDO** piso principal, con calefacción y baño. 130 pesetas. Razón, Rufas, 14 y 16, portería. (Si conviene, desde el día).

**ARRIENDASE** local cerca Mercado, bueno, barato, y una habitación mejor punto ciudad, mosaico, sol todo el día. Razón, Hernán Cortés, 7, primero derecha. De 9 a 3.

**SE ALQUILA** piso primero y tercero. Razón, Hospitalito, 13, entresuelo.

## ENSEÑANZAS

**"PROODOS"**. Enseña práctica y rápidamente Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquigrafía, Francés, Inglés, Ortografía, Gramática, Reforma letra, enseñanza prima-

ria y complementaria, oposiciones Policía. Candalija, 8 (junto Alfonso).

**PROFESOR** particular daría clases de Matemáticas elementales y superiores, Física, Química, Electricidad, Mecánica aplicada a la construcción y a las máquinas, y dibujo para uso de talleres. Informarán en esta Administración.

**ACADEMIA RODRIGO**. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**CLASES**, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, número 57.

**LA ACADEMIA Kühnel** no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal. Teléfono 23-36.

**ACADEMIA** de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción de coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Flita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

## HUESPEDES

**CASA DISTINGUIDA** desea dos señores para huéspedes fijos. Sitio muy céntrico. Sol, baño, calefacción, ascensor, etcétera. Razón, Coso, número 73, sedería.

**CASA** sería se desean dos huéspedes para estar como en familia. Precio económico. Coso, 9, tercero.

**VIAJEROS**: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas; cubierto, 2'50; hijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**HOTEL Lafuente**, Zaragoza. Morería, 3 (junto al Arco de San Roque). Magníficas habitaciones soleadas, agua corriente, calefacción, cuartos baño, teléfono. Pensión completa, 8, 9 y 10 pesetas.

**MECANOGRAFIA**, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37, Centro Mecanográfico.

## FINCAS

**MUEBLES CASTILLA**. Elegancia. Distinción. Calidad. Ventas al contado y plazos. San Jorge, 3 y 5.

**VENDEMOS** casa dos mil metros, cercados, grandes cuerdas, veinte cahices tierra regadío; puede tomarse al día. Dos fincas en Montañana, treinta cahices cada una; una con casa; todas facilidades de pago. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**HIPOTECAS** hay disponibles para colocar capitales desde 30.000 pesetas a 200.000 sobre fincas de Zaragoza. LA INMOBILIARIA, Alfonso, 16, 11 a 12 y media.

**VENDESE** casa vecindad, moderna, Armas, 84. Renta líquida, 4.500 pesetas. Infor-

## BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

## OFERTAS

**GUARNECEDORAS**: Se necesita maquinista de primera que sepa bien su obligación; será bien retribuida. Calzados Roger, Camino de los Cubos, 264 duplicado.

**FALTAN** aprendices adelantados. Fábrica de platería, Goya, 12.

**SE NECESITA** muchacha para todo, sabiendo guisar, con buenos informes. Razón, Coso, 47, primero izquierda. Horas, de 3 a 5.

**SE NECESITA** botones, con buenas referencias, en la sastrería de Blanco, Coso, 69, primero.

**SE NECESITA** muchacha que sepa de cocina. Informarán, por la mañana, de 8 a 10 y de 2 a 5 tarde, Independencia, 8, principal derecha.

**MATRIMONIO** (buena salud) sin hijos, guardia civil, carabinero, etc., se necesita para portería y recados. Cinco pesetas y casa. Escribir condiciones y referencias. Dirigirse P. 2.160 Z. Apartado 271.

## DEMANDAS

### VARIOS

**OFICINISTA**, bien informado, práctico en testamentarias y tramitación asuntos generales se ofrece para cargo oficina. Modestas pretensiones. Dirigirse esta Administración.

mes, Lanuza, 25, tienda. Facilidades pago.

**AGRICULTORES**, parcelistas: Si necesitáis hipotecar vuestras fincas acudid a la Agencia La Universal. Disponemos de dinero; módico interés; actividad y reserva. Coso, 140, principal.

**OCCASION**. Se vende una casa en calle Agustina de Aragón, 100. Se puede prolongar hasta la calle del Portillo. Se dará barata. Razón, Valenzuela, 16 (antigua Morería), fábrica de corchos.

### PELUQUERIAS

**PELUQUERIA** para señoras. Herminia Torres, antigua encargada de la sección de permanentes de la casa Yanguas, ofrece sus servicios en su salón de la Avenida de Madrid, 153. (Parada del tranvía en la puerta). Especialidad en permanentes y tintes.

### VENTAS

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 17-13.

**SINDICATOS DE RIEGOS**.— Construcción y venta de tajaderas para aprovechamiento de aguas, de todas las medidas y sistemas, con huso y sin él; venta de husos, tuercas manuales y de 6 caras. Siempre existencias. Pidan presupuestos y precios. Talleres Angel Talamás. Lapuyade, 63, Zaragoza.

**VENDO** una yegua, de 10 a 12 años, en buen uso y a toda prueba. Razón, en la torre de la Sagrada Familia. Carretera Huesca, Cascajo.

**SE OFRECE** impresor maquinista o de ayudante de rotativa. Escribir a Centro Obrero Aragonés, Barcelona, Baja de San Pedro, 55.

**PARA OFICINA**, despacho o cosa análoga se ofrece señor disponiendo de fianza e inmejorables referencias. Dirigirse por escrito a don L. P., cédula núm. 2.622.638, Centro Mercantil.

**SE OFRECE** un medio dependiente de ultramarinos, bien impuestado y con buenos antecedentes. Razón, Boggiero, 60, primero.

**AMA. CASADA**, de 27 años, quince días leche y abundante, se ofrece para criar en su casa. Pascual Gracia, calle del Mesón, Villarquemado (Teruel).

**SE OFRECE** chófer 21 años, pocas pretensiones, para coche o camión. Razón, San Pablo, 111, Mariano Lamata.

**SE OFRECE** ama de pueblo, 24 años, leche fresca, para criar en casa de los padres. Razón, Olmo, 14, tercero.

**SE OFRECE** para despacho u oficina, conociendo contabilidad y mecanografía, joven de 15 años, módicas pretensiones. Dirigirse a F. Ariño, calle Moncayo, número 2.

**SE OFRECE** tractorista conociendo bien toda clase maquinaria agrícola. Dirigirse a Manuel Celma, Gascón Hermanos, Alagón.

**SABIENDO** bien su obligación se ofrece modista a domicilio o para encargada de algún taller. Razón, Avenida Central, letra A, garage.

**PROPIETARIOS**. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número 22.

**GANGA** verdad: 5 coches pequeños, de 5 y 7 caballos, cerrados y abiertos, "Citroën", "Renault" y Peugeot; un "Ford" moderno cuatro puertas; un "Chevrolet", conducción, 4 puertas, 4 cilindros, 14 caballos, último modelo; una camioneta "Chevrolet", 6 cilindros, seminueva, y 30 coches más de varios modelos y precios. Avenida de Madrid, número 101. Teléfono 44-82, Zaragoza.

**LA CASA** "Muebles Castilla", puesta de acuerdo con Salón-Mueble, se quedará con los muebles de su casa que usted quiera renovar a cambio de los modernos que usted nos encargue. San Jorge, 3 y 5.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra-venta. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**VENDO** máquina Singer, industrial, barata; bicicleta marca acreditada; gramófono maleta, diez discos, barato; armario comedor; mesa escritorio, 25 pesetas; venta discos usados. Mayor, 54, bajo.

**SE VENDE** reloj pared, armario ropero y dos camas hierro seminuevas. Lapuyade, número 88, entresuelo derecha.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

**PRESNAS PARA VINOS**, de varios sistemas, Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**MAGNIFICA** puerta de 3'40 x 3 m., melis, cuatro hojas, practicable, propia para cochera o garage, y carpintería usada, se venden en Espoz y Mina, 31, Almacenes Moliner.

**AUTOMOVILES**. Venta de un Essex, 5 plazas, conducción interior, y Citroën turismo 10 HP., tipo B 14. Razón, en Gran Garage, San Clemente, 7.

**COCHECITO** de niño vendo, nuevo. Se dará barato. Zurita, núm. 7, portería.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras. Ramón y Cajal, 61.

**EN 300** pesetas se vende un molino de piedras casi nuevo. Paseo de los Plátanos, número 6.

**SE VENDEN** 80.000 barbados Rupestris, buena clase. Para verlos y tratar, dirigirse a José Domínguez, en Mara.

**COCHE** Rosengart, 5 HP., conducción interior, 4 plazas, patente corriente, cristales a manivela, espejo retrovisor, luz interior, bien equipado, tributa 63 pesetas semestre, consumo 5 y medio litros 100 kilómetros, velocidad 80 kilómetros por hora, verdadera ocasión. Arte, 12, entresuelo.

**VENDO** carro de una caballería, ligero, pocos dineros; otro, nuevo, caja volquete fuerte; carro de par, usado, al contado o plazos. Carretera Gállego, Carretería Gracia.

**VENDO** cama matrimonio hierro, un armario comedor, un perchero, lavabo tocador, máquina coser, colchón. San Lorenzo, 20, entresuelo.

**VENDO** ruedas de una, dos y tres caballerías y carro de tres caballerías, todo esto seminuevo, y galera nueva. Se dará barata. Razón, don Mariano Martínez, Puebla de Alfindén.

**VENDO** una sillería completa, una mecedora, una mesa comedor, un espejo grande y varios muebles más. Razón, Agustín, 11, principal derecha.

**VENDO** novilla próxima a parir, clase fina. Dirigirse Manolita Gañaral, Arrabal, Utebo.

**SE VENDE** camioneta Chevrolet furgón, de 6 cilindros, en perfecto estado, a toda prueba. Azoque, 10 y 12, Electricidad.

**TABERNAS**, merenderos, bares. Ofrezco a domicilio latones media arroba sardinas en escabeche, primera calidad, a 8 pesetas latón. Casa OLIVEROS, Hospitalito, 10, Teléfono 24-72.

**PELUQUEROS**. Vendo aparato "Eugene", para la ondulación permanente. (Muy barato). Salón España. Goya, número 7, principal.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

## EL número 1

Plaza de San Felipe, 1

Trajes PRIMERA COMUNION, modelos corrientes en azul; blancos, con capa, gran moda, para niños. Impermeable pluma, señora y caballero, desde 15 pesetas. Camisa opal, bordada, señora, 1'75 pesetas. Juego opal, 3'75. Batas, Vestidos, Kimonos, precios de ocasión.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Rincones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería, Miguel Ferrando.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

**PLANTA** de tomates, vendo, Camino de Las Fuentes, 80, duplicado (Montemolín), Cristóbal Falcón.

## PERDIDAS

**PERDIDA**. Se ruega al que haya encontrado carpeta con documentos sin valor, extraviada tranvía línea Magdalena-Mercado, o calle Democracia, la devuelva paseo María Agustín 7 B, donde se gratificará.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES**, ex-profesora en partos del Hospital provincial. Asistencia domicilio. Delicias, 4.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA** tienda de ultramarinos, bien aparroquiada, punto céntrico, poco presupuesto. Informarán, Coso, 116, cuarto izquierda.

**TRASPASO** en calle de primer orden, comercial, establecimiento de calzado, con o sin existencias. Razón, de 6 a 7, en Pignatelli, 3, segundo derecha.

**SE TRASPASA** despacho de leche y pan en buenas condiciones. Informes, de 12 a 2, Portillo, 100, principal.

**SE TRASPASA** tienda de verdulería o para lo que se quiera, por no poder atenderla, punto céntrico. Se dará arreglada. Razón, San Pablo, número 67, tienda.

**POR AUSENCIA** del dueño se traspasa barbería pueblo próximo capital, bien aparroquiada. Se dará barata. Informes, José Royo, estanco (Venta del Olivar), Miralbueno, Zaragoza.

**TRASPASO** en ventajasos condiciones café cervetería, gran jardín, sitio inmejorable, por tener que ausentarse. Informarán, Méndez Núñez, 15, tienda.

**TRASPASO** hermoso bar, bien aparroquiado, con habitación, cocina y comedor, por no poderlo atender. Informarán, Democracia, 113, entresuelo derecha.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.  
AÑO..... 30'00 "  
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 20 páginas

DE PITON A PITON

## Efemérides de la plaza de Zaragoza

### UN ESPECTADOR CON TRAJE DE LUCES

Las corridas de feria del Pilar del año 1885 las organizaron con los ples. Contrataron para ellas a tres espadas de primerísima fila ("Lagartijo", "Frascuero" y Mazzantini) y adquirieron toros de tres ganaderías regionales: Ripamillán, Val y Ferrer, de Pina. Con esos elementos se podían hacer tres buenas com-



Manuel Hermosilla.

binaciones, ¿no? Pues la Empresa tuvo la feliz idea de separarlos a todos, y en cada corrida anunció a un solo matador para seis toros, no de una sola ganadería, sino dos de Val, dos de Ferrer y dos de Ripamillán. Total, un pisto de toros, y cada matador aislado, sin el estímulo de la competencia.

Porque...—permítanme ustedes la digresión—las corridas de un solo matador bien están como excepción y para que le sirvan a una gran figura de prueba de repertorio variado y de portentosas facultades. Pero como cosa habitual, y mucho menos para todas las corridas de una feria grande, los carteles con matador único huelen a tabarra desde tres leguas de distancia. ¿Conformes, verdad? ¡Pues a otra cosa!

Por orden de antigüedad habían de actuar los tres espadas escrutados. En la primera función, "Lagartijo"; en la segunda, "Frascuero"; y en la tercera, Mazzantini. Pero el cartel segundo se "torció un pie", o mejor dicho un dedo de la mano de "Frascuero", el día 4 de octubre, en Madrid, y no pudo venir a Zaragoza el señor Salvador. En su lugar fué contratado para la segunda de feria Manuel Hermosilla, que, dicho sea con las naturales reservas, no era una brillante adquisición.

Y vamos al hecho curioso que nos ha llevado a hacer una efemérides de la primera corrida de feria.

No sabemos por qué razón, aunque quizá fuera porque algún supersticioso creyera que, al celebrarse la corrida en martes y 13, habría de ocurrirle una desgracia a "Lagartijo"; pero es lo cierto que, como uno más en la cuadrilla de Rafael Molina, hizo también el paseillo, muy bien vestido de luces, el espada de la segunda corrida, Manuel Hermosilla.

Terminó el desfile torero, los de tanta requirieron las puyas, los de a ple "cambiaron la seda por el percal", y Manuel Hermosilla, como nada útil tenía que hacer en el ruedo, se subió a un palco y desde allí presenció la corrida con la misma tranquilidad que el más conspicuo abonado zaragozano.

"Lagartijo" tuvo un triunfo, no le tropezó nadie, y no tuvo que echarle una mano en su trabajo aquella medianía de Hermosilla,

convertido por gracia de no sabemos quién en "espectador con traje de luces".

Nos figuramos que el público diría, a la vista de aquel espectador tan vistoso:

—¡Ahí me las den todas y ahí vean las corridas los toreros medianos!

Mas, por desgracia suya, no pudo decir lo mismo en la segunda corrida, en la que Hermosilla "descendió de su trono"—léase palco—y mató, de manera lamentable, los seis toros, y por ser malo hasta el presidente le impuso una multa, que luego le perdonó.

Los que hablan de oídas de la seriedad de las corridas de toros en la antigüedad no saben lo que se dicen. ¿Qué se diría hoy si en una corrida en que Marcial, o Manolo "Bienvenida", o Domingo Ortega, se hubieran comprometido a matar seis toros, hiciera también el paseillo Fuentes Bejarano o "Fortuna" para subirse después a ver la corrida desde un palco? Pues se diría que aquel matador de alternativa no merecía tenerla y que estaría mejor en una cuadrilla de "Charlots".

En estos tiempos, el torero que no tiene toros, va a taquilla y paga su localidad. No le serviría de excusa para no pagarla el vestirse de luces y marcharse a una grada. Los empresarios pagan fuertes cantidades por el arriendo de sus plazas, y no sería justo que se admitiera en los tendidos el "polizón" con terno de caireles...

Detalle importantísimo de esa misma corrida primera de feria, la primera actuación zaragozana de "Guerrita", banderillero. Cuando iba



Retrato de "Guerrita" cuando era banderillero.

con Fernando "el Gallo" no tuvo ocasión de venir a Zaragoza, aunque muchos zaragozanos ya le vieron dos años antes en la feria de Huesca.

"Guerrita" se había hecho famoso con las banderillas, se le anunciaba en algunas plazas con letras gordas como a los matadores, y casi actuaba con una autonomía de jefe de cuadrilla.

Su reciente incorporación a la cuadrilla de "Lagartijo" permitió a los aficionados de aquí verle y admirarle ese día 13 de octubre de 1885.

Y el fenómeno banderillero no defraudó. Su trabajo entusiasmó a las gentes y casi se lo comieron a ovaciones.

"Lagartijo" estuvo muy bien. "Guerrita", superior...

¡Nada, nada, que Hermosilla, desde su palco, pasaría el hombre la gran tarde!

DON INDALECTO

## El viaje del ministro de Instrucción a Calatayud

CALATAYUD. — Por noticias recibidas esta mañana, el ministro de Instrucción Pública, que, como saben nuestros lectores ha de dar mañana, domingo, una conferencia socialista en el teatro Principal, ha aplazado su llegada a Calatayud, anunciada para esta tarde, hasta mañana, a las diez de la mañana.

Se organiza en su honor un banquete que, con el carácter de íntimo, alcanza ya la cifra de 150 comensales.—CORRESPONSAL.

### ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## El afianzamiento constitucional en Yugoslavia

Una nueva etapa se ha producido en el afianzamiento constitucional de Yugoslavia con la dimisión del Ministerio que presidía el general Zivkovich.

El rey Alejandro ha querido con esto probar que mantiene su decisión de asegurar la implantación de la Constitución que se aprobó el 3 de septiembre último.

Ha encargado de formar nuevo Gobierno al ministro de Negocios Extranjeros, Marikovich, que ahora podrá defender el criterio de su nación en las Conferencias de Ginebra, investido de la más alta autoridad.

Tarea del nuevo Gobierno será procurar en primer término la formación de nuevos partidos políticos que recogiendo añejas aspiraciones de serbios, croatas o eslovenos, colaboren conjuntamente a la gobernación del país, contribuyendo a la consolidación política y constitucional de Yugoslavia.

### LA SITUACION POLITICA EN HUNGRIA

Los manejos comunistas en Hungría han sido objeto de adecuadas medidas represivas por parte del Gobierno húngaro, traducidas en arrestos, detenciones y suspensiones de publicaciones defensoras y propagadoras del comunismo.

Pero la agitación social producida ha tenido mayor incremento por la colaboración del partido socialista, cuyos diarios, propugnando por una inmediata revolución, han tenido que ser también suspendidos.

Estas medidas han producido las consiguientes represalias y desde el miércoles pasado no se publican en Hungría otros periódicos que el "Boletín Oficial" editado por el Gobierno, por haber acordado los socialistas la huelga general de los afiliados al Sindicato de tipógrafos.

El ministro del Interior ha ordenado que por las estaciones emisoras de radiotelefonía se cursen audiciones especiales, con gran profusión de noticias, para compensar en lo posible la falta de periódicos.

La situación político-social de Hungría es bastante inquietante, aunque se juzga posible que el Gobierno actual podrá evitar su empeoramiento y logrará restablecer la perturbada paz nacional.—S. S.

### UNA FRANQUICIA AL BANCO DE ESPAÑA

## Para los telegramas que cursen las sucursales, relacionados con el próximo empréstito

Por orden del ministro de Hacienda se concede franquicia al Banco de España para los telegramas que tenga que cruzar con sus sucursales con motivo de la próxima emisión de Deuda del Tesoro y mientras duren las operaciones del empréstito.

### LABOR ARAGONESISTA

## Osera y la Casa de Aragón en Madrid

En nuestro editorial del pasado jueves lamentábamos amargamente la penuria con que desenvuelve sus estimabilísimas actividades la Casa de Aragón en Madrid, y hoy volvemos a la carga a la vista de un extenso y entusiasta escrito de uno de los comisionados oserenses que estuvieron días pasados en la capital de la República para gestionar la activación de un asunto relacionado con los riegos en la tierra de secano.

Subrayábamos el abandono oficial en que nuestras entidades provincial y municipal tienen a la Casa de Aragón, desde que fué retirado del presupuesto la subvención a tan loable empeño destinada, y hacíamos nuestro el llamamiento que el centro aragonés dirige a los Ayuntamientos de la región, en evitación de que desaparezca, por falta de recursos, esa Casa donde hallan una acogida fraternal, apoyo, orientación y consejo los aragoneses que se ven precisados a trasladarse a Madrid por exigencias colectivas o particulares.

El escrito que nos remite don Valentín Albar, el comisionado oserense a quien hemos aludido, reza una gratitud para los paisanos que sostienen con bizarría entereza la Casa de Aragón.

En él habla con entusiasmo de la labor aragonesista desarrollada por los directivos de esta entidad, que es como un aión—dice—del patrio solar.

Refiriéndose a la visita que hicieron los comisionados el día 30 del pasado marzo, a la Casa de Aragón, don Valentín Albar dice:

"El mismo día, a las diez de la noche, otra vez en la Casa de Aragón, para celebrar la reunión con los diputados a Cortes por la provincia. A las once estaban presentes los señores Marraco, Banzo, Algora, Sarría, Guallar (don Antonio) y representados Darío Pérez, Albar, Paraiso, Castro, Gil y Gil y Guallar (don Santiago), Junta directiva de aquella Casa, periodistas y fotógrafos.

Expuestas las pretensiones de Osera, que no eran otras que conseguir los riegos de tierra de secano, por unanimidad se acordó prestar todos el apoyo necesario para

conseguir esas justas peticiones, y visitar al siguiente día al señor director general de Obras Públicas, como así se hizo a la una de la tarde, el cual dijo que para los riegos de Osera no hacía falta realizar ninguna transferencia de crédito, porque el ministro estaba autorizado para realizar esas obras, por lo que todos salimos de allí muy contentos y complacidos".

Y, con una visión certera de la realidad, el señor Albar termina su escrito diciendo:

"Los paisanos directivos se lamentaban del poco apoyo que las entidades aragonesas prestaban a la Casa de Aragón, cuando esa Casa no se preocupa de otra cosa que de hacer bien a todo aragonés que allí acude en demanda de apoyo, hasta el extremo de haber creado una sección para evacuar consultas "gratuitamente" de los pueblos aragoneses y gestionar asuntos que les puedan interesar. Por eso entendemos nosotros que los Ayuntamientos deben ayudarlo con una cuota, aunque ésta sea pequeña, pues con ello contribuirán a sostener esa Casa que a todos nos debe importar mucho no desaparezca".

Ya no somos nosotros solos los que reconocemos la necesidad de que la Casa de Aragón subsista contra viento y marea de las entidades oficiales que le han retirado su ayuda económica; son los pueblos de la región los que dan la voz de alarma, temerosos de ver cómo puede desaparecer una Casa que es la de todos los aragoneses.

¡Con, de, en, por la Casa de Aragón en Madrid!

Los pueblos, que son sus más directos beneficiarios, tienen la palabra.

### El martes

#### BOGOTOS DE HISTORIA

## El ocaso de un libertino

por J. García Mercadal

H<sub>2</sub>O

Per "Teixi"



—¡Té usted algo que ver con el plan hidráulico?

—Nada.

—Pues, por la calida del vino, lo hubiera "jurao".